



www.iu.edu.sa

Ilé Saudi Arabia  
Ilé isé - Minisiri - ẹkọ giga  
Ilé-ẹkọ giga Islām ni Mōdinat  
Àyè iwadii i-Imōijinlẹ  
Eka titúmọ ede si omiran

## Àwọn Origun Esin Islām

أركان الإسلام بلغة اليوروبية

Itunmọ si Ede Yoruba  
Lati ọwọ:

AbdulWahab Muhammad Jāmiu Eleşin



www.iu.edu.sa

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم العالي

الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة

عمادة البحث العلمي

قسم الترجمة

# أركان الإسلام

بلغة اليوروبي

ترجمة

عبد الوهاب بن محمد إيليشن

الجامعة الإسلامية، ١٤٢٤ هـ

فهرس مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

مجموعة من الباحثين بعمادة البحث العلمي

المدينة المنورة ١٤٢٤ هـ

أركان الإسلام / مترجم إلى لغة اليوربا

ترجمه إلى اللغة اليوربا / عبد الوهاب بن محمد جامع

٢٤×١٧ سم

ردمك: ٧-٣٧٣-٠٢-٩٩٦٠

(النص بلغة اليوربا)

١- أركان الإسلام ٢- العبادات (فقه إسلامي)

ب العنوان

١٤٢٤/٩٨٤ ديوبي ٢٥٢

رقم الإيداع: ١٤٢٤/٩٨٤

ردمك: ٧-٣٧٣-٠٢-٩٩٦٠



Ilé Saudi Arabia  
Ilé isẹ - Minisiri - eko giga  
Ilé-eko giga Islām ni Mōdinat  
Ayè ıwadi i-Imo ijinle  
Eka titumọ ede si omiran

## Àwọn Origun Eṣin Islām

Itunmọ si Ede Yoruba  
Lati ọwọ:

AbdulWahab Muhammad Jāmiu Eleşin

## Orọ Isāju

Opẹ ni fun Olóhun, iké ati ọla ki o maa ba igbeyin awọn annabi, Annabi wa Muhammad ọmọ 'Abdullahi ﷺ. Léhin na:

Dajudaju titan awọn imo ἐsin Islam ka o ni ipa kan ti o tobi l'ori sise alaye papa ἐsin Islam, ati fifi idi awọn opo ἐsin rinlẹ, ati mimu ilòsiwaju ba ijo (Musulumi). Eleyi je ero ngba nla, ohun naa ni ile ẹkọ giga ti Islam (Islamic University) n sapa lati se pèlu ipepe ati ikonilekọ.

Ni ifowosowopọ l'ori eyi ni ile isé ti n se amojuto iwadi imo-ijinlé ni ile ẹkọ yii fi dide lati se ọna ati igbesé kalé l'ori ọpolopọ ninu awọn isé adawole ti o je ti imo, ninu rẹ ni sise iwadi ti o jinlé nipa Islam ati awọn daada ti o gbe wa, ati sise afonka rẹ, lati le fun awọn ọmọ Musulumi ni imo ti o peye nipa ἐsin wọn, adisokan rẹ, pèlu awon ofin rẹ.

Iwadi yi ti o da le ori (Awọn Origun Islam) je ọkan ninu awọn igbesé ile işe yi, nitoria naa ni o fi pe apakan ara awọn olukọ ni ile ẹkọ giga yi ki wọn kó nkankan nipa origun Islam, lèyin naa ni o tun wa gbe awọn ikó kan dide ni ile işe naa lati se ayewo nkan ti wọn kó, ki wọn si se atunse ti o yé l'ori rẹ ki wọn si gbee jade, ki wọn si gbiyanju lati maa mu éri wa lati inu Al-Qur'an ati Sunna (Ilana Annabi) l'ori gbogbo orọ imo ti wọn ba mu énu ba.

Ile işe yi n se ojukokoro – lati bi iwadi yi – lò si ibi fifun awọn ọmọ Musulumi jakejado aye ni anfaani lati ni imo ἐsin ti o peye ti o ni anfaani. Nitorinaa l'ofi dide lati maa tumo awọn iwadi naa si awọn ede ti o pò l'aye, ki o si maa pin wọn kaakiri, ki o si fi si ori érọ imo agbaye (Intaneti).

Nipa bayi, awa n bẹ́ Olóhun (ti Qla Rẹ́ ga) ki o san ijọba Ilé Saudi Arabia l'esan l'ori awọn igbiyanju ti kò ja ti kò yé ni igba kankan nipa sise érusin ἐsin Islam, ati titaan ka, ati didaaboo bo, ati l'ori amojuto rẹ fun ile ẹkọ giga yi.

Bakanna ni a tun n bẹ́ Olóhun ki O je ki iwadi yi se anfaani, ki O si fi alubarika si, ki o tun wa fi wa se kongé lati gbe eyi ti o sekú ninu awọn işe ile işe yi jade. Bakanna atun bẹ́ Olóhun ki o fi gbogbo wa se kongé lò si ibi nkan ti oun Olóhun yonu si, ti o si wu U. Ki o si fi wa sinu awọn oluopepe imona ati oluran ododo lówo.

Ki Olóhun se iké ati igé ati alubarika fun eru Rẹ ati ojíṣe Rẹ Annabi wa Muhammad, ati awọn ara ile rẹ, ati awọn saabe rẹ.

Ile Isé Iwadi Imo-Ijinlé.

**Origun-kinin: İjeri pe ko si əniti a gbodọ jɔṣin fun ni ododo  
afi Qlohung, ati pe (Annabi) Muhammad ojiṣe Qlohung ni:**

Awọn ijéri mejeeji yi ni oju ḥona ati wọ inu ḥesin Islam, awọn naa si tun ni origun Islam ti o tobi juló, a ko lee pe enian ni Musulumi afi ki o wi gboloun mejeeji yi, ki o si tun siṣe pēlu itumọ gboloun yi, pēlu bayi ni Keferi yoo fi di Musulumi.

**1-Itumo Ijeri pe ko si ẹniti a le josin fun ni ododo afi Olohung:**

Ohun ni wiwi gboloun yi pèlu mimò itumò rẹ, ati siše isé pèlu n kan ti o ko si inu ni ọkankàn ati ni kòrò.

Sugb&on wiwi lasan lai m&oacute; itum&oacute; r&eacute;, ati lai &shy;e i&shy;e p&eacute;l u n kan ti o ko sinu, eleyiun ko lee wulo p&eacute;l apanupo aw&on alufa, koda yoo tun je awi jare le onitohun l'ori.

Itumọ (LA ILAHA ILA ALLAHU): ni: Ijéri pe ko si ἐνιτι  
a le josin fun ni ododo afi Olóhun kan soso ti O mọ ti O si ga.

Origun meji ni o wa fun gboloun yi: Lile ijɔsin jina si gbogbo nkan ti o yato si Olohun, ati fifi ijɔsin fun Olohun nikan soso, ko si orogun fun. Bakan naa ni o tun ko kikɔ ti èsù (Togüt) sinu, ikoria rẹ ati pipaati patapata. Esu (Togüt) ni ohunkohun gege bi: enian, okuta, igi, ifeqe nu, tabi adun ti o yonu si ki eniyan maa josin fun oun leyin Olohun. Ènikèni ti o ba wi gbolohun yi, şugbon ti o si tun ni ighbagbo si èsù (Togüt) yi leyin Olohun, ko ti i mu gbolun yi wa bi o ti tọ ati bi o ti ye.

Qlohung sə bayi pe:

﴿وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾، [سورة البقرة، الآية: ١٦٣].

﴿Qlohung yin, Qlohung kanşoşo ni; ko si Qlohung miran ayafi  
Oun. Ajóke-aye, Aşake-ørün﴾. [Suratul-Bakorah 2, ÿat: 163].

Olohun tun so bayi pe:

﴿لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْعَيْنِ فَمَنْ يَكْفُرُ بِالظَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرُوهَةِ الْوُثْقَى لَا افْصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعُ عَلِيهِمْ﴾. [سورة البقرة، الآية: ٢٥٦]

﴿Kò si ifi agbara mu ni ninu ẹsin. Qna otitò ti farahan kuro ninu ọna iṣina. Nitorina ẹni ti o ba kò èsù (Togüt) ti o si gba Olóhun gbọ, onítoun ti gba okun ti o yi ti kòlè e ja mu. Olóhun ni Olugbo, Olumo﴾. [Suratul-Bakorah 2, áyat: 256].

Itumọ (Al-ilah) ni Qba ti aa jɔsin fun l'ododo. Ẹnikeni ti o ba ni adisokan wípe itumọ (Al-ilah) ni: Qba Adeda, Oluṣearisiki, tabi Qba ti O l'agbara lati mu nkan ɔtun-ɔtun jade, ti o si ni igbagbó wípe eleyi nikan naa tito ni gbibga Olóhun gbó (Imoni) lai şe Olóhun l'ókan pélú jjíjosin fun, iru eni bẹ e gbolohun (LA ILAHA ILA ALLAHU) ko le e şe ni anfaani, ko le e fi wó inu ésin Islam l'aye n bi, ko si lèe gba a la kuro nibi iya gbere ni ojo ikéyin.

Olóhun tun sò bayi pe:

﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَمْلِكُ السَّمَعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدْبِرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ﴾، [سورة يونس، الآية: ٢١].

﴿Wípe: Taani nfun yin ni ijé ati imu lati sanma ati ilé, tabi taani ẹniti o kapa igboran ati iriran, tabi taani nfa aláye jade lati inu oku, tabi ti nfa oku jade lati inu aláye? Tabi taani nfi etò si gbogbo nkan? Nwón o wípe: Olóhun ni. Wípe: Eyiñ kò ha ni paya (Rê) ni?﴾. [Suratul-Yūnusa 10, ayat: 31].

Olóhun sò bayi pe:

﴿أَمْنَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَبْنَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِثُوا شَجَرَهَا إِلَّهٌ مَعَ اللَّهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ﴾، [سورة التمل: الآية: ٦٠].

﴿Tabi ẹniti O şe éda sanma ati ilé ti O si nsó omi kalé lati sanma ti A si nfi omi naa hu awón ɔgba oko ti o dara jade, ko si agbara fun yin lati mu igi rē hu jade. Njé oluwa kan ha mbé pélú Olóhun bi? Bẹ́ tię́ kó, awón ni ijo kan ti wón nwa orogun fun (Olóhun)﴾. [Suratul-Namli 27, Ayat 60].

Olóhun tun sò bayi pe:

﴿وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ﴾، [سورة الزخرف، الآية: ٨٧].

﴿Atipe bi o ba bi nwón leere wípe taani ẹniti o da wón, dajudaju wón yio sò wípe: Olóhun ni. Nitorina kinişé ti wón fi nşeri (kuro nibi ododo)﴾. [Suratul-Zukhruf 43, ayat: 87].

## 2- Awón Mojemu Gboloun Taoheed (Imo Olóhun l'ókan):

1-Mimọ itumọ rẹ - ni ile - jinna ni, ati ni fifi rinlẹ - eyi ti o lodi si aimokan, ti yoo lé ijosin fun ohun ti o yato si Olohung jina, ti yoo si şe ijosin fun Olohung nikan lai wa orogun fun. Kosi eni ti ijosin tósi yato si Olohung.

2-Amódaju ti yoo lé Iyemeji jina. Eleyi un nipe ki o wi gboloun yi pēlu amódaju, ki ɔkan rẹ si bale pēlu rẹ, ni eni ti o gba itumọ rẹ gbó pēlu amódaju ti o jinlẹ.

3-Gbigba wôle ti yoo lé aiko gba jina. Eleyi un nipe ki o gba gbogbo n ti gbolohun yi ko si inu gbó pēlu ɔkan rẹ ati ahan rẹ, ki o si gba awọn ıró (ti Olohung tabi Ojise Re) fun wa ni ododo, ki o mọ tèle awọn aşe, ki o si mọ jina si awọn eewo, ki o si mọ se tako awọn éri, tabi yi itumọ won pada.

4-Igbafa ti yoo lé aiko gbafa jina. Eleyi un nipe ki o gbafa fun itumọ gboloun yi ni ɔkankan ati ni koko.

5-Ododo ti yoo lé ıró jina. Eleyi un nipe ki enia o wi gboloun yi ni ododo ti o ti ɔkan wa, ki ohun ti o wa l'ɔkan rẹ o ba eyi ti ahan rẹ n sọ mu, ki ikoko rẹ si ba ɔkankan rẹ mu.

Enikeni ti o ba wi gbolun yi pēlu ahan rẹ şugbon ti ɔkan rẹ ko gba a gbó, gboloun yi ko lee se iru eni bę ni anfaani, o da gęęę bi awọn Munafiki ti wọn n wi gboloun yi pēlu ahan wọn lasan ti ko si de ɔkan wọn.

6-Afomọ (Al-ikhlas) ti yoo lé iwa orogun (fun Olohung) jina. Ohun naa ki Eru o şe afomọ işe rẹ pēlu aniyen ti o dara kuro nibi awọn orisi iwa orogun pēlu Olohung.

Eri l'ori elesyi ni qoro Olohung ti O sọ bayi:

﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينَ حُنَفَاءُ﴾، [سورة البينة، الآية: ٥].

﴿A kò pa wọn laşę ju pe ki wọn jɔşin fun Olohung lò, ki wọn o si fó ęsin mọ fun U﴾. [Suratu Bayyinah 98, ayat: 5].

7-Ifę ti yoo lé aiko fę jina. Eleyiun ni pēlu ninifę gboloun yi ati gbogbo ohun ti o ko sinu, ati awọn n kan ti o da le l'ori, ati nini ifę awọn eniyen rę ti wọn dunni mọ awọn mojemu rę, ki o si korira gbogbo ohun ti o ba tako eleyiun. Ami eleyin ni ki ifę Olohung o gbawa ju lòdò rę, koda bi o yapa ifę inu tire, ki o si binu si gbogbo oun ti Olohung ba n binusi, koda bi ifę inu rę ba lò si ibę, ki o si maa şe ti awọn ti wọn se ti Olohung ati ojise Re,

awon ti won ba si n tako ti Qloahun ati ojise Re, ki o mu won ni ota.

Eri l'ori eleyi ni qro Qloahun ti O so bayi:

﴿قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَاءُ مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَعْضُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ﴾ [سورة المستحبنة، الآية: ٤].

﴿Dajudau ikose rere ti wa fun yin ni ara Ibrahima ati awon eniti o peļu re, nigbati won wi fun awon enian won pe: Dajudaju awa mu ori bo kuro ni qdo yin ati kuro ninu ohun ti e nsin leyin Qloahun. A ti ko tiyin, ota ati ibinu ti han ni aarin wa ati ni aarin yin titi lailai ayafi ti e ba gba Qloahun kanšošo gbo﴾. [Suratu Mumtahinah 60, ayat: 4].

Eri l'ori eleyi ni qro Qloahun ti O so bayi:

﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَخَذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّهُمْ كَحْبَ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُ حُبًّا لِلَّهِ﴾ [سورة البقرة، الآية: ١٦٥].

﴿O si mbé ninu awon enian ti won mu awon nkan miran (ni isin) laijé Qloahun ni egbera (Qloahun); won nferan won gegebi ife ti won ni si Qloahun, sugbon awon ti won gba Qloahun gbo l'ododo le-koko ni iferan si Qloahun﴾. [Suratul-Baqarah 2, Ayat 165].

Enikeni ti o ba wi (LA ILAHA ILA ALLAHU) peļu afomqo ati imodaju, ti o si jina si ebø nla ati kekere, ati awon adadasilé (bid'an), ati awon eše, dajudaju imona ti wa fun iru enibę kuro nibi anu laye, ifokan-balę kuro nibi iya si ti wa fun, ina si şe ewo fun peļu.

Pipe awon mojemu yi pon dandan fun enian, itumqo pipe re ni ki gbogbo re kojo si ara enian, ki o si dunni mo, sugbon ko pon dandan fun ki o ha sori.

Gboloun aponle yii (LA ILAHA ILA ALLAHU) ohun gan an ni (*Taoheedul Uluiyat*), Ise Qloahun l'okan peļu ijosin, ohun naa ni eya Taoheed ti o se pataki ju, ibe si ni iyapa ti waye larin awon Anobi ati larin awon ijo won, nitori Taoheed naa ni Qloahun fi ran awon ojise, gegebi Qloahun ti so ninu Al-Qurān pe:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاحْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾. [سورة الحج، الآية: ٣٦].

﴿Atipe dajudaju A ti gbe ojiṣe kôkan dide ninu ijô kôkan (pe): Ki ẹ şin Olôhun ki ẹ si jinna si awon orisa﴾. [Suratul Nahli 16, ayat:36].

Olôhun tun so pe:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي لِيْلَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾. [سورة الأنبياء، الآية: ٢٥].

﴿Atipe Awa kò ran ojiṣe kan niṣe şiwaju rē ayafî ki A ranşê si i pe: dajudaju kò si Olôhun kan ayafî Emi, nitorina ki ẹ ma sin Mi﴾. [Suratul-Anbiyâi 21, ayat: 25].

Ni gbogbo igba ti orukô "Taoheed" yi bati waye lai ko se adayanri kankan, *Taoheedul Uluiyat* ti a n soro rē yi ni o tun mo si.

**-Itumọ rē:** *Taoheedul Uluiyat*, ohun ni: Ifirinle pe: Olôhun ni O ni iwari fun ati ijosin fun l'ori ẹda Rê lapapo, ati siše ijosin fun Oun nikana laisi orogun fun Un.

**-Awon orukô rē:** Wón n pe Taoheed yi ni *Taoheedul Uluiya* tabi *Al-ilahiyat*, nitoripe o duro l'ori işe afomô ijosin (ohun ni ife gidi) fun Olôhun nikana. O tun ni awon orukô miran bii:

a- *Taoheedul-ibaadat*, tabi Al-'ubudiyat, nitoripe o duro l'ori siše afomô ẽsin fun Olôhun nikana.

b- *Taoheedul-iraadat* (siše ero n gba l'okan si Olôhun) nitori pe o duro lori wiwa oju rere Olôhun pêlu işe.

d- *Taoheedul-qosd* (siše gbigbero l'okan si Olôhun), nitori pe o duro l'ori isafomô gbigbero ti o tulasi siše ijosin l'okan fun Olôhun nikana.

e- *Taoheedul-tolab* (siše bibeere l'okan losi odata Olôhun), nitori pe o duro l'ori isafomô bibeere nkan lo si odata Olôhun nikana.

ẹ- *Taoheedul-amol* (siše işe l'okan), nitori pe o duro l'ori siše afomô işe fun Olôhun nikana.

**-Idajo rē:** *Taoheedul-uluiyat*, Oranyan ni l'ori awon ẽnian, ẽnikan ko le wó inu Islam afi pêlu rē, ẽnikan ko si lee la kuro ni

ibi ina afi pəlu adisokan rə ati sişe e nişə. Ohun ni akokə ohun ti o se oranyan l'ori eni ti o depo balaga ki o ni adisokan rə ki o si şışee ni isə, ohun naa si ni akokə ohun ti eniyan (olupepe si oju qona Qloħun) yoo fi bərə nibi da'wa (ipepe) rə, ati nibi idani ləkə, yato si ti awon miran ni l'qən. Ohun ti o ntoka si ije oranyan yi ni aşe ti o wa l'ori rə ninu Tira (Al-Qurān) ati Sunna (Annabi), atipe nitorı rə ni Qloħun fi da əda Rə l'osi fi sə awon tira kale pəlu.

Qloħun sə pe:

﴿قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُو وَإِلَيْهِ مَأْبٌ﴾. [سورة الرعد، الآية: ٣٦].

«Wipe: Ohun ti a pa mi l'asə nikan ni pe ki emi maa sin Qloħun atipe ki n ma şe da nkankan pə mo On. Emi n pe yin si ədə Rə atipe ədə Rə ni apadasi». [Suratul Ra'du 13, Ayat 36].

Qloħun tun sə pe:

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالإِنْسَ إِلَّا يَعْبُدُونَ﴾[سورة النازيات، الآية: ٥٦].

«Atipe Emi kò şe əda alijonu ati enian lasan ayafı ki nwon le mā sin Mi». [Suratu Dhāriyati 51, āyat: 56].

Annabi ﷺ sə fun Mu'adh ﷺ pe:

«إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ فَلَيْكَنْ أَوْلَى مَا تَدْعُهُمْ إِلَيْهِ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوكَ لِذَلِكَ فَأَعْلَمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَواتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلِيلَةٍ؛ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوكَ لِذَلِكَ فَأَعْلَمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صِدْقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فَتَرَدُ عَلَى فَقَرَائِهِمْ...»، [الحديث أخرجه البخاري ومسلم].

((Dajudaju iwə n lə si ədə ijo kan ninu awon ti afun ni Tira, ijəri pe ko si Qoba kan ti o too jəsin fun l'ododo afi Qloħun (LA ILAHA ILA ALLAHU) ni ki o jə akokə ohun ti o pe wən si, ti wən ba təleq l'orię, fi məwən pe Qloħun şe irun wakati marun l'oranyan lewən l'ori ni əsan ati oru, ti wən batun təleq l'orię, fiməwən pe Qloħun şe zakat l'oranyan l'ori wən, wən o mo mu ninu owo awon olowo wən fun awon aliani wən...)). [Hadith yi Bukahry ati Muslim ni wən għabba wa].

Taoheed yi ni işe ti o ni ọla julọ, ohun si ni o tobi ju ni pipa ẹse rẹ, Koda Bukhary ati Muslim gbaa wa ninu hadith 'Utban ﷺ ti o se afiti rẹ si Annabi pe:

فقد أخرج البخاري ومسلم من حديث عتبان رضي الله عنه مرفوعاً: ((إِنَّ اللَّهَ حُرْمَةُ النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَبْتَغِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ)).

((Dajudau Qloahun ti şe ina l'eewo fun eni ti o ba wi (LA ILAHA ILALLAHU) ti o nwa oju rere Qloahun pəlu rẹ)).

Ipanupo awọn Ojişé l'ori gboloun Taoheed:

Gbogbo awọn ojişé l'apapo ni wọn papo l'ori pipe awọn ijo wọn lọ si ibi gboloun (LA ILAHA ILALLAHU) ti wọn si dəru bawon fun abruru ti o wa nibi lilodi sii, gęęę bi Al-Qurān Al-Ąapónle ti şe alaye rẹ ninu օpolopó Aayat.

Qloahun so bayi pe:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونَ﴾. [آلية: ٢٥].

﴿Atipe Awa kò ran ojişé kan nişé şiwaju rẹ ayafi ki A ranşé si i pe: dajudaju kò si Qloahun kan ayafi Emi, nitorina ki e ma sin Mi﴾. [Suratul-Anbiyāi 21, āyat: 25].

وقد ضرب الرسول ﷺ مثلاً لاتفاق الأنبياء في الدعوة إليها، حيث يَبَينُ أن الأنبياء إخوة لعلات، أمها تهم شتى ودينهن واحد، فأصل دين الأنبياء واحد وهو التوحيد وإن اختلفت فروع الشرائع كما أن الأولاد قد يختلفون في الأمهات وأبوهم واحد.

Koda Ojişé Qloahun ﷺ se apejuwe pipapo awọn Annabi l'ori ipepe lọ si ibi (LA ILAHA ILALLAHU) ni igbatı o şe alaye ﷺ wípe awọn Annabi (da gęęę bi) օmọ baba kan na, ti iyawon yato, sugbon ikan soso ni ɛsin wọn. Nitorinaa, ipile ɛsin awọn Annabi ikan soso ni, ohun naa ni Taoheed (imọ Qloahun l'okan), bi o tilę je wípe awọn etuntun shari'at wọn yato, gęęę bi o ti je wípe iya awọn օmọ le yato sugbon baba wọn ikan naa ni.

### 3- Itumọ ijéripe (Annabi) Muhammad ojiṣe Olóhun ni:

a- Itumọ ijéri pe Muhammad ojiṣe Olóhun ni: titélé aşe e rẹ ati igba nkan ti o ba sọ l'ododo, ati ijinansi nkan ti o kọ fun wa ti o si kilo fun wa, a ko si gbodò sin Olóhun afi pəlu n kan ti o mu wa.

b- Mimu ijéri pe Muhammad ojiṣe Olóhun ni se:

Ijéri pe Muhammad ojiṣe Olóhun ni yoo mọ sélé pəlu Imoni (igbagbo) ati amodaju pe Muhammad ḥeru Olóhun ati ojiṣe Rẹ ni, Olóhun ran si Alijanu ati eniyan patapata, atipe ohun ni ipékun awọn Annabi ati igbeyin awọn ojiṣe. Atipe ḥeru ti osun mọ Olóhun ni i se, ko si n kankan l'ara awọn eşa ije Olóhun l'ara rẹ. Imo tèle e ḥeru ati siše aponle aşe rẹ ati ohun ti o kọ fun wa ati idunimo oju ḥona rẹ l'oro, ni işe, ati ni adisokan.

Eri l'ori eleyi ni ḥoro Olóhun ti o sọ pe:

﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ حَمِيمًا﴾. [سورة الأعراف، الآية: ١٥٨].

﴿Wipe: Eyin enian, dajudaju emí ni ojiṣe Olóhun si gbogbo yin﴾. [Suratul A'rāf 7, ayat: 158].

Olóhun tun sọ pe:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا﴾. [سورة سباء، الآية: ٢٨].

﴿Atipe Awa kò ran ọ nişé ayafi sí gbogbo enian ni olufunni niro idunnu ati olukilò﴾. [Suratul Sabai 34, ayat: 28].

Olóhun tun sọ pe:

﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّنَ﴾. [سورة الأحزاب، الآية: ٤٠].

﴿Muhammad ki i şe baba ḥenikankan ninu awọn (okunrin yin, şugbon (o je) Ojiṣe Olóhun ati ipékun awọn annabi)﴾. [Suratu Ahsabū 33, ayat: 40].

Olóhun tun sọ pe:

﴿قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولاً﴾. [سورة الإسراء، من الآية: ٩٣].

﴿Sope: Mimọ Oluwa mi, emí kò je nkankan ju abara, ojiṣe lo﴾. [Suratl Isrāi 17, ayat: 93].

**Eleyi ko awọn opo ḥoro sinu:**

**Ekinnin:** Fifi ije ojiṣe Annabi rinlé, pəlu gbigba pe looto ni Olóhun ran an nişé, ati adisokan bęę ni ikoko ati ḥenkankan.

**Elęękeji:** Wiwi bęę ati ijéri bęę l'ori ahan.

**Ekeeta:** Titę le e (Annabi) pęlu sişे işe pęlu ododo ti o muwa, ati fifi gbogbo ibaję ti o kę silę. Olöahun sọ bayi pe:  
 ﴿فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمِيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾. [سورة الأعراف، من الآية: ١٥٨].

﴿Nitorina ki e gba Olöahun naa gbę ati Ojişę Rę, Annabi ti kò mo ọ kę, ti kò mo ọ ka ḥeniti o gba Olöahun gbę ati ɔrɔ Rę, e tèle e ki e le baa mo ɔna﴾. [Suratu A'rāfi 7, ayat: 158].

**Elęekerin:** Gbigba a (Annabi ﷺ) l'ododo nibi awon iro ti o mu wa.

**Ekärun:** Inifę rę ju ifę ara ḥeni lę, ti yoo si ju ifę owo, ɔmo, obi, ati gbogbo eniyan lę, tori wipę ohun ni ojişę Olöahun, atipe ninifę rę wa ninu inifę Olöahun, ati nitori ti Olöahun.

Paapa inifę rę ni: titę le e pęlu titę le awon aşę rę, jinjinna si awon nkan ti o kę, ati riran an lówo ati sişę tirę.

Olöahun sọ bayi pe:

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّنِكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾. [سورة آل عمران، من الآية: ٣١].

﴿Wipe: Bi eyin ba je ḥeniti o fęran Olöahun, e tèle mi, Olöahun yio fęran yin, yoo si fi ori awon eşę yin jin yin﴾. [Suratu Āli-Imrana 3, ayat: 31].

Annabi ﷺ sọ bayi pe:

«لا يؤمن أحدكم حتى أكون أحب إليه من والده وولده والناس أجمعين».

[متفق عليه من حديث أنس ﷺ].

((Enikeni ko le ti i ni igbagbę afi ti ki o je wipę emi (Annabi) ni onitoun fęran ju baba rę lę, ju ɔmę rę lę, ati ju gbogbo eniyan lapapę lę)). [Bukhary ati Muslim panupę lee l'ori lati Adith Anas].

Olöahun tun sọ bayi pe:

﴿فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوْهُ وَنَصَرُوْهُ وَاتَّبَعُوْا التُّورَ الَّذِي أُنْزَلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ﴾. [سورة الأعراف، من الآية: ١٥٧].

﴿Nitorina awon ti o ba gba a gbę ti wọn si bu ɔwę fun un, ti nwọn si raan l'owę ti nwọn si tèle imolę ti a sọ kalę pęlu rę, awon eleyiun ni wọn o jere﴾. [Suatu A'rāf 7, ayat: 157].

**Ekekéfa:** Ini adisókan pe sunah (Ilana) re ﷺ je ipilé fun ofin Islam (Shariah), atipe o da bi Al-Qurān Alaponle, nitorina a o gbodó fi laakare tako o.

**Ekeeje:** Işisé pélú sunna re, fifí oró re siwaju gbogbo oró abara, gbigbafa fun, ati lilo ofin re pélú yiyo nu si.

Olohung sò bayi:

﴿فَلَا وَرَبَّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَحَرَ بَيْتُهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾. [سورة النساء، الآية: ٦٥].

«Şugbon won ko şe bé, Mo fi Oluwa re bura, won ko ni gbagbó titi won yoo fi fi o şe onidajó nipa ohun ti nwon nse ariyanjiyan si larin won, lèhin naa ti won ko ri ohun ti ɔkan won kó ninu ohun ti o da l'ejø, won yio gba tòwò-tèsé». [Suratu-Nisāi 4, ayat: 65].

**4- Qla ijéri mejeeji yi: (Pe ko si Qba kan ti a gbodó jòsin fun l'odo afi Olohung, atipe Annabi Muhammad ojisé Rè ni):**

Ola gboloun *Taoheed* (imo Olohung l'ɔkan) yi tobi pupo, awon opo éri lati inu Al-Qurān ati Sunna l'owa fun, niué ni:

**a-** Ohun ni origun Islam akókó, ohun naa sini ipilé ęsin, ati pe ohun ni akókó ohun ti eniyan fi n wó inu Islam, pélú re ni sanman ati ilé fi duro.

**b-** Pélú ijéri mejeeji yi ni siše Olohung - ti O ga ti O gbóngbón - ni ɔkan, ati lilo ofin Annab re ﷺ yoo fi kojo.

**d-** Ijéri mejeeji yi ni okunfa ati sò ejé ati dukia di eewó, gbogbo éni ti o ba wi ti sò ejé re ati dukia re di eewó.

**e-** Gboloun (LA ILAHA ILALLAH) ni işe ti o ni qla juló, ti o si tobi ju ni pipa ęşe re, ti o si tewon ju ni ojo agbende. Ohun ni okunfa wiwó Aljanna, ati lila kuro nibi ina. Koda ti a ba gbe sanma mejeeje ati ilé mejeeje si ori iwòn ti a si gbe LA ILAHA ILALLAH si ori iwòn, LA ILAHA ILALLAH ni yoo té iwòn.

Muslim gba ęgba wa lati ɔdó 'Ubadat ti ose afiti re si Annabi pe:

((من شهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله حرم الله عليه النار)).

((Enikéni ti o ba jéri wípe ko si n kan ti a le jòsin fun l'ododo afi Olohung, ati pe Annabi Muhammad eru Olohung ni ojisé Rè situn ni, Olohung ti sò ina di ewó fun iru éni bęę)).

ẹ- Atipe dajudau iranti, adua ati ẹyin ko jọ si inu gboloun yi. O si ko adua ijosin ati adua ibeere sinu. Ohun ni opoju ninu awọn iranti ni riri, ti o si rọrun lati wa. Nitorina, ohun ni gboloun ti o dara, okun ti oyи, ati gboloun Ikhlas (Ise-afomọ). Ohun naa ni sanma ati ilę duro pẹlu rę, ni itori rę ni Qləhun fi da awọn ẹda rę, ti O si ran awọn ojişę, ti O si sọ awọn tira kale, O si pee pẹlu sişę sunna ati ọranyan l'ofin, nitori rę ni afi n yọ ida ijagun si oju ọna Qləhun (Jihad). Ẹnikení ti o ba wi i, ti o si muu lo l'otito pẹlu afomọ, gbigbagbọ, ati inifẹ sii, Qləhun yoo mu wọ Alijanna ti ohun ti bi işe ti o ba şe tile wu ki o ri.

### Origun-keji: Al-Solat (Irun)

Oró Irun tobi pupo niun awon ijosin, ti eri re si han ju, Islam şe akolekan re, o si mun oju too pupo, nitoribé l'ofi şe alaye ola irun ati ipo re ninu awon ijosin, atipe ohun ni asopó laarin eru ati Oluwa re, pélü re ni afi nmó pe eru ntélé aşe Oluwa re.

#### 1- Itumó re:

'Al-solat' je ede larubawa, eyi ti o n tumó si adua, lati ara eleyi ni gboloun Olóhun (ti ola Re ga).

﴿وَصَلَّى عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكُمْ سَكُنٌ لَّهُمْ﴾ [سورة التوبة، من الآية: ١٠٣].

﴿كَيْ أَنْتَ شَرِيكُنِي فِي الْمُنْدَبِ وَأَنَا بِمُؤْمِنِيَّتِكَ مُؤْمِنٌ وَأَنَا أَنْهَاكُمْ وَأَنْتَ تَنْهَاكُمْ﴾ [Suratu Taobah 9, Ayat: 103].

Agbekalé re ninu shariat: Irun 'Al-solat' ni: ijosin kan ti o ko awon oró ati awon işe ti aşalesa sinu. O mberé pélü ikabara (Allahu Akbar), o npari pélü salama.

Itumó awon oró (ti irun ko sinu) ni: Kikabara, kikewu, sişe afomó (Olóhun), adua, ati bęebęe lo.

Itumó awon işe (ti irun ko sinu) ni: iduro, irukuu, iforikanlé, ijoko, ati bęe bęe lo.

#### 2- Pataki irun l'odó awon Annabi ﷺ ati awon ojişé:

Irun-kiki je ijosin ti Olóhun şe l'ofin ninu gbogbo awon eşin ti o sò kalé lati sama siwaju ki Annabi wa ﷺ o to de. Ki a wo Annabi Ibrāhīm ﷺ ti on törö l'odó Oluwa ki oun ati arömödömö oun maa gbe irun duro:

﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةَ وَمَنْ ذُرْتَنِي﴾ [سورة إبراهيم، من الآية: ٤٠].

﴿أَنَّا نَحْنُ نَعْلَمُ مَا يَعْمَلُونَ وَإِنَّمَا مَا يَرَوْنَ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ وَمَا هُمْ بِغَافِلٍ عَمَّا يَفْعَلُونَ﴾ [Suratu Ibrāhīm 14, ayat: 40].

Bakan na ni Annabi Ismaïl ﷺ npa awon ara ile re l'aşé pélü re. (Olóhun fun wa ni iro eleyi bayi pe):

﴿وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ﴾ [سورة مریم، من الآية: ٥٥].

﴿أَنَّا نَحْنُ نَعْلَمُ مَا يَعْمَلُونَ وَمَا هُمْ بِغَافِلٍ عَمَّا يَفْعَلُونَ﴾ [Suratu Mariyam 19, ayat: 55].

Olóhun tun şo bayi ni igbatı O nba Annabi Musa soro pe:

﴿إِنَّمَا أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾ [سورة طه، الآية: ١٤].

﴿Dajudaju Emi ni Ọlǫhun, kò si ọlǫhun kan ayafi Emi, nitorinaa maa josin fun Mi, atipe ki o ma gbe irun duro fun iranti Mi﴾. [Suratu Tôhâ 20, ãyat: 14].

Bakanna ni Ọlǫhun sọ aso sile pèlu rẹ fun Annabi Issa ﷺ ninun ọrọ rẹ pe:

﴿وَجَعَلَنِي مُبَارَّكًا أَئْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالرُّكَّاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا﴾.

[سورة مریم، الآية: ٣١].

﴿O si şe mi ni onibukun ni àyè yowu ti mo le maa bę, O si pa irun kiki l'aşę fun mi ati zákât yiyo nigba yowu ti nba mbę l'aye﴾. [Suratu Mariyam 19, ãyat: 31].

Olǫhun şe irun ni ɔranyan fun Annabi wa Muhammad ﷺ ni sanma l'oru Al-israi walmi'raj. Adoqta irun ni Ọlǫhun kókó şe ni ɔranyan, ki o to wa diinku si wakati marun, idi niyi ti o fi je wípe irun wakati marun ni a nki, sugbọn aadqta ni lada rę.

Awọn irun wakati marārun na ni: Alfajri, (irun owuro), Alzuhr (irun ayila), Al'asr (irun Alâsari), Almogrîb (irun mögaribi), Al'işah (irun işai), ori eleyi ni ọrọ durosí pèlu apanupo gbogbo Musulumi.

### 3 -Eri siše Irun l'ofin:

Siše irun l'ofin fi ẹṣe rinlé pèlu awọn eri ti o pọ, ninu rę ni:

**Ekinni:** niun Tira (Al-Qurân):

#### 1- Ọrọ Olǫhun:

١- ﴿وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَةَ﴾. [سورة البقرة، من الآية: ٤٣].

﴿E mā kirun dede, ki ẹ si mā yo zaka﴾. [Suratul-Bakorah 2, ãyat: 43].

#### 2- Qrọ Olǫhun:

٢- ﴿إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا﴾. [سورة النساء، من الآية: ١٠٣].

﴿dajudaju irun kiki je ɔranyan ti o ni akoko lori awọn onigbagbọ ododo﴾. [Suratu-Nisâi 4, ãyat: 103].

#### 3- Qrọ Olǫhun:

٣- ﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُحْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْثِرُوا الزَّكَةَ﴾. [سورة البينة، من الآية: ٥].

﴿A kò pa wòn laşे ju pe ki wòn jōsin fun Qloħun lō, ki wòn fō esin mō fun U, ki wòn se deede, ki wòn mā gbe irun duro, ki wòn mā yō zaka﴾. [Suratu Bayyinah 98, ayat: 5].

**Ekeeji:** Ninu Sunnat (Annabi):

1- Hadith qmō 'Umar wípe ojíše Qloħun so pe:

«بِيْنَ إِلَّا سَلَامٍ عَلَى خَمْسٍ، شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحِجَّةِ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ». [متفق عليه].

((Esin Islam duro l'ori (origun) marun: ijeri pe ko si eni ti a le jōsin fun l'ododo afi Qloħun, ati pe Muhammad ojíše Qloħun ni, imo gbe irun duro, imo yō zaka, siše Hajj, ati gbigba awē Rōmadan)). [Bukhary ati Muslim ni o gbaa wa].

2- Hadith 'Umar qmō khatōbi wípe ojíše Qloħun so pe:

«الْإِسْلَامُ أَنْ تَشَهِّدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتَقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتَؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ، وَتَحْجُّجُ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتُ إِلَيْهِ سَبِيلًا...».

[رواه مسلم].

((Esin Islam ni ki o jeri pe: ko si eni ti a le jōsin fun l'ododo afi Qloħun, ati pe Muhammad ojíše Qloħun ni, ki o ma gbe irun duro, ki o ma yō zaka, ki o ma gba awē Ramoðan, ati ki o lōsi Hajj ti o ba l'agbara ati lō)). [Muslim ni o gba wa].

3- Hadith Qmō 'Abas (رضي الله عنهما) wípe Annabi ran Mu'adh lō si ilu Yamēn o si wi fun pe:

«أَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَذَلِكَ فَأَعْلَمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسًا صَلَواتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ...». [متفق عليه].

((Pewon ki wòn o jeri pe ko si eni ti a le jōsin fun l'ododo afi Qloħun, ati pe Muhammad ojíše Qloħun ni, ti wòn ba şe bę, e so fun wòn pe Qloħun şe irun wakati marun l'oranyan lewòn l'ori ni ojoo-jumq...)). [Bukhary ati Muslim ni wòn gba wa].

**Ekeṭa:** Apanuq: (awon oni-mimo)

Gbogbo awon Musulumi ni wòn panupo l'ori pe Qloħun pawa lasę lati maa ki irun, atipe oranyan kan ninu awon oranyan Islam ni.

4- Qgbon ati Eko ti o wa ninu pipa laasę ti Qloħun paa l'asę:

(Olóhun) pawa l'asé ki a maa kirun fun awon ọgbon ati asiri ti o po, a o to ka si dié ninu rẹ bayi:

1-Işe ẹrunsin fun Olóhun, atipe Olóhun ni oni ikapa ẹru. Pèlu irun yi ni eniyan yoo fi ni ifura mo ijé-eru fun Olóhun, ti yoo si wa pèlu Olóhun oba rẹ ni gbogbo igba.

2- Irun yoo mu ki asopò olukirun pèlu Oluwa rẹ o l'agbara, ti yoo si maa şe iranti Rẹ ni gbogbo igba.

3- Irun yoo maa kó iwa ibajé ati ohun ti ọkan kó fun olukirun, ọkan l'ara awon okunfa ti yoo maa fó edata mo kuro ninu ẹsé ati asise si ni.

Eri lori eleyi ni Hadith Jābir ọmọ Abdullah ﷺ osope: Ojişé Olóhun ﷺ sope:

«مثُل الصلوات كمثل نهر جار غمر على باب أحدكم يغتسل منه كل يوم

خمس مرات». [رواہ مسلم].

((Irun da gege bi odo nla ti o n san ti o munitan, ti o wa l'oju ɔna ẹnikan ninu yin, ti o nwé ni ibe l'emaaRUN l'ojumó)). [Muslim ni o gb wa].

4- Irun je ibalé ọkan, ati isinmi emi, o si tun n mu musiba (ewu) kuro, itori eyi ni irun fi je alé-oju fun Ojişé Olóhun ﷺ, ti O si maa n yara ló si ibi irun ni igbati n kan ba şelé sii, koda asi tun maa wipe:

«يا بلال أرحنا بالصلاحة». [أخرجه أحمد].

((Iwó Bilal, fiwa lara bale, fun wa ni isimin pèlu irun)). [Ahmad ni o gba wa].

## 5- Awon Ti Irun Je Ṣoranyan Fun.

Irun şe ṣoranyan l'ori gbogbo Musulumi ti o de ipo balaga ti o ni lakae yala ọkunrin ni tabi obinrin. Sugbon ko je ṣoranyan l'ori keferi, itumó eyi nipe: a o ni pee ki o wa ki irun l'aye, to ri pe irun ti keferi ba ki asan ni. Beş eyiun ko si ni ki o ma je iya l'ori aikirun ni ojo ikeyin, to ri pe o rōn fun ki o gba Islam l'aye ki o si kirun, sugbon ti ko şe bęe. Eri eleyi ni ḥorū Olóhun (ti ɔla Rę ga):

﴿مَا سَلَكْتُمْ فِي سَقَرَ ۗ قَالُوا لَمْ نَأْنَىٰ مِنَ الْمَصَلينَ ۗ وَلَمْ نَأْنَىٰ نُطْعَمُ الْمِسْكِينَ ۗ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ۗ وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّينِ ۗ حَتَّىٰ آتَانَا الْيَقِينُ﴾. [سورة المدثر، الآيات: ٤٢-٤٧].

﴿Ki ni o gbe yin wọ (ina) Sakorà? \* Wọn a sọ pe: Awa kò si ninu awọn ti nkirun ni: \* Atipe awa kò si ninu awọn ti mbo awọn talaka ni: \* Atipe awa jẹ awọn ti nsọ isókusó pèlu awọn onisókusó ni: \* Atipe awa jẹ ẹniti o npe ojò ẹsan ni iro. \* Titi ti aridaju (iku) fi wa ba wa﴾. [Suratu Muddassiru 74, ayat: 42-47].

Bakanna ni irun ko pan dandan fun ọmọ kekere, nitori kii se ẹni ti a le pa l'asẹ ọrọ ẹsin, ko si pan dandan fun were, ko si pan dandan fun obinrin ti o wa ninu eela (nkan-osu) ati ejẹ ibimọ, nitoripe shariah samoju kuro fun awọn mejeeji nitori ẹgbín ti ko nijé ki wọn o ki irun.

Şugbòn o, o şe dandan fun alaşẹ ọmọ kekere yala ọkunrin ni o tabi obinrin, ki o maa paa l'asẹ irun ni igbati ọmọ naa batí wa ni ọmọ ọdun meje, ki o si ma a lu ti ko ba kii, ni igbati o ba di ọmọ ọdun mewa. Bayi ni o şe wa ninu ọrọ Annabi ﷺ, ki irun leba a mọ o lara ki o si şe amoju to rẹ.

#### **6- Idajọ Ẹni Ti O Fi Irun Silẹ:**

Enikéni ti o ba fi irun silẹ, onítoun ti şe keferi, ti osi ti jade kuro ninu oju ọna ẹsin (Islam), o si ti wa ninu awọn ti o bo ẹṣe sẹyin kuro ninu Islam, toripe o ti şe Ọlòhun pèlu fifí ohun ti O şe ni dandan silẹ. Iru ẹníbẹ́ a o paa l'asẹ ki o tuba, ti o ba tuba ti o si pada si gbe irun duro (o tun di Muslim), ti ko ba tuba o bo ẹṣe sẹyin kuro ninu Islam nu u, nitorina a ko ni wẹẹ ti o ba ku bẹ́, a ko ni fi aso sii lara, a ko ni kirun si, a ko ni sin si itẹ Musulumi, tori kii şe ọkan lara awọn Musulumi.

#### **7- Awọn Mojemú Irun:**

- 1- Islam (Ki eniyan jẹ Musulumi).
- 2- Lakae.
- 3- Òye.
- 4-Ki asiko irun to.
- 5- Aniyan.
- 6- Idaju-kọ Gabasi (Qibla).

7- Bibo ihoho. Ihoho (okunrin) berę l'ati idodo titi de orukun.<sup>(1)</sup> Sugbon obinrin niti rę, gbogbo ara rę ni ihoho ti o se oranyan fun ki o boo, afi iwaju rę ati atéléwọ rę mejeeji ni yoo yo silę ninu irun.

8- Imu egbin kuro ni ibi aşo olukirun ati ara rę ati aiye ti o ti fę ki irun.

9-Imu eeri kuro, eleyi ko: Aluwala, ati iwę-janaba sinu.

#### 8- Awọn Asiko Irun:

1- **Alzuhr** (Irun ayila): asiko rę berę lati igbati ḥorún bayeri – nigbati o ba yę ba kuro laarin saman lę si agbegbe iwę ḥorún - titi ti ogigi ohunkohun yoo fi şe deede araa rę.

2- **Al-'asr** (Irun alásari): asiko rę berę lati igbati asiko Ayila batı pari titi di igbati ogigi nkan yoo fi gun ni ilopomeji rę, ohun naa ni igbati ḥorún o berę si ma pupa.

3- **Al-mögrib** (Irun mögari): asiko rę berę lati igbati ḥorún batı wę titi ti awo-npapa yoo fi wę, ohun naa ni pupa ti o ma ngbeyin wiwę ḥorún.

4-**Al-'ışai** (Irun işai): asiko rę berę lati igbati asiko Mögari batı jade titi di idaji oru.

5- **Al-fajir** (Irun alfajri): asiko rę berę lati igbati alfajri keji ba ti yo titi di ki ḥorún o to yo.

Eri l'ori eleyi ni Hadith 'Abdullahi Ọmọ 'Amru (رضي الله عنهما) wipe Ojişé Olóhun ﷺ so bayi pe:

«وقت الظهر إذا زالت الشمس وكان ظلُّ الرجل كطولة ما لم يحضر العصر، ووقت العصر ما لم تصرفَ الشمس، ووقت صلاة المغرب ما لم يغب الشفق، ووقت صلاة العشاء إلى نصف الليل الأوسط، ووقت صلاة الصبح من طلوع الفجر ما لم تطلع الشمس، فإذا طلعت الشمس فامسك عن الصلاة...». الحديث.

[رواہ مسلم].

((Asiko irun Ayila ni igbati ḥorún ba yeri ti ogigi okunrin si gun se deede rę, ki asiko Al-'asr o to de. Asiko Al-'asr ni ki ḥorún to pupa, asiko Mögari ni ki awonpapa to wokun, asiko Ishai titi di

<sup>(1)</sup> sugbon ninu irun o gbodò wę aşo ti yoo bo o lati ejika rę titi de isale orukun.

idaji oru, asiko Asuba bérę lati igbati Alfajri bayo tiiti di ki ḥrun to yo, ti ḥrun ba ti yo a ko gbodò kirun ma...)). [Muslim ni o gba hadith naa wa].

#### **9- Onka awon (Qpa) raka'at Irun:**

Iye (Qpa) raka'at awon irun ḥranyan lapapo je raka'at metadilogun, gęęę bi alaye ti mbę yi:

- 1- Ayila: Raka'at (Qpa) mérin.
- 2-Alasari: Raka'at (Qpa) mérin.
- 3- Mōgari: Raka'at (Qpa) mēta.
- 4- Ishai: Raka'at (Qpa) mérin.
- 5-Alfajir (irun Asubaa) Raka'at (Qpa) meji.

Enikęni ti o ba şe alekun awon Raka'at (Qpa) irun yi, tabi ti o dinku nibę, irun iru ḥnibę ti baję ti o ba şe wibe o fi oju sile se e ni, sugbон ti o ba şe wibe pęlu igbagbe ni, yoo tun şe pęlu iforikanle.

Eyi ti a so yi ki i şe fun irun onirin-ajo, tori on ti afę fun onirin ajo ni ki o maa din irun olopo mérin ku si opo-meji. O wa şe ḥranyan l'ori gbogbo Musulumi ki o ma kii awon irun wakati marun yi ni asiko ti a bu fun ǫkǫqan wọn, ayafi pęlu idi kan ti o jetti shariat gęęę bi oorun, Igbagbe, ati Irin-ajo. Bakanna enikęni ti o ba sun tabi ti o gbagbe lati ki irun kan, ki ḥni bęę ki irun naa ni igbati o barnti re leşe-kęse.

#### **10- Awon origun Irun:**

- 1- Iduro fun ḥniti o ba lagbara.
- 2-Kabara (akoko) ti iwɔrun.
- 3-Kike Fātia.
- 4- Iruku'u.
- 5- Igbori si oke lati ruku'u.
- 6- Iforikanle l'ori awon orike meje.
- 7- Ijoko leyin iforikanle.
- 8- Kike Ataaya igbeyin.
- 9- Ijoko şe Ataya igbeyin.
- 10- Ifarabalę nibi awon origun yi.
- 11- Tito awon origun yi lerawon.
- 12- Sisalama.

## 11- Awọn ɔranyan Irún:

### Awọn ɔranyan irún jẹ méjọ:

**Ekini:** Gbogbo kabara ti a fi n kuro ni ibi origun kan bọ si omiran, yatọ si kabara alakoko.

**Ekeeji:** Wiwi gboloun: (SƏMI'AL LAU LIMAN HAMIDAU), itumọ rẹ: Qloahun gbọ ọpẹ oludupé fun Un. Oranyan ni fun Imamati ẹniti o n da irún ki, sugbọn ero ẹyin imamu koni wii nitie.

**Ekeeta:** Wiwi gboloun: (RƏBBANA WALAKAL HAMD), itunmọ rẹ: (Oluwa wa, ti E ni ọpẹ se). Eleyi şe dandan fun Imamati, ero ẹyin Imamati oluda irún ki.

**Ekeerin:** Wiwi gboloun: (SUBUHANA RƏBIYAL 'AZIM), itumọ rẹ: (Mimo Re Oluwa mi ti O ni aponle), nibi Ruku'u.

**Ekarun:** Wiwi gboloun: (SUBUHANA RƏBIYAL A'ALA), itumọ rẹ: (Mimo Re Oluwa mi ti O ga), nibi Iforikanle.

**Ekefa:** Wiwi gboloun: (RƏBI İGFIR LI), itumọ rẹ: (Oluwa mi se aforiji fun mi), larin ijoko mejeeji.

**Ekeeje:** Kike (Ataayat) akoko, on naa ni wiwi gboloun:  
 ((التحيات لله والصلوات والطيبات، السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته، السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين،أشهد أن لا إله إلا الله، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله)). [أو نحو ذلك مما ورد].

((ATTAHİYATU LILLAI WASSOLAWATU  
 WATTQOYIBĀTU, ASSALĀMU 'ALAEKA AYUA ANNABIYI  
 WARAHMATU LLAHI WABARAKĀTU U, ASSALĀMU  
 'ALAEWA WA 'ALA 'IBADI LLAHI SSQOLIHINA. ASHADU  
 AN LA ILAHAILA ALLAHU, WA ASHADU ANA  
 MUHAMMADAN 'ABDU U WARQSULU U)).

Itumọ: ((Gbogbo kiki ti Qloahun ni, gbogbo iké ati gbogbo dāda, iké ati ọla Qloahun ati òre ajenjetan rẹ ki o mā ba ire Annabi. Ọla Qloahun ki o maa ba awa naa, ati gbogbo ẹrusin Qloahun ti o duro deede. Mo jeri pe ko si ẹniti a gbodò ma josin fun l'ododo afi Qloahun, mo si tun jeri pe (Annabi) Muhammad

eru Qlohung ni ojise Re situn ni)). Tabi Ataayat miran ti o tun wa l'ati qdo Annabi.<sup>(2)</sup>

**Ekęejø:** Ijoko fun Atayat akokò.

Enikèni ti o ba fi oju silé fi ọkan l'ara awon ṣoranyan wonyi silé, irun re bajé, sugbon ẹniti o ba gbagbe tabi ti o se aimo, iru ẹnibe yoo fi ori kanlé ti igbagbe.

### 12- Irun Janmø:

Kiki irun wakati maraarun ni janmø ni Moṣalasi kanpa fun okunrin Musulumi, ki o le e bã ri iyqunu Qlohung ati laada lati qdo Re.

Toripe irun janmø l'ola ju irun adaki ló ni igba metadilögbon. O wa ninu hadith ọmo 'Umar (رضي الله عنهما) wípe ojise Qlohung ﷺ so pe:

«صلوة الجمعة أفضل من صلاة الفجأة بسبعين وعشرين درجة». [متقدّم عليه].

((Irun janmø l'ola ju irun adaki ló ni igba metadilögbon)).

[Bukhari atti Muslim panupo l'ori re].

Şugbon ki Obinrin Muslimat o ki irun re ni ile re l'ola ju ki o ki pēlu janmø o ló.

### 13- Awon nkan ti o n ba irun jé:

#### Irun amā bajé pēlu ọkan lara awon nkan ti o mbɔyi:

1- Jijé ati mimu l'ori irun pēlu afi oju silé. Tori apanupo awon Alufa l'ori wípe enikèni ti o ba fi oju silé jé kinikan, tabi mu kinikan l'ori irun yoo tun irun na ki.

2- Ifi oju silé soro l'ori irun, yato si ọro ti o tun irun şe. Nitorí ęgbawa Zaed ọmo Arqom ﷺ ti o so wípe:

«كنا نتكلّم في الصلاة، يكلّم الرجل منا صاحبه وهو إلى جنبه في الصلاة

حتى نزلت ﴿وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾، [سورة البقرة، من الآية: ٢٣٨]. فَأَمْرَنَا بِالسَّكُوتِ وَنُهِيَّنَا عَنِ

الْكَلَامِ». [رواه البخاري ومسلم].

((A ma nsoro ninu irun tèle, ikan ninu wa a maa ba ẹnikeji ti o wa l'egbe re ninu irun soro, titi ti ọro Qlohung fi so kale pe:

(<sup>2</sup>) Gęge bi: ((ATTAHIYATU LILLAH, AZZAKIYATU LILLAH, ATTQYYIBAATU SSALAWAATU LILLAH, ASSALAAMU ALAEKA AYUA ANNABIYU WARAHMATU LLAH WABARAKAATU U ...)).

﴿Ki ẹ si dide duro fun Ọlǫhun ninu irun, ki ẹ si tẹ ori yin ba fun U﴾. [Suratul-Baqorah 2, ayat: 238]. Nitorina ni won fi pa wa l'asẹ ki a maa dake, ti won si kọ ọrọ sisọ fun wa. [Bukharyi ati Muslim ni o gbaa wa].

Ati nitori Apanupo awọn oni-mimọ l'ori wipe ἑnikeni ti o ba fi oju silẹ soro l'ori irun ti ki i şe wipe o gbero ati tun irun şe ni, irun iru ἑnibęti baję.

3- Ifi oju silę şe işe ti o pö. İşe ti o pö naa ni eyi ti ἑlomiran ba ri, ti yoo ro wipe onitohun ko si l'ori irun ni.

4- Fifi oju silę fi ḥakan lara awọn origun, tabi mojemu irun silę laisi idi fun. Gegę bi kikirun laini aluwala, tabi ki o dajuko ibomiran kirun yatę si Gabasi (Qibla). Nitori ἑgbawa Bukharyi ati Muslim wipe Annabi ﷺ pe:

أن النبي ﷺ قال للأعرابي الذي لم يحسن صلاته: «ارجع فصلٌ فلأنك لم تصلّ.»

((Annabi ﷺ so fun Larubawa-oko ti ko ki irun rę bi o ti ye pe: ((Pada, ki o tun irun rę ki, nitori wipe eyi ti o ki un kii se irun gidi)).

5- Eriń lori irun. Eri l'ori eleyi ni apanupo awọn oni-mimo ti o wa ye l'ori pe ἑrin a maa ba irun je.

#### 14- Awọn akoko ti irun ko tọ ninu won:

1- L'eyin irun Alfajir (Asuba) titi ti Ḥorūn yoo fi ga.

2- Nigbati Ḥorūn başe deede. (lōsan gangan).

3- L'eyin irun Alasari titi di Ḥorūn wö.

Eri ti o kọ ki akirun ni awọn asiko yi ni hadith 'Uqbat ḥomo 'Amir ﷺ ti o so wipe:

«ثلاث ساعات كان رسول الله ﷺ ينهاها أن نصلى فيهن وأن نقر فيهن

موتنا: حين تطلع الشمس بازغة حتى ترتفع، وحين يقوم قائم الظهرة حتى تميل

الشمس، وحين تضيّف الشمس للغروب حتى تغرب». [Rواه مسلم].

((Igba mēta kan wa ti Ojişé Ọlǫhun maa nkọ fun wa lati ki irun, ati lati sin awọn oku wa ninu rę: Nigbati Ḥorūn ba sesę yo titi ti yoo fi ga, ati ni ḥasan gangan titi ti Ḥorūn yoo fi yęba, ati ni aboorunwö titi ti Ḥorūn yoo fi wö)). [Muslim ni o gbaa wa].

Eri miran tun ni hadith Abi Sai'id رض wipe Annabi صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ so bayi:

«لا صلاة بعد صلاة العصر حتى تغرب الشمس، ولا صلاة بعد صلاة

الفجر حتى تطلع الشمس». [متفق عليه].

(Irın kiki ko tə l'eyin Alasari titi Örün yoo fi wə, bə e irun kiki ko tə l'eyin irun Asuba titti Örün yoo fi yo)). [Bukharyi ati Muslim panupo lorieş].

### 15- Alaye Bi a ti se n kirun ni şoki:

O şe dandan fun Musulumi ki o ma koşe Ojişə Oləhun صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, ninu rə naa ni əna ti an gba ki irun, nitori əro Annabi صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.ti o wipe:

«صلوا كما رأيتموني أصلّى». [رواہ البخاری].

((E ki irun yin gęge bi e ba se rimi ti mo kirun)). [Bukharyi ni o gbaa wa].

وكان صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إذا قام إلى الصلاة ووقف بين يدي الله تبارك وتعالى عقد نية الصلاة بقلبه، ولم يؤثر عنه أنه نطق بها، وكبير قائلاً: «الله أكبر»، ورفع يديه مع هذا التكبير حذو منكبيه، وأحياناً كان يرفعهما حتى يبلغ بهما شحمة أذنيه، ووضع يمناه على يسراه فوق صدره، واستفتح بدعاء من أدعية الاستفتاح ومنها: «سبحانك اللهم وبحمدك، تبارك اسمك، وتعالى حدُوك، ولا إله غيرك». ثم قرأ سورة الفاتحة وسورة، ثم كبر رافعاً يديه، وركع، ومدّ ظهره في رکوعه حتى لو وضع قدح ماء فوق ظهره صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ما انسكب، قائلاً: «سبحان ربِّي العظيم»، ثلثاً، ثم رفع رأسه قائلاً: «سمِّعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ، رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ». رافعاً يديه أيضاً، حتى يستوي قائماً، ثم كبر وسجد، فإذا سجد حاف - أي: باعد - ما بين يديه وجنبيه حتى يبدو بياض إبطيه، ومحكم جبهته وأنفه وكفيه وركبتيه وأطراف قدميه حتى تصيب الأرض، قائلاً: «سبحان ربِّي الأعلى»، ثلثاً، ثم كبر وجلس مفترشاً، أي: جالساً على القدم اليسرى، ناصباً القدم اليمنى، موجهاً أطراف أصابعها تجاه القبلة قائلاً في هذا

الجلوس: «رب اغفر لي وارحمني واجيرني وارفعني واهدي واعافي وارزقني»، ثم كبر وسجد، ثم قام للركعة الثانية.

Bi Annabi ﷺ se ma nkirun naa wa niyi: Ti o ba dide lati lo ki irun, ti o si duro ni iwaju Qloahun ti ọla Rẹ ga, yoo da aniyen irun ti o ba fẹ ki pẹlu ọkan rẹ, ko si ninu ẹgbawa pe Annabi maa n wi aniyen l'enu. L'eyin na yoo kabara bayi:

**(Allahu akbar)**, Itumọ: Qloahun ni O tobi ju.

Yoo si gbe ọwọ rẹ mejeeji si oke de ọkankan ejika rẹ mejeeji ni igbati o ba nkabara naa, tabi ni igbamiran yoo gbe won si oke titi de ọgangan eti rẹ. Yoo si gbe ọwọ ọtun rẹ le ọwọ alaafia rẹ lori igba-aya rẹ. Yoo bẹrẹ irun pẹlu ọkan niun awon adua iberẹ irun, niun rẹ ni:

**(Subuhanaka Allaumọ wabi hamdika, tabāraka smuka, wata'ala jadduka, walailaha gaeruka)**. Itumọ: Mimọ rẹ Oluwa mi ati ọpẹ fun Q, giga orukọ Rẹ, giga aponle Rẹ, kosi Qloahun miran lẹyin rẹ.

L'eyin nan yoo wa ke suratul-fatia, ati surat mi i le. Lẹyin naa yoo kabara ni ẹniti o gbe ọwọ rẹ mejeeji si oke, yoo si ruku'u, yoo si tẹ ẹyin rẹ ba ni ibi ruku'u yi debi wipe ti won ba gbe aha omi le ẹyin re ﷺ ko ni yi danu. Ni ẹni ti o n wi bayi pe: **(Subuhana rabbi Al'azim)**. Itumọ: Mimọ Rẹ Oluwa mi ti o tobi ju, ni ẹmẹta.

Lẹyin naa ni yoo si ori rẹ si oke ni ẹniti o nwi pe: **(səmiallahu limani hamidau, rəbbanā walakal hamdu)**. Itumọ: Qloahun gbo ọpẹ oludupé fun, Oluwa mi ti E ni ọpẹ se, ti yoo si gbe ọwọ rẹ mejeeji si oke titi ti yoo fi naro tanyanyan.

L'eyin naa yoo kabara yoo si fi ori kanlẹ. Ni igbati o ba fi orikan lẹ yoo jẹki ọwọ rẹ mejeeji jinan si iha rẹ, koda ti funfun abiya rẹ yoo fi han. Yoo si jẹki iwaju rẹ ati imu rẹ ati atelẹwọ rẹ mejeeji ati orukun rẹ mejeeji ati igori ẹsẹ rẹ, yoo jẹ ki won lele daradara, ti yoo si wi pe:

**(Subuhana rabi al-'aala)**. Itumọ: Mimọ Rẹ Oluwa mi ti O ga ju. Ni ẹmẹta.

L'eyin naa yoo tun kabara yoo si joko l'ori ẹṣe rẹ ti alaafia ti yoo naa ti ọtun, ni ẹniti o daju awọn ọmọnika ẹṣe rẹ kọ gabasi (qiblat) ti yoo si wi bayi nibi ijokoyi:

**(rabigfr li warhamuni wajburni warfa'ani wa adini wa 'āfi ni warzuqni).** Itumọ: Oluwa mi se aforijin fun mi, kẹ mi, kun mi, se agbega fun mi, fi ọna mọmi, ki O fun mi ni alaafia, ki O si se arisiki rẹ fun mi.

L'eyin naa ni yoo kabara ti yoo tun fi ori kanle, l'eyin naa ni yoo wa dide lati ki opo (rak'at) keji.

وهكذا فعل ﷺ في كل ركعة، فإذا جلس بعد ركعتين للتشهد الأول قال: ((التحيات لله والصلوات والطيبات، السلام عليك أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتِهِ، السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين،أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أنَّ مُحَمَّداً عبده ورسوله)). ثم يقوم مكبراً رافعاً يديه إذا استوى قائماً، وهو الموضع الرابع في الصلاة الذي كان يرفع فيها يديه، فإذا جلس للتشهد الأخير وهو في الثالثة من صلاة المغرب أو الرابعة من الظهر والعصر والعشاء جلس متوركاً، أي: جلس على مقعدهه اليسرى، وأخرج قدمه اليسرى من تحت ساقه اليمنى، ونصب القدم اليمنى مستقبلاً بها القبلة، وجمع أصابع كفه تاركاً السبابية للإشارة أو التحرير ملقياً ببصره إليها، قائلاً: ((التحيات لله والصلوات والطيبات، السلام عليك أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتِهِ، السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين،أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أنَّ مُحَمَّداً عبده ورسوله، اللهم صلّ على محمدٍ وعلى آل محمدٍ، كما صليت على آل إبراهيم إِنَّكَ حَمِيدٌ مجید، وبارك على محمدٍ وعلى آل محمدٍ، كما باركت على آل إبراهيم إِنَّكَ حَمِيدٌ مجید)). فإذا فرغ من تشهده سلم عن يمينه وعن شماله قائلاً: ((السلام عليكم ورحمة الله، السلام عليكم ورحمة الله)), حتى يبدو بياض خديه ﷺ.

Bi a se şe alaye yi ni Annabi ﷺ şe ma n şe ni ibi gbogbo raka'at, ti o ba si joko l'eyin raka'at keji fun Ataya ti alakokó yoo so pe: (**Attahiyatu lillah wassolawaatu wattoyibaatu,**

**Assalaamu alaeka ayua nabiyu warahmatulai wabarakātu u,  
Assalaamu 'alaena wa 'ala 'ibadilahi ssolihina. Aşhadu an la  
ilaha ilallau, wa aşhadu ana Mummadan 'abudu u waroşulu  
u)**<sup>(3)</sup>.

Itumọ: ((Gbogbo kiki ti Olohung ni, gbogbo iké ati gbogbo dāda. Iké ati ola Olohung ati ōre ajenjetan rę ki o mā ba ire Annabi, iké Olohung ki o ma ba awa naa, ati gbogbo erusin Olohung ti o duro deede. Mo jeri pe ko si eniti agbodó ma josin fun l'ododo afi Olohung, mo tun jeri pe Annabi Muhammad eru Olohung ni ojisé rę situn ni)).

L'eyin naa yoo tun wa dide ni eniti o kabara ti o si gbe ọwọ rę mejeeji si oke l'eyin ti o ba naro tan. Eleyi ni aye elekèrin ti o ti ma n gbe ọwọ rę mejeeji si oke ninu irun. Ni igbatí o ba joko fun atayat igbeyin ni ibi raka'at elekèta nibi irun Mògari tabi elekèrin nibi irun Ayila ati Alasari ati Iṣai, yoo fi aye idi alaafia rę lele, ti yoo si yo ateléṣe alaafia rę labé ojugun rę ti ọtun, yoo si naa eṣe ọtun ni eniti o da oju eṣe naa kó gabasi (qibla). Yoo si ka awon omónika ọwọ rę ọtun kò ni eniti o na ika ifabéla rę, tabi ti o n mi ti o si n wo o. Ti yoo so abyi:

**(Attahiyatu lillah wassolawaatu wattøyibaatu,  
Assalaamu alaeka ayua nabiyu warahmatulai wabarakātu u,  
Assalaamu 'alaena wa 'ala 'ibadilahi ssolihina. Aşhadu an la  
ilaha ilallau, wa aşhadu ana Mummadan 'abdu u waroşulu u.  
Allaumọ solli 'ala Muhammadi wa 'ala āli Muhammadi,  
kama sollaeta 'ala āli Ibrahima inaka Hamidun Mojidun,  
wabaark 'ala Muhammadi wa 'ala āli Muhammdai, kama  
baarakta 'ala āli Ibrahima inaka Hamidun Mojidun).**

Itumọ: ((Gbogbo kiki ti Olohung ni, gbogbo iké ati gbogbo dāda, iké ati ola Olohung ati ōre ajenjetan rę ki o mā ba ire Annabi, iké Olohung ki o maa ba awa naa, ati gbogbo erusin Olohung ti odoro deede. Mo jeri pe ko si eniti a gbodó josin fun l'ododo afi Olohung, mo tun jeri pe Annabi Muhammad eru

---

(1) Tabi: ((Attahiyatu lillah, Azzakiyatulillah, Attøyibatu Ssalawatu lillah, Assalaamu alaeka ayua annabiyu warahmatu llahi wabarakātu u, Assalāmu 'alaena wa 'ala 'ibādillha'i ssolihina. Ashadu an la ilaha ilallahu, wa aşhadu ana Muhammadan 'abudu u waroşulu u...)).

Olohungun ni ojise ré situn ni. Olohungun O, se iké ati igé Ré fun Annabi Muhammad ati awon ara ile Annabi Muhammad, gege bi iwó Olohungun ti se iké ati igé fun Annabi Ibrahim ati ara ile Annabi Ibrahim, dajudaju iwó ni Qoba ti O tobi ti opé tósi. Ki O tun se alubarika fun Annabi Muhammad ati ara ile Annabi Muhammad, gege bi O ti se alubarika fun Annabi Ibrahim ati ara ile Annabi Ibrahim, dajudaju iwó ni Qoba ti o tobi ti opé tósi).

L'eyin ti o ba pari ataya yi ni yoo salama si otun ré ati si alaafia ré bayi pe:

**(Assalaamu 'alaekun warahmötuhllah, Assalaamu 'alaekun warahmötuhllah).** Itumó: Iké ati əla Olohungun ki o ma ba yin.

Titi ti funfun ərəkə ré mejeeji yoo fi an. (si awon ti won wa ni əyin ré).

Alaye irun yi wa ninu əpolopó awon ɔro (ahādith) ti o wa lati ədo ojise Olohungun ﷺ.

Eleyi ni dié ninu awon idajo irun, ti o se wípe orié naa ni daada işe enian duro l'ori, ti irun bati dara gbogbo işe ti o sə ku naa dara, ti irun ba si bajé gbogbo işe ti o sə ku naa ti bajé. Irún yii naa ni akokó ohun ti a o siro ninu işe əda ni ojø al-qiyamø, ti enian ba ki irun ré daradara o ti jere pəlu iyønu Olohungun, ti o ba si ku dié kaato onitoun ti se ofo. Irún yii naa ni o ma nkø iwa-əsé ati iwa ti ko dara fun eniyan. Ohun naa ni Ògùn ti o nmu gbogbo aburu kuro l'ókan əmóniyan ti yoo si fó ə mò.

## **Origung Eleeketa: Zakat yiyo:**

## 1-Itumō re:

Zakat ninu ede larubawa tumo si: alekun ati idagba soke. Wọn si tun fi n pe eyin, ati afomo ati iduro dede. Wọn n pe owo ti ayo ni zakat tori wipe yoo se alekun alubarika fun owo, yoo si tun se afoma eni ti o ba ni owo pelu aforijin.

Itumọ rẹ ninu ofin Islam: Zakat ni: Eto kan ti oje ṣoranyan ninu owo kan, fun awon eniyan kan, ni asiko kan.

**2- Ipo Zakat Ninu Èsin, Ati Ọgbọn Ti O Wa Ni Ibi Sisee Ni Oranyan:**

Zakat je okino ninu awon origun eson Islam marārun, ti o si papo mo irun ni ọpolopọ ãye ninu tira Olóhun (Al-Qurān) ninu re ni oro Olóhun (ti ola Re ga):

**وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَةَ** ﴿٤٣﴾، [سورة البقرة، من الآية: ٤٣].

﴿E mă ki irun deede, ki ẹ si mă yọ zaka﴾. [suratul-Baqorah 2, 43].  
Ati oro Olohung:

**وَيُقْبِلُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتِوَا الزَّكَةَ**، [سورة البينة، من الآية: ٥].

﴿ki wọn mă gbe irun duro, ki wọn mă yó zakat﴾. [suratu Bayyinah 98, ãyat: 5].

Annabi ﷺ so bayi pe:

((بن الإسلام على خمس...))، وذكر منها: ((إيتاء الزكاة)). [متفق عليه من حديث ابن عمر

—، ضي الله عنهمـ

((Esin Islam duro l'ori (origun) marun...)) ninu rę l'o  
darukő: (yiyő zakat). [Bukhari ati Musulumi panu po lee lori ninu hadith qmō  
'Umar ﷺ.

Olohung se Zakah ni ḥoran yan lati se afomọ (okan) ẹdämóniyen kuro ni ibi ahun ati ojukokoro, ati l'ati le je iduro ti fun awọn alaini, ati awọn ti won ni bukata, bakan na ni l'ati se afomọ owo, ati sise alekun rẹ, ki alubarika si wo owo naa, ati l'ati so owo na nibi aburu, ati sise amojuṭo anfaani ti yoo mu ki aye d'erun fun onikaluku. Olohung ti so ẹkọ ti o wa nibi yiyo zaka ninu oró Re pe:

(١٠٣) حُذِّرَ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُظَهِّرُهُمْ وَتُنَزِّكُهُمْ بِهَا)، [سورة التوبة، من الآية: ١٠٣].

﴿Gba itoré anu (Zakat) ninu ɔro wọn ki o fo wọn mọ ati ki o fi sọ wọn di mimo﴾. [suratu Taobah 9, ayat: 103].

### 3-Idajọ rẹ:

Zaka je oranyan ti o pa dandan lori gbogbo Musulumi ti o ba ni ondiwon zakat (nisob) pèlu awon majemu rẹ, koda ati ɔmọde ati were ni awon alamojuto wọn yoo bawon yọ zaka ninu owo wọn. Ènikení ti o ba mọmọ ti o fi oju silé sọ pe zaka ko je oranyan, onitoun ti se keferi; aigbagbo. Sugbon éni ti ijé ahun tabi aikobikita ko ba je ki o yọ, ti o si gba pe oranyan ni, a o ka onitohun kun ahun, ti o da ẹsé ti o tobi ninu awon ẹsé nla, iru éni bẹti oba kú bẹẹ ɔro rẹ wa l'owó Olóhun, nitori ɔro Olóhun ti O sọ wipe:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَعْفُرُ مَا دُونَ لَمَنْ يَشَاءُ﴾، [سورة النساء، من الآية: ٤٨].

﴿Dajudaju Olóhun koni fi ori jin éniti o ba da nkan pò mọ O, sugbon yoo şe aforijin ẹsé miran yato si eyi fun ènikení ti O ba fẹ﴾. [suratu-Nisāi 4, ayat: 48]. Iru éni bẹti a o gba zaka l'owó rẹ ni tulasi, a o si bāwi ni toripe o da ẹsé.

Dajudaju Olóhun (ti ọla Rẹ ga) ti se adeun iya fun awon ti wọn kọ ti wọn ko yọ zaka, ninu ɔro rẹ:

﴿وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ❱ يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارٍ جَهَنَّمَ فَتَكُوَّنَيْ بِهَا جَاهَهُمْ وَجَنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ لَا نَفْسٌ كُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ﴾، [سورة التوبة، من الآية: ٣٤-٣٥].

﴿Awon ti wọn n ko wura ati fadaka jọ, ti wọn kii naa si oju ona ti Olóhun, nitorinaa fun wọn ni iro iyà eleta elero ❱ Ni ojo ti a o ma yô ninu ina Jahannama, a o mā fi (ina na) jo wọn ni iwaju wọn, egbe wọn ati éhin wọn; (A o wipe): Eyi ni ohun ti é kojo fun ara nyin nitorinaa é tọo wò ohun ti eyin kojo﴾. [suratu Taobah 9, ayat: 34-35].

Abu Huraera gba égbawa lati ọdò Annabi o sọ pe:

«ما من صاحب كنز لا يؤدّي زكاته إلا أحسي عليه في نار جهنّم، فيجعل صفاتي، فيكون بها جنباً وجبيه حتى يحكم الله بين عباده في يوم كأن مقداره

خمسين ألف سنة ثم يرى سبيله إما إلى الجنة وإما النار...)). [الحديث منافق عليه. وهذا لفظ مسلم].

((Ko si ἐνικαν τὶ οὐ νί ὁρο τὶ κι ἵ σι γε zakat ᓂ, αἱ τι ων ο γε ina Jahannama le l'ori, τι γεο ρο κιρι κα ᓂ, τι ina γεο ma jo ni εγβε ᓂ mejeeji ati iwaju ᓂ, bayi ni γεο si wa titi Olōhun γε fi se idajō l'aarin awon ἐρυ ᓂ, ni ογο kan τι ο se deede εγβερυn l'ona aadota ὁδυn, l'εhin naa ni γεο μο ibi τι ὁρο ᓂ γεο jasi, boyā Alijanna tabi ina...)). [Won panu po l'ori hadith yi, sugb'on Muslim l'oni gboloun yi].

### 3-Awọn mojemu ijé ɔranyan ᓂ:

#### Mojemu ijé ɔranyan zaka marun ni:

**Alakokò:** Islam, zaka ko je ɔranyan l'ori keferi.

**Ekeejì:** Ijé ɔmoluabi, zaka ko je ɔranyan ninu owo ἐρυ l'odò ɔpo ninu awon oni-mimò, bakanna naa ni ἐρυ ti a kò iwe (ominira) fun, toripe ἐρυ ni ohun naa l'opin igba τι ο ba ku iye owo kan τι γεο san.

**Ekejetà:** Ki einyan ni ondiwon owo (nisob) τι zaka se ɔranyan ni ibe, τι owo naa ba din ku dię zaka ko je ɔranyan l'orie.

**Ekejerin:** Ko ma ni gbese l'orun, gege bi eni τι akò iwe (ominira) fun, zaka ko si je ɔranyan l'ori ere ḥowò l'arin eyan meji τι ων ο ti pin, bakan na zaka koje ɔranyan l'ori gbese τι a ya eniyan, titi τι a o fi gba owo naa. Zaka ko si je ɔrayan l'ori awon owo τι agbe kalé si oju ɔna daada, ati itore aanu ni tori Olōhun (waqfu), gege bi olujagun soju ɔna Olōhun, ati fun masalasi, ati fun awon alaini, ati bebebe lo.

**Ekārun:** Iyipo ὁδυn (*Al-haol*), zaka ko je ɔranyan l'ori owo kan afi bi ὁδυn ba yipo l'ori ᓂ, yatò si awon nkan ɔgbin, gege bi awon eso ati nkan woro τι ο je eyi τι zaka wò. Toripe a o maa γε zaka awon eleyi ni ογο kika ων, ati ογο ikore. Ὁρο Olōhun sò bayi pe:

﴿وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ﴾، [سورة الأنعام، من الآية: ١٤١].

﴿Ki ε si san eto (peju yiyo Zakat) ᓂ ni ογο kika ᓂ﴾. [suratu An'ām 6, aayat: 141].

Gbogbo awon alumoni ati awon nkan τι a ri ninu ilę, idajō ων gege bi idajō nkan τι njade l'ati inu ilę naa ni yiyo zaka ᓂ, tori owo τι ari lati inu ilę ni gbogbo ων.

Awọn nkan ti o ba jade l'ati ara ḥaran ti on je koriko funrarę, ati ti ere oja, iyipo ḥodun tiwọn ni ki ḥodun o koja l'ori ipile won (oju owo), a o da wọn pö mō nkan ti a ni tēlē, a o si yo zaka wọn ni igbati wọn batı too yo zaka nibę.

Ko si idepo balaga ninu mojemu zaka, bakan naa ko si ini lakae ninu mojemu rę pēlu, nitorina o je ḥoranyan ninu owo ḥomode ati were l'odo opolopo awọn oni mimo.

### **5- Awọn owo ti ama n yo zaka nibę:**

#### **Zaka je ḥoranyan ninu iran marun ninu iran owo:**

**Akokó:** Awọn golu ati fadaka, ati gbogbo nkan ti o ba se deede wọn ninu awọn owo beba ti o wa l'awujo.

Ondiwon zakat ti o je ḥoranyan ni idaarin idakan ninu idamewa ti o n se deede: (2.5%). Zaka ko si je ḥoranyan titi ti ḥodun yoo fi yipo l'ori rę, ti yoo si to (nisob) ondiwon zakat.

Ondiwon goolu ti zakat je ḥoranyan ninu rę ni ogun osuwon. Osunwon kóókan se deede: (4.25 gram), Nitorina ondiwon goolu ti a o ma yo zakat nibę je: (85 gram).

Ondiwon fadaka ti zakat je ḥoranyan ninu rę ni ḥogorun mejii (dirham). Okóókan nibę se deede: (2.975 gram), ti ondiwon ti a o maa yo zakat nibę yoo si je: (595 gram).

Sugbón awọn owo beba ti an na nisin, ondiwon nti zakat je ḥoranyan ninu e ni ki iye rę (ni igbati ḥodun bayi po l'ori rę ni asiko yiyo) se deede iye (85 gram) ninu goolu, tabi (595 gram) ninu fadaka. Idi niyi ti o fi maa nyatę sirawon nitoria bi owo ilu kóókan base lagbara si l'ati fi ra goolu tabi fadaka. Ni igbati o ba ti ni owo ti o to ra ḥukan ninu awọn osuwon mejeeji yi, yala ti goolu ni tabi ti fadaka, tabi ti o tun le, zakat ti je ḥoranyan, l'aiwo orukò wo ni n je, Riyal ni tabi Dinar, tabi Frank, tabi Dollar, tabi Naira, ati bęebęe lę. Ati l'aisi wo boyo owo eyo ni tabi beba tabi nkan miran. Ninu nkan ti atun gbodò mō nipe iye owo a maa yatę ni asiko kan si omiran, nitorinaa o pa dandan fun oluyę zakat ki o kiye si iye ti yoo yo ni asiko ti zakat je ḥoranyan, ohun naa ni asiko ti ḥodun yipo l'ori owo rę.

Eyi ti o ba wa le l'ori ondiwon zakat (nisob) ninu awọn owo, a o ma yo zakat rę pēlu isiro ondiwon iye ti o ba le. Eri eleyi ni hadith 'Aliy ﷺ o so pe, Annabi ﷺ so bayi pe:

((إذا كانت لك مائتا درهم وحال عليها الحول ففيها خمسة دراهم، وليس عليك شيء حتى يكون لك عشرون ديناراً وحال عليها الحول ففيها نصف دينار، فما زاد فبحساب ذلك، وليس في مال زكاة حتى يحول عليه الحول)). [رواه أبو داود وهو حديث حسن].

((Ti o ba ni ogorun meji diriamu, ti ọdun si yipo l'orię, diriamu marun ni o se ḥoranyan nibę. Zakat ko je ḥoranyan l'ori re titi ti wa fi ni ogun goolu, ti ọdun yoo si yipo l'orię, nigbanaa idaji goolu ni o je ḥoranyan nibę. Eyi ti o ba le l'ori re a o ma yo zakat re pęlu isiro iye ti o ba je. Zaka ko je ḥoranyan ninu owo kan ti ti ọdun yoo fi yipo le l'ori)). [Abu-Daauda ni o gbaa wa, hadith ti o si dara ni].

Eyi ti o ba je nkan eṣo goolu ti a pese fun kiko pamọ, tabi eyi ti a pese fun yiyá, zakat je ḥoranyan l'ori re, l'aisi aroye.

Eyi ti a pese fun lilo fun obinrin, ḥor qo meji ni awon alufa so nibę, eyi ti o rincę nipe zakat je ḥoranyan l'orię. Nitori awon eri ti o wa l'ori wipe zakat je ḥoranyan l'ori goolu ati fadaka l'aiko se adayanri ḥakan yato si omiran. Ati nitori hadith ti Abu-Daauda ati Al-Nasaa'i ati Tirmidhy gba wa l'ati ọdọ 'Amru ḥomo Shuaib l'ati ọdọ baba re l'ati ọdọ baba-baba re: (رضي الله عنهما) wipe:

((أن امرأة أتت النبي ﷺ ومعها ابنة لها وفي يد ابنته مسكتان غليظتان من ذهب، فقال لها: أتعطين زكاة هذا؟ قالت: لا. قال: ((أيسرك أن يسورك الله بما يوم القيمة سوارين من نار؟))، فخلعتهما إلى النبي ﷺ، وقالت: هما لله ولرسوله)).

((Obirin kan wa si ọdọ Annabi ﷺ ḥomo re obinrin kan wa l'owó re, egbá ḥowó goolu meji ti o nipan wa l'owó ḥomo obinrin yi. Annabi wa bii lere bayi wipe: ((N je o n yó zakat re bi?)). Obirin naa dahun pe: rara. Annabi ba tun bi lere pe: ((N je yoo dun maq ninu ki Olóhun o fi egbá ina meji paro fun ṣi o ba di ojo ikéhin?)). Ni obinrin naa ba bo egbá ḥowó goolu mejeeji naa, ti o si ju wón si Annabi, ti o si wipe: Oun fi egbá mejeeji naa kale nitori Olóhun ati Ojisę re.

Ati pęlu nkan ti Abu-Dāud ati awon miran gba wa l'ati ọdọ 'Aishat (رضي الله عنها) o so pe:

((دخل عليَّ رسول الله ﷺ فرأى في يدي فتحات من ورق فقال: «ما هذا يا عائشة؟»، قللت: صنعتهن أنتَن لك يا رسول الله، قال: «أنتَدين زكاهن؟»، قلت: لا، أو ما شاء الله، قال: «هو حسبك من النار»).

((Ojisẹ Olóhun ọ wọ ile tòmi o si ri awọn oruka fadaka l'owó mi, o si wipe: Kin ni eyi iwó 'Aishat? Mo daun pe: Mo se wón kin le ba maa fi se oṣo fun O ni iwó ojisẹ Olóhun. Annabi bi pe: Njẹ o n yó zakat rẹ bi? Mo daun pe: "rara" tabi "eyi ti Olóhun ba fẹ". Annabi dahun pe: O to fun ọ nibi ina)).

Awọn ohun alumoni ile ati awọn nkan miran ti o yato si goolu, gęęę bii aluulu, zakat ko jẹ օranyan l'ori rę l'odq gbogbo awọn alufa, ayafi ti o ba se wipe eyi ti a pese fun òwò ni, ni igbana a o mọ yó zakat rę gęęę bi zakat awọn nkan ti a fi nse òwò.

### **Ekeeji: Awọn ेran ọsin:**

Awọn naa ni: Rankumi maalu, ati ewurę, agunta, Zakat jẹ օranyan l'ori eyi ti o njẹ koriko fun rara rę ni օpolopó asiko ninu օdunkan, tori pe nkan ti o pó yoo ma gba idajó odidi. Eri eleyi ni օrọ Annabi ﷺ:

((في كل إبل سائمة صدقة)). [رواه أحمد وأبو داود والنسائي].

((Zakat se օranyan nibi gbogbo rankunmi ti o n jeko fun rara rę)). [Ahmad ati Abu-Daauda ati Al-Nasā'i ni wọn gbaa wa].

((في صدقة الغنم في سائمتها)). [رواہ البخاری].

((Zakat se օranyan nibi gbogbo ेran ọsin gęęę bii: ewurę, aguntan ati bęęę lę, eyi ti o n jẹ koriko fun rara rę)). [Bukhariy ni o gbaa wa].

Pelu mojemu ki o pe ondiwọn (nisob) zakat, ki օdun si yipo l'orie.

**Alaye ondiwọn zakat (nisob) ninu awọn ेran ọsin lọ bayi:**

Eya	Ondiwon Zakat		Iye ti a o yo
Rankunmi	Bere lati	Titi de	
	5	9	Ewurę kan
	10	14	Ewurę meji
	15	19	Ewurę mèta
	20	24	Ewurę mèrin
	25	35	Qomo rankumi (abo) ti iya re loyum, ti o ti pe odataun kan (ti o ti n won odun keeji)
	36	45	Qomo rankumi (abo) ti o ti pe odataun meji (ti o nwò odun keta)
	46	60	<i>Hiqat</i> , Eyi ti o ti pe odataun mèta (ti o nwò odun keerin).
	61	75	Qomo odataun mèrin (ti o nwò odun kaarun) nina rankumi.
	76	90	Qomo rankumi (abo) meji ti won ti pe odataun meji (ti won nwò odun keta)
	91	120	<i>Hiqat</i> (olodon mèta) meji.
Nti o bale l'ori 120			A o yo qomo rankumi (abo) ti o ti pe odataun meji ti o nwò odun keta nina ogoji, ti a o si ma yo <i>Hiqat</i> (olodon mèta) nina aadota, eleyi ni opo awon alufa so.

Eya	Ondiwon Zakat	Iye ti a o yo
Mālu	30	(Tebi'iu) օմօ malu kan ti o pe օdun kan
	40	(Musina) օմօ malu kan (abo) ti o ti pe օdun meji.
	60	Tebi'iu meji
	70	Tebi'iu kan ati Musinat kan
Nti o ba le l'ori 79		A o ma yo Tebi'iu ninu օgbon, a o si maa yo Musinat kan ninu ogoji
Ewure, Aguntan ati Agbò	40	Ewurę kan
	121	Ewurę meji
	201	Ewurę mēta
	Gbogbo nt i o ba le l'ori 300	Ao ma yo ewurę kan ninu օgɔrun

Eri ni ori eleyi ni hadith Anas wipe Abubakr kó tira yi fun oun ni igbati o ran oun ló si ilu Bahrein wipe:

«بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، هَذِهِ فَرِيْضَةُ الصَّدَقَةِ الَّتِي فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ وَالَّتِي أَمَرَ اللَّهَ بِهَا رَسُولُهُ، فَمَنْ سَئَلَهَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى وَجْهِهَا فَلْيَعْطُهَا وَمَنْ سَئَلَ فَوْقَهَا فَلَا يَعْطُ، فِي أَرْبَعِ وَعَشْرِينَ مِنَ الْإِبْلِ فَمَا دَوْنَهَا مِنَ الْغَنَمِ مِنْ كُلِّ خَمْسٍ شَاهَ، إِنَّمَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعَشْرِينَ إِلَى حَمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَفِيهَا بَنْتُ مَخَاضٍ أَنْشَى، إِنَّمَا سَتَّاً وَثَلَاثِينَ إِلَى حَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ فَفِيهَا بَنْتُ لَبَوْنَ أَنْشَى، إِنَّمَا بَلَغَتْ سَتَّاً وَأَرْبَعِينَ إِلَى سَتِّينَ فَفِيهَا حَقَّةٌ، طَرْوَقَةُ الْجَمَلِ، إِنَّمَا بَلَغَتْ وَاحِدَةٌ وَسَتِّينَ إِلَى حَمْسٍ سَبْعِينَ فَفِيهَا جَذْعَةٌ، إِنَّمَا بَلَغَتْ — يَعْنِي سَتَّاً وَسَبْعِينَ — إِلَى تِسْعِينَ فَفِيهَا بَنْتًا لَبَوْنَ، إِنَّمَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ إِلَى عَشْرِينَ وَمَائَةً فَفِيهَا حَقَّتَانِ، طَرْوَقَتَانِ الْجَمَلِ، إِنَّمَا زَادَتْ عَلَى عَشْرِينَ وَمَائَةً فَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بَنْتَ لَبَوْنَ، وَفِي كُلِّ حَمْسِينَ حَقَّةٌ، وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ إِلَّا أَرْبَعَ مِنَ الْإِبْلِ فَلَيُسَمِّ فِيهَا صَدَقَةً إِلَّا أَنْ يَشَاءْ رَبُّهَا، إِنَّمَا بَلَغَتْ خَمْسًا مِنَ الْإِبْلِ فَفِيهَا شَاهَ، وَفِي صَدَقَةِ الْغَنَمِ فِي سَائِمَتْهَا إِنَّمَا أَرْبَعِينَ إِلَى عَشْرِينَ وَمَائَةً شَاهَ،

فإذا زادت على عشرين ومائة إلى مائتين شاتان، فإذا زادات على مائتين إلى ثلاثة  
ففيها ثلاثة، فإذا دزات على ثلاثة ففي كل مائة شاة، فإذا كانت سائمة الرجل  
ناقصة من أربعين شاةً واحدة، فليس فيها صدقة إلا أن يشاء ربها). [الحديث رواه  
البخاري].

(L'orukọ Ọlöhun Ajoké aye Aşaké ɔrun, eleyi ni Zakat oraayan, eyi ti ojise Olohun ﷺ şe ni oranyan l'ori gbogbo awon Musulumi, ti Ọlöhun si pa ojise rę l'asę pęluę. Ènikenin ti wọn ba bere deede zakat l'owó rę ninu awon musulumi, o di dandan ki o yo, eni ti wọn ba beere ju iye zakat lọ l'owó rę ko ni fun wọn. L'ori rankumi merinlelogun tabi n ti koto ninu ewurę, aguntan ati bęębęę, a o maa yo ewurę kan ni ori marun marun. Ti o ba ti pe męedögbon titi de ɔgbon o le marun ɔmọ (abo) ɔdunkan (ti owo ɔdunkeji) ni a o yo. Lati ɔgbon ati męfa titi de ogoji o le marun, a o maa yo ɔmọ ɔdun meji (abo) (ti o nwọ ɔdun kęeta). Lati ogoji ati męfa titi de ɔgɔta a o maa yo *Hiqat*; ɔmọ ɔdun męta (abo) eyi ti o ti too gun, (ti o n wọ ɔdun kęerin). Ti o ba pe ɔgɔta o le ęyɔkan titi de ădɔrin ati marun, ao maa yo *Jaz'an* ɔmọ ɔdun mérin (ti onwọ ɔdun kaarun). Ti o ba pe ădɔrin ati męfa titi de ădɔrun, a o maa yo ɔmọ ɔlodun meji (abo) (ti o nwọ ɔdun kęeta), a o yo meji rę. Ti o ba pe ădɔrun o le ęyɔkan titi de ɔgɔfa (120) a o maa yo *Hiqot*; ɔmọ ɔdun męta, (abo) eyi ti o ti too gun, a o yo meji rę. Ti o ba le lori ɔgɔfa (120) ninu gbogbo ogoogoji a o maa yo ɔmọ rankumi (abo) ɔlodun meji, ti a o si ma yo *Hiqot*; ɔmọ ɔdun męta ninu gbogbo ădɔta. Èni ti o ba se wipe rankumi mérin pere l'oni, zakat ko jẹ oranyan l'ori rę, afi ti o ba fę. Sugbon ti o ba ni rankumi marun, ewurę kan pere ni yoo yo.

Sugbon zakat ewurę, agunta agbo ati bęębęę lọ, ti a nda jeko, ti o ba pe ogoji titi de ɔgɔfa (120) ewurę kan ni yoo yo. Ti o ba ti le l'ori ɔgɔfa (120) titi de ɔgorun meji, ewurę meji ni o jẹ oranyan. Ti o ba le l'ori ɔgonrun meji titi de ɔgorum męta ewurę męta ni o jẹ oranyan. Ti o ba le l'ori ɔgorun męta, ewurę kan ni o jẹ oranyan ninu gbogbo ɔgorun kan. Ti ेran ti eniyan ndaa jeko ba di ni ęyɔkan ti yoo fi pe ogoji, zakat ko jẹ oranyan l'ori rę afi ti o ba fę)). [Bukhariy ni o gbaa wa].

Bakanna ni hadith Mu'adh ɔmọ Jabal ﷺ wipe:

«أن النبي ﷺ بعثه إلى اليمن فأمره أن يأخذ من كل ثلاثين بقرة تبيعاً أو تبيعاً، وفي كل أربعين مسنة». [رواه أحمد وأصحاب السنن].

Annabi ﷺ ran oun lɔ si ilu Yamani ti o si paa l'asę pe ki o maa gba ɔmɔ malu kan ti o pe ɔdunkan akɔ tabi abo ninu gbogbo ogbogbɔn, ki o si maa mu ɔmɔ malu ti o ti pe ɔdun meji ninu gbogbo ogoogoji). [Ahmad ati awon miran wɔn gbaa wa].

Nkan ti o ba jade l'ati ara awon ेran ti andaję, a o ma da wɔn pɔ mɔ ti ile ti o ba tito ondiwon zakat (nisob). Sugbon ti ti ile ko ba to ondiwon zakat (nisob) afi p̄elu eleyi ti a dapɔ mɔ yí, a o ka pɔ mɔ, a o si gba wipe iyipo ɔdun ti de baa b̄er̄ lati igbati o ti pe (nisob) ondiwon zakat.

Ti a ba pese awon ेran osin yi fun ɔwò, a o maa yɔ zakat r̄e ḡeḡe bi a ti se nyɔ zakat awon nkan ɔwò ni. Ti a ba pese wɔn fun lilo, tabi ki o le ma pɔ si, zakat ko je ɔranyan. Eri lori eleyi ni hadith Abi-Huraera ﷺ.

«ليس على المسلم في عبده ولا فرسه صدقة». [آخرجه البحاري ومسلم].

((Ko je ɔranyan lori Musulumi ki o yɔ zakat eru r̄e, ati েsin r̄e)). [Bukhari ati Muslim ni o gbaa wa].

**Ekeeta:** Awon nkan-ɔgbın ati awon eeso:

Ti wɔn batı to (nisob) ondiwon zakat, a o ma yɔ zakat wɔn l'odɔ ɔpɔ awon alufa. Ondiwon zakat (Nisob) l'odɔ wɔn ni apo (wasaq) marun. Nitori ɔrɔ Annabi ﷺ.

«ليس فيما دون خمسة أو سق صدقة». [متفق عليه].

((Zakat ko je ɔranyan l'ori nkan ti ko bato apo (wasaq) marun)). [Bukhary ati Muslim panupɔ l'ori r̄e]. Apo (wasaq) kan je ɔgɔta igba (Sa'i).

Ondiwon (nisob) naa si je ɔgorun m̄eta igba (Sa'i). Ondiwon ɔkaa-baba ti o ba dara yoo maa sumɔ (652.800 kg).

Ko si mojemu iyipo ɔdun l'ori awon nkan ɔgbın ati eso. Nitori ɔrɔ Өlöhun (ti ɔla R̄e ga):

﴿وَأَتَوْا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ﴾. [سورة الأنعام، من الآية: ١٤١].

﴿Ki ę si san eto (p̄elu yiyo Zakat) r̄e ni ojɔ kika r̄e﴾. [suratu An'ām 6, ayat: 141].

Iye ti o je ḥoranyan ti a o yo ninu nkan ḥogbin tabi eso ni idakan ninu idamewa, ti o ba se eyi ti ojo nr̄o si ni. Sugbon ti o ba se eyi ti anwɔn omi si fun rarawa ni, idaji idakan ninu idamewa ni o je ḥoranyan nibę. Nitori ḥor Ḥannabi ﷺ:

«فِيمَا سَقَتِ السَّمَاءُ وَالْأَهَارُ وَالْعَيْوَنُ أَوْ كَانَ عَشْرِيًّا عَشْرَ، وَفِيمَا سُقِيَ

بِالسَّوَانِيِّ أَوْ النَّصْحِ نَصْفَ الْعَشِّ» . [أَخْرَجَهُ الْبَخَارِيُّ]

((Irugbin ti o ba dagba soke p̄elu omi ḥòjò, tabi omi odò, tabi omi is̄el̄eru, tabi omi adagun, idakan ninu idamewa ni o je ḥoranyan nibę, sugbon irugbin ti o ba dagba p̄elu wiwɔn omi si, p̄elu ḥow̄ tabi p̄elu ḥero (enjini), idaji idakan ninu idamewa ni o je ḥoranyan nibę)). [Bukhariy ni o gba wa].

### **Ekeerin: Awọn nkan ḥow̄:**

Ohun naa ni eyikeyi nkan ti Musulumi pese fun titi, rira, ti o si je eyi ti o feju julò ninu awon owo Zakat. Zakat je ḥoranyan nibę nigbati o ba pe (nisob) ondiwɔn zakat. Itumò r̄e ni ki iye nkan naa o se deede (nisob) ondiwɔn golu ati fadaka. Ogun goolu ti o se deede (85 gram) goolu, tabi ḥogoran meji diram ti o se deede (595 gram) fadaka. A o ma wo elo l'oto ninu goolu tabi fadaka ni igbati ḥodun ba yipo le l'ori, eyi ti awon alaini yoo ba se anfaani nibę julò. Iye ti a o siwo ni iye ti o to nigbati afé yo zakat r̄e l'eyin ti ḥodun ti yipo l'ori r̄e, ki i se iye ti araa.

Iye ti o je ḥoranyan ti a o yo ninu e ni idaarin idankan ninu idamewa gbogbo iye ojà naa. Ao ma da ere p̄o m̄o oju-owo, ti oju-owo ba ti to (nisob) ondiwɔn zakat, l'alai reti iyipo ḥodun tuntun miran m̄o fun ere. Sugbon ti oju-owo ko ba to (nisob) ondiwɔn zakat afi p̄elu ere yi, iyipo ḥodun yoo b̄erē nigbati oju-owo naa pe (nisob) ondiwɔn zakat.

### **Ekaarun: Awọn alumoni ilę, ati awọn nkan ti a ri he ninu ilę:**

#### **a- Awọn alumoni ilę:**

Awon naa ni gbogbo nkan ti o ja de l'ati inu ilę ninu nkan ti Qlōhun da sinu ilę ti o je n ti o niye l'ori, ti kii se irugbin. Gege bi: goolu, (fadaka), irin, oje, aluulu ati epo-b̄etiro ati awon nkan miran ti o yato siwɔn. Zakat je ḥoranyan l'ori w̄on nitori ḥor Qlōhun (ti ọla R̄e ga):

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتَفِقُوا مِنْ طَبَّاتٍ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ﴾. [سورة البقرة، من الآية: ٢٦٧].

﴿Eyin ti e gbagbo E mā ná ninu ohun ti o dara ninu eyiti e şe ni işe ati ninu ohun ti Awa mu jade fun yin l'ati inu ile﴾. [suratul-Baqorah 2, ayat: 267]. Ko si iye meji wipe awon alumoni ile wa ninu nkan ti Olóhun (ti ola Re ga) mu jade fun wa lati inu ile.

Awon ɔpɔ ninu awon alufa ri wipe zakat ko je ḥoranyan ninu re titi ti yoo fi to (nisob) ondiwon zakat. Atipe idaarin idakan ninu idamewa ni o je ḥoranyan, gege bi ti zakat goolu ati fadaka.

Zakat re je ḥoranyan ni igbati aba tiri. Ko si majemu iyipo odata fun.

#### b- Awon nkan ti a ri ninu ile (Al-rrikāz):

Awon nkan ti a ri ninu ile (al-rrikāz), awon naa ni eyi ti awon eniyan asiko aimokan ti ri mo ile, tabi ti awon keferi ri mo ile, koda ko ma je asiko aimokan, l'ori ile Islam ni, tabi l'ori ile awon keferi, tabi l'ori ile awon ti adeun n be l'aarin awa pēlu won. Ti ami keferi si wa l'ori tabi l'ori apakan re, gege bi awon orukō won, tabi orukō awon ɔba won, tabi awon aworan won, tabi aworan awon agbelebu tabi ooşa won.

Sugbon ti o ba se wipe ami ti o wa l'ori je ti awon musulumi gege bi orukō Annabi ﷺ, tabi ɔkan l'ara awon arole (olori) awon musulumi, tabi aayat kan ninu Al-Qurān Karim. Nkan ti a ri he ni eyi, ki i se rikāz. Ti ko basi ni ami, gege bi awon paanun ati nkan ɛṣo, nkan ti ari he ni ohun naa, ko le je tiwa afi l'eyin igabti aba fi wēlo (fun odata kan), tori wipe owo musulumi ni.

Idakan ninu ida marun ni o je ḥoranyan ninu rikāz. Nitorí hadit Abi-Huraera ﷺ wipe:

أن رسول الله ﷺ قال «وفي الركاز الحمس».

Ojiše Olóhun ﷺ sope: ((Idakan ninu ida marun ni o je ḥoranyan ninu rikāz)).

Idakan ninu ida marun ni o je ḥoranyan ninu kekere rikāz ati eyi ti o po re, l'odo ɔpɔ awon oni mimō. Ibi ti a o si mo yo si ni ibi ti a n yo nkan ti awon olujagun esin ri logun laijagun (al-

faeu). Eyi ti o sę ku ninu rikaz je ti ḫeni ti o ri i l'qdapọ awon oni mimo. Nitorí wípe 'Umaru ﷺ ko eyi ti o sę ku ninu rikaz fun ḫeni ti o rii ni.

### **6-Awọn ti a o ma yọ zakat fun:**

#### **Awọn mejo ni o tọ ki a yọ zakat fun, awọn ni:**

**Akoko:** Awon alaini atewo gba ore; awon ni awon ti won ko ri nti won o je, tabi won ri dię. Awon won yi a o fun won ni nkan ti yoo to won di odunkan ninu zakat.

**Ekeiji:** Awon talaka; Awon won yi ni ohun ti won ni ko kaju bukaata won, nipa bayi awon tun san ju awon alaini lo. Awon eleyi naa ao ma fun won ni nkan ti yoo to won di odunkan.

**Ekeeta:** Awon osiṣe zakat; awon ti won ngba zakat jo l'owó awon olowo, ti won o si şe amojuto re, ti won o si pin fun awon ti o tọ si pēlu aşe l'ati qdapọ alaşé. A o ma fun awon eyan wonyi ni zakat ni deede owo işe won.

**Ekeerin:** Awon ti anfa ḫakan won mora; won pin si orisi meji: **a-** awon keferi (awon alaigbagbo) ati **b-** awon musulumi.

**a- Awon keferi** (awon alaigbagbo), a o ma fun won ninu zakat nigbati a ba ni ireti wípe won o gba Islam, tabi won o dawo aburu won si awon musulumi duro, ati bęebę lo.

**b- Awon musulumi**, a o ma fun won ni zakat lati fun igbagbo won lagbara, tabi ki elomiran bii tie le gba Islam, ati bęebę lo.

**Ekaarun:** Rira awon eru, awon ti a ko iwe ominira fun ti won ko ri nkan ti won o fi şo arawon di ɔmoluabi. A o fun ḫeniti won ko iwe ominira fun ni iye ti yoo to l'ati bo l'oko eru. Awon alufa si tun se rira eru l'ati inu owo zakat l'etq, l'ati le baa bo okun eru kuro l'orun won.

**Ekefa:** Awon onigbese; won pin si meji: **a-** ḫeniti o je gbese funrarę, tabi **b-** ḫeniti o fe bayan san gbese.

**a-** ḫeniti o je gbese funrarę ti ko si l'agbara ati san gbese naa, a o fun ninu zakat deede iye ti yoo san gbese re.

**b-** ḫeniti o fe ba eyan san gbese nitorí ati şe atunse l'arin eniyan meji, a o fun ni iye ti yoo to san gbese naa, koda boluware je oloro.

**Ekẹeję:** Si oju ọna ti Ọlōhun; itumọ rẹ ni awọn ti wọn n jagun si oju ọna Ọlōhun, lai gba owó osù.

**Ekẹejọ:** Awọn ọmọ ojuona; Eyiun ni onirin-ajo ti esenpa rẹ tan, ti ko ni owo ti yoo gbe pada si ilu rẹ. A o fun ninu zakat iye ti yoo to l'ati pada si ilu rẹ.

Ọlōhun (ti ọla Rẹ ga) darukọ awọn iran wonyi ninu ọro rẹ pe:

﴿إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةُ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْعَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيْضَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾.

[سورة التوبة الآية: ٦٠].

﴿Qrẹ (zakat) wà fun awọn alaini ati awọn talaka ati awọn ti nṣiṣe rẹ ati awọn ti okàn wọn fẹ gba (Islam) ati fun irapada awọn eru ati awọn ti o jẹ gbese ati si oju ọna ti Ọlōhun ati ọmọ ojuona, oranyan ni lati ọdọ Ọlōhun, Ọlōhun ni Olumọ, Ọlogbọn﴾.

[suratu Taobah 9, aayat: 60].

### 7-Zakat (fitr) Itunu āwẹ (Jákà):

#### a- Ogbon ati ẹkọ ti o wa nibi sise e ni oranyan:

Zakat (fitr) itunu āwẹ jẹ oranyan l'ati lee fọ alawẹ mọ kuro ni ibi eeri ọro ti ko tọ ati ọro isókusó, ti o si tun jẹ onjẹ fun awọn alaini ati iròwọn l'orọ kuro nibi agbe sise ni ọjọ ọdun. Nitorí hadith ọmọ 'Abbas ﷺ ti o sọ wipe:

«فرض رسول الله ﷺ زكاة الفطر طهرا للصائم من اللغو والرفث وطعمه

للمساكين».

((Ojisẹ Ọlōhun ﷺ şe zakat (fitr) itunu awẹ ni oranyan l'ati le fọ alawẹ mọ kuro ni ibi eeri ọro ti ko tọ ati ọro isókusó, ti o si tun jẹ onjẹ fun awọn alaini)). [Abu-daauda ati Ibn Mojah wọn gbaa wa].

#### b- Idajọ Re:

Oranyan l'oje l'ori gbogbo musulumi l'okunrin ati l'obinrin, l'omode ati l'agba, ọmoluabi ati eru. Nitorí hadith ọmọ 'Umaru (رضي الله عنهما) ti o sọ pe:

«فرض رسول الله ﷺ زكاة الفطر من رمضان صاعاً من تمر أو صاعاً من شعير على العبد والحر، والذكر والأنثى، والصغير والكبير، من المسلمين، وأمر بها أن تؤدى قبل خروج الناس إلى الصلاة».

((Ojisẹ Olohung ﷺ şe zakat (fitr) itunu ãwẹ ni ḥoranyan, (igba) *sɔ'in* labidun kan, tabi (igba) *sɔ'in* ọka-baba kan, l'ori gbogbo ṽomoluabi ati ẹru, ṽokunrin ati obinrin, ṽomode ati agba, ninu awọn Musulumi, o si paṣe yiyo rẹ siwaju jijade awọn eniyan lòsi ibi irun)).

Bakanna ni afẹ ki a yo ti oyun inu naa.

O pan dandan l'ori Musulumi ki o yo Jaka ti araré, ati awọn ti inawo won je ḥoranyan l'ori rẹ gęęę bi: iyawo, ati ębi. Ko si pa dandan afi l'ori ḥeniti o ni onjé ti yoo to oun ati awọn rẹ, ti yoo tun sekü l'ojo odata ati oru rẹ.

#### e- Ondiwon rẹ:

Ondiwon ti o je ḥoranyan ni (igba) *sɔ'in* kan ninu onjé ti o pø ju ninu ilu, gęęę bi buru tabi ọka-baba tabi labidun, tabi irësi, tabi igbado. Igba (*sɔ'in*) (Mudu mèta) n se deede nkan ti o sumo (2.176 kg).

Yiyo iye owo ti o se deede rẹ dipò rẹ ko lętö l'odata opo awọn alufa. Toripe eleyi un yapa si nkan ti Annabi ﷺ pa wa l'aşę rẹ. Atipe o tun yapa si isę awọn saabe. رضي الله عنهم.

#### e- Asiko yiyo rẹ:

O ni asiko meji: **a-** akoko asiko ti o tọ: a le yo ni odata ku ọla tabi odata ku ojo meji. **b-** Ekeiji: asiko ti o ni ọla, ohun naa ni l'ati igbati alifajiri batì yo ni ojo odata titi di ki a to kirun odata. Nitori Annabi ﷺ paṣe yiyo rẹ siwaju ki awọn eniyan to lọ kirun. Lilọ yiyo rẹ l'ara di eyin irun odata ko tọ. Ti enian ba lọ l'ara di eyin irun odata o ti di sara, ti yoo si l'eşę pèlu ilo lara rẹ.

#### 5- Ibi ti ao ma yo o si:

Ao ma yo zakat itunu awę fun awọn talaka ati alaini, toripe awọn ni won tosi ju awọn miran lo.

## Origun Kéerin: Gbigba ãwé Osu Rómádan:

### 1- Itumó rę:

#### Ãwé ninu ede larubawa ni: Ikoduro.

Itumó rę ninu Shariat (Islam) ni: iko énu duro kruo nibi gbogbo n ti o mba ãwé je, lati igbati alifajri keji bati yo titi di igbati òrún ba wó.

### 2- Idajo rę:

Gbigba ãwé osù Rómádan je òkan ninu awon opo Islam ati awon origun rę ti o tobi. Nitori qro Qloahun (ti ola Re ga):

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾. [سورة البقرة الآية: ١٨٣].

﴿Eyin ti e gbagbo! A şe ãwé ni oranyan le yin l'ori gegebi A ti şe e ni oranyan le awon éniti o şiwaju nyin l'ori ki eyin le bero (Qloahun). [suratul-Baqarah 2, ayat: 183].

Ati nitori ohun ti ọmọ 'Umar ﷺ gba wa wipe: Ojişe Qloahun ﷺ sope:

((بِيِ الإِسْلَامِ عَلَىٰ خَمْسٍ: شَهادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ، وَصَوْمُ رَمَضَانَ، وَحِجَّةُ بَيْتِ اللَّهِ)). [متفق عليه].

((Islam duro l'ori origun marun: ijéri pe ijosin ko tó fun énikankan afi Qloahun, ati pe Muhammad ojiše Qloahun ni, imaa gbe irun duro, imaa yo Zakat, ima gba ãwé Rómádan, ima ló si hajj)). [Bukhari ati Muslim panu pó l'ori rę].

Qloahun se gbigba ãwé Rómádan l'oranyan l'ori ijo Musulumi ninu ọdunkeji l'eyin Hijira.

### 3-Olá ati ọgbọn ti o wa nibi sise e ni oranyan:

Osu Rómádan je asiko kan ti o se pataki fun itélé ti Qloahun (ti ola Re ga), ki o su yi ba eniyan l'aye òre nla ati ãnu ni l'ati ọdo Qloahun, ti Qloahun manse fun éniti o ba wu U ninu awon eru Re, ki daradara rę le baa lekun, ki ipo rę sile ga si, ki o si le pa ẹsé rę, rę, ki asepọ wọn ati Olusèda wọn o tun bọ l'agbara si, l'ati le kó ẹsan ti o pó fun wọn, ki iyónu Qloahun silee bawon, ki òkan wọn si kun fun ibero Qloahun ati ipaya Re.

**Ninu awon éri ti o wa l'ori ọla rẹ ni:****a- Ṣorò Olóhun (ti ọla Rẹ ga):**

﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٌ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُمُّهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعَدَّهُ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَةَ وَلَا تُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَلَا لَكُمْ شَكُورُونَ﴾. [سورة البقرة، الآية: 185].

﴿Oṣu Rōmadan eyiti à sọ Al-Qurān kalé ninu rẹ, ilana ni o je fun awon enian ati éri ododo ti ilana-otito naa ati ipinya laarin (ododo pēlu irō); nitorina ḥenikeni ti oṣù na ba se oju rẹ ninu yin, njé ki o gba āwé ninu rẹ; ḥeniti o ba nṣe aisan tabi ti o mbẹ l'ori irin-ajò (yio san āwé na pada ninu) onka awon ojọ miran. Olóhun nñé irorun pēlu yin kò si fẹ inira fun nyin, ki ẹ si şe aşepe onka naa, ki ẹ ba le şe agbega fun (orukò) Olóhun nitorí ọna ti O fi mò yin ati ki ḥenyin le mā se ọpẹ﴾. [suratul-Baqorah 2, ayat: 185].

**b- Ḥebawa Abu Huraerah ﷺ ti o sọ wipe: Ojise Olóhun ﷺ sọ pe:**

«من صام رمضان إيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من ذنبه».

((Enikeni ti o ba gba āwé Rōmadan ni ḥeniti o gba Olóhun gbo ti o si nwa oju rere Olóhun, yoo di ḥeni afori jin nibi gbogbo ḥeşé rẹ ti o ti sè siwaju)). [Bukhariy ati Muslim panu pø le l'ori].

**d- Ḥebawa tun wa lati ọdò rẹ (Abu-huraera) ﷺ ti o sọ wipe: Ojise Olóhun sòpe:**

«يضاعف الحسن عشر أمثالها إلى سبعين ضعف، قال الله تعالي: إلا الصوم»

فإنه لي وأجزي به، يدع شهوته وطعامه من أجلي، للصائم فرحتان، فرحة عند فطره وفرحة عند لقاء ربها، وخلوف فيه أطيب عند الله من ريح المسلك».

((Dāda kan yoo mò di ilopo mewa titi ti yoo fi di ilopo lóna ogorun meje. Olóhun (ti ọla Rẹ ga) sọ ba yi pe: afi āwé, emi (Olóhun) ni moni emi si ni ma san ḥesan l'ori rẹ, alāwé yoo mafi adun ati onje rẹ kalé nitorí ti temi (Olóhun). Inu alāwé yoo ma dun ni igba meji: ni igbati o ba nsinu, ati igbati o ba npade Olóhun rẹ, òrún ẹnu alāwé o dara lòdò Olóhun ju òrún turare alimisiki lò)). [Bukhariy ati Muslim ni o gbaa wa, gbolohun ti Muslim ni eyi].

**e- Adua ti Olóhun gba ni adua alāwé. Annabi ﷺ sọ wipe:**

«للصائم عند فطحه دعوة لا ترد».

((Adua ti Qlohung gba ni adua ti alawé baše ni igba ti o ba fe sinu)).

Nitori idi eyi o dara ki alawé maa se ojukokoro ati lo anfani asiko nla yi pēlu ki o ma pe Oluwa rē ki o si maa tōrō adua, ki Qlohung (ti ọla Rē ga) le ba fi se konge rē, ki o le baa se orire aye ati ti ọrun.

**e-** Qlohung sha oju ọna kan l'esa ni ọgba idera (Alijanna) fun awon olugbawé, ẹnikankan ko ni gba ibe wó ile afi awon olugbawé ki o le baa mo je aponle fun won, ati l'ati se idayanri si élomiran. Sahalu ọmọ Sa'ad ﷺ so wipe: ojise Qlohung ﷺ so wipe:  
((إن في الجنة باباً يقال له: "الريان" فإذا كان يوم القيمة قيل: أين الصائمون؟ فإذا دخلوا أغلق عليهم فلم يدخل منه أحد)).

((Dajudaju ilekun kan wa ninu ọgba idera (Alijanna) oruko rē ni: "Al-rrøyān". Ti o ba di ojo alikiyamo won a beere wipe: awon olugbawé da? (Ki won wa wole). Ni igbati won ba wole tan won o ti ilekun yi, ki ẹnikankan malee gba ibe koja l'eyin won)).

**f-** Awé yoo sipe fun olugbawé ni ojo alikiyamo. Egbawa wa lati ọdò 'Abdullahi ọmọ 'Amuru ọmọ Al-'Ās ﷺ o so wipe: ojise Qlohung ﷺ so pe:

«الصيام والقرآن يشفعان للعبد يوم القيمة، يقول الصيام أي رب منعه من الطعام والشهوة فشفعني فيه، ويقول القرآن: منعه النوم بالليل فشفعني فيه. قال: فيشفعان».

((Awé ati Al-Qurān yoo sipe fun enian ni ojo alikiyamo, awé yoo so pe: Iwó Oluwa mi, mo gba onjé ati adun l'owó rē, nitorinaa gba ipé mi fun, ti Al-Qurān naa yoo so pe: mo gba orun l'owó rē l'oru, mio je ki o sun, nitotrinaa gba ipé mi fun. O so pe: nitorina won o gba ipé won)). [Ahmadu ni o gbaa wa].

**g-** Awé yoo mu ki alawé ba suru ati ifarada rē, toripe o nkó awon nkan adun ati nkan ti o wuu fun, bakannaa ni lati le koraré ni ijanu.

#### 4-Awọn Mojemu Ijẹ Oranyan Awé:

Awọn alufa panupo l'ori pe ãwé jẹ oranyan l'ori Musulumi ti o ti de ipo balaga, ti o si ni laka, ti o sini alafia, ti o jẹ olugbele ti ko si l'ori irin ajo, o si jẹ oranyan l'ori obinrin ti ko si lasiko ejẹ nkan osu ati ejẹ ibimo.

#### 5- Awọn Ekọ Gbigba Awé:

a- Ki alawé jinna si ọro eyin ati ofofo ati awọn nkan miran ti Olóhun şe ni eewo. Nitorina; o se oranyan fun Musulumi ki o ko ahan rẹ ni ijanu kuro nibi nkan ti Olóhun şe l'ewo, ki o si sọq ki o ma fi sọ ọro eyin, ọro-oloroo. Annabi ﷺ sọ wipe:

«من لم يدع قول الزور والعمل به فليس لله حاجة في أن يدع طعامه

وشرابه». [رواه البخاري].

((Enikeni ti ko ba fi ọro iró ati işe iró silé, Olóhun koni bukata si ki onitoun fi jiye ati mimu rẹ silé)). [Bukhari ni o gbaa wa].

b- Ki o maa jẹ sári, toripe o ma nran alawé l'owó l'ati gba ãwé, ti yoo lo ọsan rẹ pélú irórun, ti yoo sile se işe rẹ dáda. Dajudaju Annabi ﷺ se wa l'oju kokoro l'orié pélú ọro rẹ:

«السحور أكلة بركة، فلا تدعوه، ولو أن يجرع أحدكم جرعة من ماء فإن

الله يعجل وملائكته يصلون على المتسحرين». [رواية أبوداود].

((Sári onje alubarika ni, e ma se fisile o, koda bi o se wipe ki emu gẹe kan omi ni, toripe Olóhun (ti ọla Rẹ ga) ati awọn molaikat rẹ wọn n se iké fun awọn olujié sári)). [Ahmad ni o gbaa wa].

e- Ki alawé ma yara sinu leyin ti o ba ti daju pe òrùn ti wo. Annabi ﷺ sọ pe:

«لَا يَزَالُ النَّاسُ بِالْخَيْرِ مَا عَجَلُوا فِي الْفَطْرِ».

((Awọn eniyan wọn o ni ye wọn o ni gbo ninu òre l'opin igbati wọn ba n yara sinu)). [Bukhari ati Musulumi ni o gbaa wa].

े- Ki o maa se ojukokoro ati ma sinu pélú *rutob* tabi labidun (*tamuru*). Nitori sunna ni. Anas ﷺ sọ wipe:

«كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَفْطُرُ قَبْلَ أَنْ يَصْلِي عَلَى رَطْبَاتٍ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ رَطْبَاتٍ

فَمُرَاتٍ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ حَسَنَاتٍ مِّنْ مَاءٍ».

Annabi ﷺ ama sinu siwaju ki o to ki irun mögari pélú awọn *rutob*, ti ko ba ri *rutob* yoo fi labidum (*tamuru*) sinu, ti ko

ba ri labidun (*tamuru*) yoo mu awon gege omi bi melo kan)). [Abu Daaud ni o gbaa wa].

**f-** Ki o ma ka Al-Qurān ni ọpolopo igba, ati iranti Oloahun, ati sise eyin fun, ati itoré-ānu, ati ise dāda, ki o si ma yan nafila l'opolopo, ati işe dāda miran. Nitori egbawa ọmọ 'Abas (رضي الله عنهما) o so wipe:

«كان رسول الله ﷺ أجود الناس بالخير، وكان أجود ما يكون في رمضان حين يلقاه جبريل، وكان جبريل يلقاه في كل ليلة من رمضان، فيدارسه القرآن، فرسول الله ﷺ حين يلقاه جبريل أجود بالخير من الريح المرسلة». [رواوه البخاري ومسلم].

«Annabi ni eni ti o ma n ta ɔqre ju, sugbon o tun mo wa n ta ɔrē pupo ninu āwē Ramadan ni igbati o ba n pade Jibril. Jibril a si maa pade rē ni gbogbo ḍoru rōmadan, ti won o si jo ka Al-Qurān, ojise Oloahun ﷺ a maa ta ɔrē pupo ni igbati o ba n pade Jibril, ju ategun yaagbo yaajū lō)). [Bukhari ati Musulmi ni won gaa wa].

#### 6- Awon nkan ti o mba āwē je:

**a-** Jijé ati mimu l'osan āwē ni eniti o fi oju sile. Bakanna ni gbogbo awon nkan miran ti o le ja āwē, gege bi aberē tabi ōgun lilo l'ati enu, idajo won bi idajo jijé ati mimu ni. Sugbon fifa ejé dié l'ara olugbawé fun yiye ejé wo l'apejuwe ko ba āwē je.

**b-** Ilopó pēlu obinrin l'osan āwē, o ba āwē je, o si pa dandan ki o wa ituba losi ọdó Oloahun (ti ọla Rē ga) nitoripe o tapa si aponle osu yi, yoo si san āwē ojo yi pada, yoo si tun san itanran, pēlu: ki obokun l'orun eru, ti ko bari eru yoo gba āwē osu meji lerawon, ti ko ba lagbara; yoo bō ọgota alaini, yoo fun ẹnikoqakan won ni igba (*soin*) meji ọka-baba (*buru*) tabi onje miran ti awon ara ilu banjé. Nitori hadith Abi Huraerah ﷺ o so pe:

«بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عَنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ كُنْتَ تَجْدِيدُ رُقْبَةَ تَعْنِقَهَا؟ قَالَ: لَا. قَالَ: فَهَلْ تَسْتَطِعُ أَنْ تَصُومَ شَهْرَيْنِ مُتَابِعَيْنِ؟ قَالَ: لَا. قَالَ: فَهَلْ تَجْدِيدُ إِطْعَامَ سَتِينِ مَسْكِينًا؟ قَالَ: لَا. قَالَ: فَمَكَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَيْنَمَا نَحْنُ عَلَى ذَلِكَ أَتَيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْرَقَ فِيهِ تَمْرٌ — وَالْعَرَقُ الْمَكْتُلُ —، قَالَ: أَيْنَ السَّائِلُ؟ قَالَ: أَنَا. قَالَ: خَذْ هَذَا فَتَصْدِيقًا بِهِ. قَالَ الرَّجُلُ: عَلَى أَفْقَرِ مَنِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَوَاللهِ مَا بَيْنَ لَابْنِهَا — يَرِيدُ الْحَرَتَيْنِ — أَهْلَ بَيْتِيْ. فَضَحِّكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّىْ بَدَأَ أَنْيَابَهُ. ثُمَّ قَالَ: أَطْعَمْهُ أَهْلَكَ). [رواوه البخاري ومسلم].

((Ni igbati awa l'odó Annabi ﷺ ni okunrin kan ba wa si odó rē ti o si wi pe: iwó ojise Oloahun mo ti ko iparun ba ara mi!.

Annabi wipe: ki ni o şelé? O dahun pe: mo l'asepo pēlu iyawo mi l'asiko ti mo n gba ãwé. Ojiše Olóhun wipe: Njé ol'agbara ati bokun l'ørún eru? O wipe: rara. Annabi tun bi pe: Njé ol'agbara ati gba ãwé osu meji le arawon? O wipe: rara. Annabi tun bi pe: Njé ol'agbara ati bo ogota alaini? O wipe: rara. Leyin igba dię ti awa l'ori eleyi pēlu Annabi ﷺ ni wọn ba gbe apo labidun kan wa fun Annabi ﷺ l'oba beere wipe: olubere naa da? Odahun pe: emi ni i. Owifun pe: gba, ki o lò fí se saara. Ni (okunrin naa badahun pe: Kin n fí se sara fun èniti o tun ta osi jumilò iwò ojise Olóhun! Mofí Olóhun bura ko si agbo ile kan ni ilu Mòdinat yi ti o ta osi ju agbo ile mi lò. Ni Annabi ﷺ ba rērin ti a si fí ri eyin (okankan rē, ti o si wi fun arakunrin naa pe: fun awon ara ile rē naa jẹ). [Bukhari ati Muslim ni wọn gbaa wa].

**e-** Ki àtò ọmòkunrin jade l'atara ifénu ko obinrin l'enu tabi ifara ro obinrin, tabi mimò wo obinrin leralera, tabi ọna miran ti ole mu ki àtò o jade. Bi àtò ba jade lati ara alâwé pēlu ọkan ninu awon ọna wọn yi ãwé rē ti bajé, o si pan dandan ki o san gbese, yoo si ko ẹnu duro fun asiko ti o sekú ninu ojò naa, sugbón itanran ko jé ọranyan l'orię. Osi di dandan ki o tuba l'odo Olóhun ki o si se abamò l'ori nkan ti o se, ki o si wa aforijin, ki o si jinna si gbogbo ohun ti o le mu ki àtò jade l'ara rē.

Sugbón ti o ba se wipe o sun ni, l'owa l'ala ti atò si jade ni ara rē, ti o si ngba ãwé, eleyiun ko ba ãwé rē jé rara, nkankan ko si jé ọranyan l'orię tayo ki o wé.

**e-** Ifí ojusilé bì. Ki o momo pō nkan ti o wa nikun rē l'ati enu. Sugbón ti èbì ba gbe laijé pe ohun ni o wa, eleyiun ko ba ãwé rē jé. Annabi sọ bayi pe:

((من ذرعه القيء فليس عليه قضاء، ومن استقاء عمداً فليقض)). [رواہ أبو داود Tirmithi ni wọn gbaa wa].

والترجمة [ ].

((Enikeni ti èbì ba gbe ko ni gbese ãwé l'ørún, sugbón ẹni ti o momo wa èbì o di dandan ki o san ãwé naa pada)). [Abu-Dàud ati Tirmithi ni wọn gbaa wa].

**f-** Ijade ejé nkan osu tabi ejé ibimo, ki baa jade l'arò ni tabi l'osan, koda bi o ku kinkini ki òrún wó.

O dara fun alâwé ki o fí idégò sile tori ki o ma baa ba ãwé rē jé. O si dara fun bakanna ki o ma fi ejé sile ayafí ti o ba jé wipe

laluri tulasi lati gba alaisan la tabi n ti o jo bęę. Sugbon eję ti o jade lati bi amurun, tabi ofinkin tabi egbò tabi eyín ti a yo, ati bęębę lę, awon eleyi ko ba ãwę je.

### 7- Awon idaję apapę l'ori gbigba ãwę:

a- ãwę Ramadan yoo maa je ɔranyan pęlu riri Osú. Nitori ɔrɔ Olöhun (ti ɔla Re ga):

﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيصُمِّمْ﴾، [سورة البقرة، من الآية: ١٨٥].

﴿Nitorina ẹnikeni ti oṣú na ba ṣe oju rę ninu yin, o di dandan ki o gba ãwę ninu rę﴾. [suratul-Baqorah 2, ayat: 185].

Bi Musulumi kan ti o je o ni deede batı jeri pe ohun ri osú o ti to. Nitori ęgbawa ɔmọ 'Umar ﷺ wipe:

((تراءى الناس الھلال فأخبرت رسول الله ﷺ أني رأيته فصام وأمر الناس

بصيامه)). [رواہ أبو داود والدارمي وغيرهما].

((Awon eniyan n wa osú, ni mo ba so fun ojise Olöhun ﷺ wipe emi ri i, o si gba ãwę o si tun pa awon eniyan l'asę ki won gba ãwę pęlu)). [Abu-Dāud ati Darimiy ati awon miran ni won gbaa wa].

Sharia (Islam) se afiti aşę iberę ãwę ni gbogbo orilę ede kókkan si ɔdǫ olori orilę ede naa. Ti o ba ti pasę gbigba ãwę tabi pe ko si ãwę o di dandan ki a tellee. Ti olori orilę ede ko ba je Musulumi awon ti o ba je asiwaju ninu esin gege bi Əmir tabi ɔba Musulumi ati bęębę lę, ni a o ma gba ɔrɔ won l'ati le je ki ɔrɔ awon Musulumi je ɔkan.

Lilo awon irinsę iwa nkan, o ni eto, l'ati le je iranlöwo l'ati ri osú. Sugbon isiro awon onisabi ati awon aworawo ko to rara l'ati fi berę ãwę tabi l'ati fi tunu. Eyi ti a o gbe ara le nikan ni fifi oju ri osu, gege bi o ti wa ninu ɔrɔ Olöhun (ti ɔla Re ga):

﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيصُمِّمْ﴾، [سورة البقرة، من الآية: ١٨٥].

﴿Nitorina ẹnikeni ti oṣú na ba ṣe oju rę ninu nyin, o di dandan ki o gba ãwę ninu rę﴾. [suratul-Baqorah 2, ayat: 185]. Ẹnikeni ti oṣú ãwę Ramadan ba se oju rę ninu awon ti ãwę je ɔranyan fun o di dandan fun ki o gba ãwę, ɔsan gun ni o tabi okuru.

ãwę yoo maa berę ni ilu kókkan pęlu riri osú l'ati ibuyo rę. Eleyi ni eyi ti o rinlę ju ninu ɔrɔ awon oni mimo. Nitori apanupo

awon alufa pe ibuyo osú a ma yato si arawon gęęę bi gbogbo eyan naa ti ma. Nitori ḥorū (Annabi) ﷺ pe:

((صوموا لرؤيته وأفطروا لرؤيته فإن غُمَّ عليكم فأكملوا شعبان ثلاثين

يُوماً)). [آخرجه البخاري ومسلم].

((E bęre ăwę pęlu riri osu, ki ę si tunu pęlu riri osu. Ti eyin ko ba wa ri osu ki ęka osu Sha'ban pe oğbon)). [Bukhari ati Muslim ni o gbaa wa].

**b-** O je ḥoranyan fun alăwę ki o da aniyant lati oru. Nitori ḥorū Re (Annabi) ﷺ pe:

((إِنَّمَا الْأَعْمَالَ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرَءٍ مَا نَوَى)). [متتفق عليه].

((Dajudaju gbogbo işe pęlu aniyant ni, ęnikokan yoo si ma gba ęsan işe re gęęę bi aniyant ḥer)). [Bukhari ati Musulumi ni wọn gbaa wa].

Ati ḥorū Re (Annabi) ﷺ pe:

((من لم يجمع الصيام قبل الفجر فلا صيام له)). [آخرجه أَبُو دَادَ وَالترمذِي]

والنسائي من حديث حفصة رضي الله عنها].

((Enikeni ti ko ba pinu aniyant ăwę siwaju ki alifajri to yo onitohun ko ni ăwę)). [Ahmad ati Abu-Dāud ati Tirmidhy ati Al-Nasāiy ni wọn gbaa wa lati օdə Afsot].

**e-** Ko tő fun ęnikeni l'ati fi ăwę sile l'aigba ninu osu ăwę afi pęlu idi pataki gęęę bi alaisan, tabi onirinajo, tabi obinrin ti o wa l'asiko nkan osú re tabi ti o wa ninu eję ibimq, tabi aboyun tabi alabiyamq ti o n fun օmə l'օmu. Oləhun (ti օla Re ga) sə bayi pe:

﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّهُ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ﴾، [سورة البقرة، من الآية: ١٨٤].

﴿Sugbon ęniti o ba nše aisan tabi ti mbę l'ori irin-ajo ninu yin (yio san ăwę na pada ninu) onka awon ojo miran﴾. [suratul-Baqorah 2, ayat: 184].

Alaisan ti ăwę nira fun, ti ati fi jiję ati mimu sile fun nira o l'etq fun ki o tunu ninu Römadan ki o si san iye ojo ti o fi tunu pada.

Aboyun ati alabiyamọ ti o n fun ọmọ l'omu ti awọn mejeji ba mbẹru alāfia wọn nikan, o l'etò fun wọn l'ati sinu, ki wọn si san ãwẹ pada pēlu apanupo awọn alufa. Nitoripe awọn naa da gege bi alaisan ti o mbẹru alāfia rẹ.

Sugbọn ti wọn ba mbẹru alāfia ara wọn ati ti ọmọ wọn naa, tabi alāfia ọmọ wọn nikan, o tun lẹtò fun wọn bakanna ki wọn sinu, ki wọn o si san ãwẹ naa pada. Eri eleyi ni hadith Anas ﷺ l'ati ọdọ ojise Ṣolahun ﷺ wípe:

«إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمَسَافِرِ نَصْفَ الصَّلَاةِ وَالصُّومِ، وَعَنِ الْحَبَلِيِّ وَالْمَرْضَعِ».

((Dajudaju Ṣolahun yonda idaji irun fun onirinajo, O si yonda ãwẹ fun, bakanna ni o yonda ãwẹ fun alaboyun ati alabiyamọ ti o n fun ọmọ l'omu)). [Al-Nasā'i ati ọmọ Khuzaemat ni wọn gbaa wa. Hadith ti o dara (Hassan) ni].

Sugbọn Baba agbalagba ati arugbo obinrin ti wọn ko l'agbara l'ati gba ãwẹ nitori pe wọn nri inira ti o le, o l'etò fun wọn ki wọn tunu, ki wọn si maa fun alaini kóókan l'onje l'ojoojuma dipo ãwẹ ti wọn fisile. Eri eleyi ni hadith ti Bukhariy gba wa l'ati ọdọ 'Atā o ni oun gbó ti ọmọ 'Abbas (رضي الله عنهما) n ka ayat yi:

﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامٌ مِسْكِينٌ﴾ [سورة البقرة، من الآية: ١٨٤].

﴿Ati fun awọn ẹniti o ba ni l'ara ki wọn şe irapada nipa bibo alaini yo﴾. [suratul-Baqarah 2, ayat: 184]. Ọmọ 'Abbas sọ pe: ((Ayat yi fi ẹsé rínlé ti lilo rẹ si fi ẹsé rínlé fun awọn Arugbo l'okunrin ati l'obinrin, ti wọn ko l'agbara l'ati gba ãwẹ, wọn o ma fun alaini kóókan l'onje l'ojoojuma dipo ãwẹ ti wọn fisile)).

e- Irin-ajo je ọkan ninu awọn idi ti o sọ itunu di etò fun alāwẹ. Nitoripe hadith Anas ﷺ pe:

كنا نسافر مع النبي ﷺ فلم يعب الصائم على المفتر ولا المفتر على الصائم. [متفق عليه].

((Ama n se irin-ajo pēlu Annabi ﷺ, a kii maa bu ẹni ti o gba ãwẹ fun ẹni ti ko gbaa, bakanna a kii bu ẹniti ko gba ãwẹ fun ẹni ti o gba ãwẹ)). [Bukhariy ati Muslim panu pō le l'ori].

## Origun kārun: Hajj.

### 1- Itumọ rẹ:

Itumọ Hajji ninu ede larubawa ni: gbigbero. Gęęę bi: l'amoin se hajj wa si օdօ wa, itumorę ni pe: o gbero wa o si wa si օdօ wa.

Itumọ rę ninu sharia (Islam): Gbigbero l'ati lọ si Mokkah nitori ḥesin, pęlu işe kan ti a sa l'ęsa, ni asiko kan ti a sa l'ęsa, ati pęlu awon mojemu ti a sa l'ęsa.

### 2- Idajọ rę:

Gbogbo Musulumi ni o panupọ l'ori pe hajji ję ḥoranyan l'ękan soso ninu isemi l'ori gbogbo ḥeniti o ba l'agbara. Wọn situn panupọ pe ḥakan ninu awon origun Islam marārun ni o ję pęlu. Olöhun (ti օla Rę ga) so bayi pe:

﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾. [سورة آل عمران، من الآية: ٩٧].

﴿Irin-ajo lọ si ile naa (Ka'abat) nitori ti Olöhun ję iwọ fun gbogbo enia, ḥenikeni ti o ba ni agbara irin-ajo lọ si ibę, ḥenikeni ti o ba si şe aigbagbọ, dajudaju Olöhun ti rę ḥoro ju gbogbo ḥeda﴾. [suratu Āli-Imrana 3, ayat: 97].

### Ojişe Olöhun ﷺ sope:

((بي الإسلام على خمس: شهادة أن لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، وصوم رمضان، وحجّ بيته)).

((Islam duro l'ori origun marun: ijéri pe ijoṣin ko tọ fun ḥenikan afi Olöhun, ati pe (Annabi) Muhammad ojiše Olöhun ni, ima gbe irun duro, ima yo zakat, ima gba ḥawwa Rōmādan, ima lọ si hajj)). [Bukhari ati Muslim panu po lorie].

### ((Ojişe Olöhun ﷺ tun so ninu hajji idagbere ti o se wipe:

((يا أيها الناس إن الله فرض عليكم حجّ البيت فحجّوا)). [Roaḥ Muṣlim].

((Eyin eniyan dajudaju Olöhun se hajji ni ḥoranyan l'oriyin, nitorina ki ę se hajj)). [Muslim ni o gbaa wa].

### 3- Qla ati Ogbon pęlu ḥekọ ti o wa nibi iję ḥoranyan Hajji:

Awon ḥeri ti o po l'owa l'ori օla ti o wa fun hajji, ninu rę ni ḥoro Olöhun (ti օla Rę ga):

﴿وَأَذْنَ فِي النَّاسِ بِالْحَجَّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٌّ عَمِيقٌ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَدْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ﴾. [سورة الحج، الآيات: ٢٧-٢٨].

﴿Ki o si pe ipe larin awon enian fun isin Hajji, won yio maa wa ba ọ ni irin ẹṣe, ati l'ori gbogbo ohun gigun, won o maa wa l'ati ọna ti o jin réré. Ki won le ri rere awon anfāni ti o wà fun won, ati ki won le ma pe orukò Ọlōhun ninu awon ojò ti a mọ, lori awon nkan ti O pa l'ese fun won ninu ḥaran ṣosin﴾. [suratu Hajji 22, ayat: 27-28].

Hajji si tun ko awon anfāni ti o pò sinu fun awon Musulumi l'apapò, anfāni taye ni, tabi ti ọrun, ninu hajji ni gbogbo awon oniranran ijòsin ko jò pò si, gègè bi: iròkiri ka ile Ọlōhun, ati ipòṣeṣe larin Søfa ati Marwa ati diduro ni 'Arafat ati Mina ati Muzdalifat, ati juju òkò (asetani) ati sunsun Mina ati pipa ḥaran hadayat, ati fifa irun, ati ọpolopò iranti Ọlōhun l'ati maa fi wa oju rere Ọlōhun, ati l'ati rẹ ara ẹni nilé fun Un, ati l'ati seri lò si ọdò Rẹ. Nitori idi eyi ni hajji fi je ọna kan ninu awon ọna, ati sababi l'ati pa gbogbo ẹṣe rẹ, ati l'ati wò Alijanna.

Abu Huraerah ﷺ gba ἑgbawa o sò pe: Mo gbó ti Ojisé Ọlōhun ﷺ n sò bayi pe:

((من حج هذا البيت فلم يرث ولم يفسق رجع من ذنبه كيوم ولدته

أمه)). [رواه البخاري ومسلم].

(Enikèni ti o ba se hajji ti ko sò ọrọ tabi se isé alufansa, ti ko si se pooki, onitohun yoo pada si ile rẹ l'ẹni ti ko ni ẹṣe kankan l'orun gègè bi ojò ti iya rẹ bi i). [Bukhariy ati Muslim ni won gbaa wa].

Egbawa tun wa l'ati ọdò Abu Huraerah pe Ojisé Ọlōhun ﷺ sò bayi pe:

((العمرة إلى العمرة كفارة لما بينهما والحج المبرور ليس له جزاء إلا الجنة)).

[رواه البخاري ومسلم].

(('Umurah kan de ekeji a maa pa ẹṣe ti o wa larin wọn rẹ, hajji ti Olohunga gba ẹsan rẹ ni alijanna)). [Bukhariy ati Muslim ni wọn gbaa wa].

Egbawa tun wa lati ọdọ Abu Huraerah ﷺ pe:

سئل رسول الله ﷺ أيّ الأعمال أفضل؟ قال: «إيمان بالله ورسوله». قيل:

ثم ماذا؟ قال: «جihad في سبيل الله». قيل: ثم ماذا؟ قال: «حجّ مبرور». [منفق عليه].

Wọn bi Ojisẹ Olohunga ﷺ l'ere bayi pe: Isẹ wo l'oni oore ju? Odahun pe: inigbagbọ si Olohunga ati Ojisẹ Rẹ. Wọn tun bi pe: l'eyin rẹ nkọ? Odahun pe: Jijagun si oju ọna Olohunga. Wọn tun bi pe: l'eyin rẹ nkọ? Odahun pe: Hajji ti Olohunga gba)). [Bukhariy ati Muslim panu po l'ori rẹ].

Egbawa tun wa lati ọdọ 'Abdullahi Ọmọ Mōs'ud ﷺ o sọ pe: Ojisẹ Olohunga ﷺ sọ pe:

((تابعوا بين الحجّ والعمرة فإنهما ينفيان الفقر والذنوب كما ينفي الكير خبث الحديد والذهب الفضة، وليس للحجّة المبرورة ثواب إلا الجنة)). [رواوه الترمذى

وقال: حديث حسن صحيح].

((E ma se hajji ati 'Umurah lerawon, nitoripe awon mejeji yi maa n le osi ati ẹṣe jina gege bi ẹwiri ina-alagbede se maa n fẹ eyi ti ko dara kuro lara irin ati golu ati fadaka, hajji ti Olohunga gba ẹsan rẹ ni alijanna)). [Tirmidhiy ni o gbaa wa. O si sọ pe: hadith ti o dara ti o fi ẹṣe rinlẹ ni (hasan sohihu)].

Ninu anfāni Hajji tun ni ipade gbogbo Musulumi l'ati orisirisi ilu ni ãye ti Olohunga yonu si ju, ti wọn o si maa mọ arawon, ti wọn o maa ran ara wọn l'owó l'ori ibéru Olohunga ati l'ori dāda, ti gbogbo wọn o je ṣokan na nabi ṣoró wọn, isẹ wọn ati iranti wọn. Eko nla ni eleyi je fun wọn l'ori pataki ijokan ati ikojopó l'ori adisoakan ati ijosin ati erongba ati akasó-ise. Pēlu ikojopó wọn yi, wọn o mọ arawon, wọn o si sun mọ arawon, onikaluku yoo maa beere nipa ẹnikeji (l'ati le mọ ara wọn), l'ati se amusé ṣoró Olohunga (ti ọla Rẹ ga):

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَرَّةٍ وَأَنْشَأْنَاكُمْ شَعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَئْتَقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَيْرٌ﴾. [سورة الحجرات، الآية: ١٣].

﴿Eyin enian, dajudaju A da yin l'ati ara ọkunrin ati obinrin, A si şe yin ni orile ede ati iran-iran ki e le bã mã mo ara yin. Dajudaju ẹniti o ni ọla ju l'odo Olóhun ninu yin ni ẹniti o paya (Re) ju, Dajudaju Olóhun ni Oni-mimò Alamotan﴾. [suratu Hujurati 49, ayat: 13].

#### **4- Awon mojemu ijé ɔranyan rę:**

**a-** ko si iyapa larin awon oni mimò wípe hajji je ɔranyan pélù mojemu marun: Islam, lákæ, idépo balaga, ijé ɔmoluabi ati ilagbara.

Ninu mojemu ijé ɔranyan hajji l'ori obirnrin ni ki eleewo rę (gege ɔkò rę, baba, egbon ati bẹebẹ lò) wa pélù rę nibi irin-ajo rę lò si hajji. Eri l'ori eleyi ni ɔgbawa Abu Huraerah ﷺ lati ɔdo Annabi ﷺ ti o sò pe:

«لا يحلّ لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر تسافر مسيرة يوم إلا و معها ذو

حِرم» . [متفق عليهما].

((Ko tò fun obinrin kan ti o gba Olóhun ati ọjò ikéyin gbo ki o se irin-ajo ti o to ọjò kan afi pélù eleewo rę)). [Bukhariy ati Muslim panu po lori e].

Awon alufa onimò furua wa pin awon mojemu yi si ipin mèta:

**Ipin akókò:** Ninu rę, eyi ti o je mojemu ijé ɔranyan ati ilalàfia, ohun na ni: Islam ati lákæ. Nitorinan hajji ko je ɔranyan l'ori keferi alaigbagbò ati were, bẹ e hajji wòn ko le dara. Toripe wòn o si ninu ẹni ti o le jòsin.

**Ipin ekéejì:** Ninu rę, eyi ti o je mojemu ijé ɔranyan ati titò, ohun naa ni idépo balaga ati ijomoluabi, awon ki i se mojemu ilalàfia, nitorina bi ɔmò kekere ati eru ba se hajji, hajji wòn dara o si l'alàfia. Sugbon ko duro fun wòn ni hajji ɔranyan ti Islam. (Ti ɔmò kekere ba da gba yoo tun hajji miran se, bakanna ni ti eru ba di ɔmoluabi).

**Ipin ekééta:** Ninu rę ni eyi ti o je mojemu ijé ɔranyan lasan, ohun na ni ilagbara, sugbon ti ẹniti ko l'agbara ba se hajji pélù inira, ti o fi ẹsé rę rin pélù ebi, dajudaju hajji rę dara o si ni alàfia.

#### **b- Idajò bi ba enian se hajj:**

Ko si iyapa ἐnu l'arin awon oni mimo wipe ἐnikeni ti o ba kú ti ko si fi igbakan l'agbara ati se hajji, ko je oranyan l'orię. Sugbon ἐni ti o ba kú l̄eyin igbati ti o l'agbara ati lo si hajji sugbon ti ko lo, n je hajji bō fun iru ἐnibē tabi ko bō fun?

Eyi ti o fesē rinle pēlu ogo Olōhun nipe: hajji ko bō fun iru ἐnibē. O si di oranyan l'ori awon ἐbi rē ki wōn ba se hajji ninu owo rē, o sō asolē rē ni tabi ko sō asolē. Oranyan ni ti o ti wa ni orun rē gēgē bi gbese ti o je. Eri l'ori eleyi ni:

«Hadith ابن عباس — رضي الله عنهم — أن امرأة ندرت أن تحج فماتت،

فأتى أخوها النبي ﷺ فسألته عن ذلك فقال: ((رأيت لو كان على اختك دين أكنت قاضيه؟)) قال: نعم. قال: ((فاقتضوا الله فهو أحق بالوفاء)). [رواه النسائي].

Hadith ọmọ 'Abbas ﷺ wipe obinrin kan se ileri hajji fun Olōhun sugbon o kú ki o to mu ileri rē naa s̄e, ni aburo rē tabi ἐgbon rē, l'okurin ba lo ba Annabi ﷺ ti o si bi i nipa rē, ti Annabi si dahun wipe: ((Njé ti ọmọ iya rē naa rē ba je gbese, wa baa san bi? O daun pe: bē ni. Annabi sōfun pe: san gbese Olōhun, Olōhun ni o tō ki a san gbese rē ju ἐlomiran lo)). [Al-Nasā'i ni o gbaa wa].

**d-** Eniti koi ti se hajji oranyan fun ara rē, njé ole ba ἐlomiran se hajji?

Eyi ti o fi esē rinle nipe eniti koi ti se hajji oranyan fun ara rē, ko lee ba ἐlomiran se hajji.

لل الحديث المشهور أن النبي ﷺ سمع رجلاً يقول: لبيك عن شبرمة، قال: من

شبرمة؟ قال: أخ لي أو قريب لي، فقال عليه الصلاة والسلام: حججت عن نفسك؟

قال: لا. قال: ((حجّ عن نفسك ثم حجّ عن شبرمة)).

Nitori hadith ti ogbajumọ un wipe Annabi ﷺ gbō ti okunrin kan sō pe: (*LABAIIKA 'AN SHUBURUMA*); itumọ: Iwo Oluwa mi, mo je ipe Rē l'ati se hajji fun Shuburuma. Annabi si bi pe: Tani Shuburuma? O dahun pe: ἐgbon mi, tabi ἐbi mi kan ni. Ni Annabi ﷺ ba bii pe: Njé o ti se hajji fun ara rē bi? O dahun pe: Rara. Annabi wi fun un pe: Se hajji fun ara rē naa, l'ehin naa ki o wa se hajji fun Shuburuma). [Ahmad ati Abu-Dāud ati Ibn Mōjah ni wōn gbaa wa ati Al-baehaqy ti o si sō pe: o dara (sōhihu)].

Eyi ti o fesé rinle nipe iba alaye ti o lagbara owo sugbon ti ko ni alafia, oni eto l'ati baa se hajji. Nitor:

لَحْدِيثِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ — رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا — وَفِيهِ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ حَشْعَمَ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عَبَادِهِ فِي الْحَجَّ أَذْكُرْتُ أُبِي شِيخَاهُ كَبِيرًا لَا يَثْبُتُ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفَأَحْجَّ عَنْهُ؟ قَالَ: نَعَمْ. وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ. [متفق عليه والله يشهد له بالغطى].

Hadith Alfodil ibn 'Abbas (رضي الله عنهما) o wa ninu re pe obinrin kan l'ati iran khath'am so ba yi pe: Ire Ojisé Olóhun dajudaju ɔranyan Olóhun l'ori awon eru Re ti o je hajji, o ba babaa mi l'aye l'agbalagba ti ko le gun nkaangun, njé kin se hajji fun bi? O (Annabi) ba so pe: bœni, se hajji fun u. Eleyi selé ninu hajji idagbere. [Bukhariy ati Muslim panu po le l'ori, sugbon gbolohun ti Bukhariy ni eyi].

•- Njé hajji je ɔranyan kiakia nigbati eniyan batı l'agbara ni, abi o le lo lara?

Eyi ti o fi esé rinle pēlu ogo Olóhun nipe hajji je ɔranyan kiakia nigbati awon mojemü ije ɔranyan re batı pe, nitori qro Olóhun (ti ola Re ga):

﴿وَلَلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾. [سورة آل عمران، من الآية: ٩٧].

[٩٧]

﴿إِنَّ رِجَالَ الْأَنْصَارِ لَأَقْرَبُوا إِلَيْنَا مِمَّنْ هُمْ بِأَنَّابِرِ﴾. [suratu Al-Imrana 3, ayat: 97].

Ati nitori qro Olóhun:

﴿وَأَتَّمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾. [سورة البقرة، من الآية: ١٩٦].

﴿كَمَا يَعْمَلُونَ﴾. [suratul-Baqrah 2, ayat: 196].

O si tun wa ninu hadith Ibn 'Abbas (رضي الله عنهما) qro Ojisé Olóhun ﴿لَا يَدْرِي مَا يَعْرَضُ لَهُ﴾. [رواوه أبو داود وأحمد والحاكم وصححه].

أبو داود وأحمد والحاكم وصححه.

(Eyara lɔ̄ si hajji ti o jé ɔranyan, tori ənikan yin ko mó nkan ti o le sélé sî). [Abu-Dăud ati Ahmad ni won gbaa wa ati Al-hâkim o si so pe: o fí ɛsé rinlę].

**5-Awọn origun Hajji:****Origun Hajji je mèrin:**

- a- Aniyan (Al-iham, gbigbe harami).
- b- Iduro ni 'Arafat.
- d- Tawafu Ziyarat tabi tawafu Hajji.
- e- Irin larin Søfat ati Mørwat.

**Awọn yi ni awọn origun ko se ma ni fun Hajji.****a- Origun akokò: Aniyan (Al-iham, gbigbe harami):**

- 1- Itumọ rẹ: ohun naa ni aniyan wiwọ inu ẹsin hajji.
- 2- Awọn (*miqot*) ãye rẹ: Awọn ãye ihram fun hajji pin si meji: **a-** ti asiko ati **b-** ti ãye.

**a-** Awọn (*miqot*) asiko ti a ti le gbe ihram nibẹ ni awọn osu hajji ti Qloahun sò nipa rẹ pe:

﴿الْحَجَّ أَشَهُرٌ مَعْلُومٌ﴾. [سورة البقرة، من الآية: ۱۹۷].

﴿Hajji şise ninu awọn oшу ti a mọ ni﴾. [suratul-Baqorah 2, ãyat: 197]. Awọn osu ti a mọ naa ni: Shawal, Dhul-Qa'dat ati Dhul-Hijjat.

-Awọn (*mowaqeet*) ãye ti ati le gbe ihram ni eyi ti ḥeni ti o ba fẹ se Hajji tabi 'Umurah ko gbodò ta yọ rẹ lọ si Mokkah lai gbe aniyan (ihram), awọn aaye yi je marun:

**Alakokò:** (*Dhul-hulaefat*) nisin wọn n pe ni: ((Ābar 'Aliy)), ohun naa ni ãye aniyan awọn ara Mōdinat. O fi (336 km) (224 miles) jina si Mokkah.

**Elekeji:** (*Al-juhfat*), ohun naa ni oko kan ti o ku (10 km) ti yoo fi de okun pupa, ofi (180 km) (120 miles) jina si Mokkah, ohun naa ni ãye aniyan awọn ara Misirat (Egypt) ati Syria (Shamu) ati Morocco ati awọn ti wọn tun wa l'eyin wọn gege bi awọn ara Andalus (Spain) ati Romu ati Tukruru. Awọn eniyan n gbe ihram nisin ni (*Røbig*) nitorí pe o fẹ se deede (okankan) aaye ohun.

**Ekëeta:** (*Yalamu-lamu*) nisin wọn n pe ni: (*Al-sa'adiyat*) o je ọkan l'ara awọn oke Tuhamat. O fi (72 km) (48 miles) jina si Mokkah, ohun naa ni ãye aniyan awọn ara Yamen, ati awọn ara Jawah, India ati China.

**Ek̄eरin:** (*Qornul-m̄onazil*) nisin wọn n pe ni: (*Al-ssaelul kabeer*) o fi (72 km) (48 miles) jina si M̄okkah, ohun naa ni ãye aniyen awon ara Najid ati Al-toif.

**Ek̄arun:** (*Dhatu 'inrqi*) nisin wọn n pe ni: (*Al-d̄oribat*), wọn n pe bę̄ nitori oke kekere ti o wa ni ibę̄. O fi (72 km) (48 miles) jina si M̄okkah, ohun na ni ãye aniyen awon ara Ibuyo ḥorún (*Al-m̄oshriq*) ati Iraq ati Iran.

Awon ãye wọn yi ni ãla ti alalāji tabi oni-'umurah ko gbod̄o tayo rę̄ l̄o si M̄okkah lai gbe ihram (aniyan).

Dajudau Annabi ﷺ ti se alaye eleyi gege bi o ti se wa ninu hadith Ibn 'Abbas ﷺ ti o so pe:

«وقت رسول الله ﷺ لأهل المدينة، ولأهل الشام الجحفة، ولأهل بحد قرن المنازل، ولأهل اليمن يليملم، هن هن ولمن أتى عليهم من غير أهلهم من أراد الحجّ أو العمرة، ومن كان دون ذلك فمن حيث أنشأ، حتى أهل مكة من مكة». [متفق عليه].

((Ojis̄e Qlōhun ﷺ se Dhul-hulaefat ni ãye ihram fun awon ara M̄odinat, o si se Al-juhfat fun awon ara Shamu (Syria), o si se Qornul-m̄onazil fun awon ara Najidi, o si se Yalamu-lamu fun awon ara Yamen, awon ãye kó̄okan yi l'owa fun awon ara ilu wonyi, ati fun ēnik̄eni ti o ba wa si awon ilu yi ti ki i se ara ilu naa, ti o gbero ati se hajji tabi 'umurah. Ēnik̄eni ti o ba ngbe ibi ti kode awon ãye wonyi, ibi ti o ngbe naa ni yo ti maa gbe ihram rę̄, koda, awon ara M̄okkah wọn yoo maa gbe ihramu ti wọn ninu M̄okkah naa)). [Bukhari ati Muslim panu p̄o l'ori rę̄].

ولسلم من حديث جابر رضي الله عنه: ((مهل أهل العراق ذات عرق)).

Egbawa Jābir ﷺ tun wa l'ati odata Muslim pe: ((Ibu gbe ihramu awon ara Iraq ni Dhatu 'inrqi)).

Sugbon ēniti ko ba kan Ȳkankan l'ara awon ãye wọn yi l'oju Ȳna ti e, yo gbe ihram rę̄ ni igbati o ba mo wipe ohun ti de Ȳkankan eyi ti o sumo ohun ju. Bakan naa ni eni ti o ba gun bālu yoo maa gbe ihramu rę̄ l'oke nigbati o ba de Ȳkankan Ȳkan l'ara awon ãye wonyi. Ko t̄o fun rara ki o l̄o ihramu rę̄ l'ara titi bālu yoo fi ba ni ilu Jeddah gege bi awon alalāji miran ti ma n se.

Dajudaju Jeddah ki i se ãye ihramu afi fun awon ti o ngbe ibe, tabi fun eniti o se wipe ibe l'oti ni aniyen pe ohun fe se hajji tabi 'umurah. Leyin awon wonyi enikeni ti o ba gbe ihramu (aniyan) l'ati ibe o ti fi ɔkan ninu awon oranyan hajji sile, ti se ihramu lati miqot, ntorina yoo pa eran itanran (fidiyat).

Bakannaa eniti o ba tayo miqot lai gbe ihram (aniyan) o di dandan fun ki o pada si miqot ti ko ba pada ti o gbe ihramu ni ibomiran o di dandan ki o san itanran, ki o pa ewure tabi idakan ninu ida meje rankumi tabi mālu, ti yoo pin fun awon talaka Haram (Makkah), ko si gbodø je nkankan nibé.

### **3- Alaye bi a ti n gbe harami (Aniyan):**

O dara fun eniti o ba fe gbe ihram ki o we, ki o si se imototo, ki o si fa nkan ti o batø fun l'ati fa ninu irun re tabi ki o gee. [Sugbon eewo ni ki o fa irungbon re tabi ki o gee]. Ki o lo lofinda si ara re, ki ɔkunrin si bo gbogbo n kan ti won ran fun wiwo sile, sugbon ko lo aso funfun meji ti o ba mo, yoo ro ɔkan si isalé yoo da ɔkan yoku bo ara.

Eyi ti o fi ɛṣe rinle nipe ko si irun kan pato fun ihramu, sugbon ti o ba se deede asiko irun oranyan yoo ki l'eyin naa yoo da aniyen. Nitori pe Annabi ﷺ da aniyen re l'eyin igba ti o ki irun oranyan tan ni. L'eyin naa ki o da aniyen eyi ti o ba wuu ninu awon orisi hajji meteeta: *Al-tamat'u*, ati *Al-qīran*, ati *Ifrod*.

**Al-tamat'u:** Ohun ni ki eniyan da aniyen 'umurah ninu awon osu hajji (*Shawal*, *Dhul-qi'dat*, ati *Dhul-hijjat*), l'eyin naa ki o tun wa da aniyen hajji ni inu odata kan na. (Itumø re nipe: ki o koko se 'umurah ki o tun wa se hajji, ninu awon osu hajji ni odata kan naa).

**Al-qīran:** Ohun ni ki o da aniyen hajji ati 'umurah po l'ekan naa, tabi ki o da aniyen 'umurah l'eyin naa ki o tun wa da aniyen hajji l'ori aniyen ti akoko siwaju ki o to se towafu. O se deede ki o da aniyen won po l'ati miqot, tabi ki o tun da aniyen hajji l'eyin ti 'umurah siwaju ki o to se towafu, ti yoo wa se towafu kan ati s'ayu kan fun mejeeji.

**Al-Ifrad:** Ohun ni ki o da aniyen hajji nikan soso ni miqot. Ti yoo si wa ninu ihramu re titi yoo fi pari gbogbo isé hajji.

O je ɔranyan fun ẹni ti o ba se hajji Tamatu'u ati Al-qiran ti ki i se ɔkan l'ara awọn ti o n gbe Haram (Makkah), ki o pa ẹran hadayat.

Wọn wa se iyapa ẹnu l'ori ewo ninu awọn mètèta yi ni o l'ola julọ?

Sugbon eyi ti apakan awọn Agba onimimo wi nipe Tamatu'u ni o l'ola ju.

L'eyin ti o ba daniyan tan pēlu ɔkan ninu awọn orisi hajji yi, yoo se LABAEKA ti yoo wi bayi pe:

«لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ».

((LABAEKA ALAHUMO LABAEKA, LABAEKA LÄ SHERIKA LAKA LABAEKA, INAL HAMDA WA NI'IMOTA LAKA WAL MULK LÄ SHERIKA LAKA)).

Itumọ: ((Mo je ipe Rẹ Oluwami mo je ipe Rẹ, mo je ipe Rẹ ko si orogun fun Q mo je ipe Rẹ, dajudaju gbogbo ọpẹ gbogbo idera tiE ni ati gbogbo ọla, ko si orogun fun Q)).

Yoo ma wi talibiyat (Labaeka...) yi ni opolopo, ɔkunrin nikan ni yoo ma wi jake (Obinrin yoo maa wi jéléjélé).

#### 4- Awọn Ěwọ Ihram:

Ohun naa ni nkan ti sise rẹ je ēwọ fun ẹnikeni ti o ba gbe ihramu nitori ihramu, wọn je mèsan:

**Akokọ:** Fifa eyikeyi irun ara tabi ki o gee, l'eyin igbati ti o ti gbe haram. Nitorı ɔrɔ Olóhun (ti ola Rẹ ga):

﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَلْغَ اهْدَىٰ مَحِلَّهُ﴾. [سورة البقرة، من الآية: ۱۹۶].

﴿كَيْ إِمَّا شَفَاعَةٌ فَإِنَّمَا يُشَافَعُ أَهْلَكَهُ﴾. [suratul-Baqarah 2, ayat: 196].

**Ekeiji:** Ige ekanna. Toripe ise ɔṣo ni gęę bi gige irun ori. Afí ti o ba je nitori idì kan, ale ge ohun na gęę bi ati le fari.

**Ekeeta:** Bibo Ori fun ɔkunrin. Nitorı pe Annabi ﷺ kò fun ẹni ti o wa ninu ihram l'ɔkunrin ki o we lawani si ori rẹ. Ati ɔrɔ ti o sò ni igbati nkaangun ẹnikan gbe e subu ti o si ku, o sò pe:

«لَا تَخْمِرُوا رُؤُسَهُ فَإِنَّهُ يَعْثِثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبِّيًّا». [رواہ البخاری ومسلم من حدیث ابن عباس]

رضي الله عنهمما.

((E ma se bo ori re, tori pe yoo dide ni ojo agbende l'eni ti o n se LABAEKA)). [Bukhariy ati Muslim ni won gbaa wa ni ati inu hadith Qomo 'Abbas (رضي الله تعالى عنهم).]

'Abdullahi ọmọ 'Umar a si maa sope: ((gbigbe ihram okunrin wa ni ibi ki o si ori re sile, bẹẹ ihram obinrin si wa nibi oju re)). [Al-baehaqy ni o gbaa wa pəlu ọna ti o dara].

**Ekeperin:** Okunrin ko gbodò wó asò riran (bi ẹwu, sokoto, ati bẹbẹe lò), ati ibosé. Nitori ẹgbawá 'Abdullahi ọmọ 'Umar (رضي الله تعالى عنهم) ti o sò pe:

سئل رسول الله ﷺ: ما يلبس المحرم؟ قال: «لا يلبس المحرم القميص ولا العمامة ولا البرانس ولا السراويل ولا ثوباً مسّه ورس ولا زعفران، ولا الخفين إلاّ أن لا يجد نعلين فليقطعهما حتى يكونا أسفل من الكعبين». [رواه البخاري ومسلم].

((Won bi Ojiše Olóhun ḥe kinni ẹniti o gbe ihram le wó? O si dahun pe: ((Eniti o ba gbe ihram ko gbodò wó ẹwu, ko gbodò we lawani, ko gbodò wó ẹwu ti o ni fila (*barānis*), ko gbodò wó sokoto, ko gbodò wó asò ti o ni turare tabi lófında, ko gbodò wó ibosé afi ti ko bari bata alaboyó ti yoo wó, ni igbanaa ki o ge ibosé re titi ti yoo fi sokalé kokose)). [Bukhariy ati Muslim ni won gbaa wa].

**Ekárún:** Ki o jinan si nkan olórun:

لأن النبي ﷺ أمر رجلاً في حديث صفوان بن يعلى بن أمية بغسل الطيب.

[رواه البخاري ومسلم].

Nitoripe Annabi ﷺ pa ọkunrin kan l'asé ninu hadith Sofwan ọmọ Ya'ala ọmọ Umyoyat pe ki o fo lófında kuro. [Bukhariy ati Muslim ni won gbaa wa].

Atipe O tun sò nigbati rankumi ẹníkan gbe e subu pe:

«لا تحيطوه...». [رواه البخاري ومسلم من حديث ابن عباس] ومسلم: «ولا تمسسوه بطيب».

((E ma fi hānut (nkan olórun) si lara)). [Bukhariy ati Muslim ni won gaa wa lati inu hadith Qomo 'Ababs]. O tun wa ninu Sóhihu Muslim pe: ((E ma se fi nkan olórun si l'ara)).

Nitori naa o je ēwó fun ẹniti o gbe ihram ki o lo nkankan ti olórun si ara re, tabi si asò harami re, l'eyin ti o ti gbe ihram tan. Nitori hadith ọmọ 'Umar ti a ti mènu ba siwaju.

**Ekefá:** Dide ọdè ori ọdan. Nitori ọrọ Olóhun (ti ọla Re ga):

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُّمٌ﴾. [سورة المائدة، من الآية: ٩٥].

﴿Eyin onigbagbø ododo, e ko gbodø pa ेran igbati e ba wa ninu ihmam (aşo ेsin Hajji tabi 'Umurah)\}. [suratu Mäidah 5, ayat: 95]. Dide ोdø rø je ēwø fun un, koda bi ko ba ri i pa. Nitori օro Oløhun (ti ola Rø ga):

﴿وَحُرُّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُّمًا﴾. [سورة المائدة، من الآية: ٩٦].

﴿A si şee ni ēwø fun yin ोdø ori ilę ni igbati e ba si wa ninu (ihram) aşo ेsin Hajji\}. [suratu Mäidah 5, ayat: 96].

**Ekeeje:** Siso yigi (Nikah). Eniti o wa ninu ihmam ko lee fe iyawo ko si le fi iyawo fun ेlomiran ko si le ba eniyan fe iyawo. Nitori hadith 'Uthma ﷺ l'ati ोdø Annabi ﷺ pe:

«لا ينكح الحرم ولا ينكح ولا يخطب». [رواہ مسلم].

((Eniti o wa ninu ihmam ko gbodø fe iyawo ko si gbodø fi iyawo fun ेlomiran, ko si gbodø ba obinrin sørø ife)). [Muslim o gbaa wa].

**Ekëejø:** Iba obinrin lo po. Nitori օro Oløhun (ti ola Rø ga):

لقوله تعالى: ﴿فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ﴾. [سورة البقرة، من الآية: ١٩٧].

﴿Nitorina েnikeni ti o ba pinnu lati şe Hajji ninu awon osu yi, kò gbodø sø օro tabi se are ife\}. [suratul-Baqorah 2, ayat: 197]. Omo 'Abbas ﷺ sø wipe: Itumø rø ni: iba obinrin lo po, eri rø ni օro Oløhun (ti ola Rø ga):

قوله تعالى: ﴿أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ﴾. [سورة البقرة، من الآية: ١٨٧].

﴿A şe oru ăwø ni etø fun yin l'ati sunmo awon aya yin\}. [suratul-Baqorah 2, ayat: 187]. O sø wipe itumø rø ni: ibalopø lärin օkø ati iyawo.

**Ekëesan:** Ere sişe lärin օkunrin ati obinrin (ti ko depo bibaa lo po), ifi े�nu ko े�nu օkunrin ati obinrin, idimøra ेनi օkunrin ati obinrin, mi maa wo obinrin, ati bęebę lø. Tori gbogbo eleyi le se sababi asepø laarin օkunrin ati obiniri eyi ti Oløhun se ni ewø.

Obinrin ati Օkunrin bakanna ni awon mejeeji ni ibi ihmam. Sugbon Obinrin yatø si Օkunrin ni ibi awon nkan ti o po, ninu rø

nipe: Ihram Obinrin oju rē l'owa, nitorinaa o jē ēwō fun ki o fi nkan bo oju rē<sup>(4)</sup>. Bakanna o jē ēwō fun ki o wo (glove) ibowō. Nitori hadith ọmọ 'Umar ﷺ l'ati ọdō Annabi ﷺ pe:

((ولا تنتقب المرأة الحمرة ولا تلبس القفازين)). [رواہ البخاری].

((Obinrin ti o wa ninu aso ihram ko gbodō lo (Niqob) iboju, ko si gbodō wo ibowō)).

Ati oró ibn 'Umar ﷺ pe:

((إِحْرَامُ الْمَرْأَةِ فِي وِجْهِهَا)). [رواہ البیهقی بیاسناد حید].

((Oju ni ihram obinrin wa)). [Al-Baehaqy ni o gbaa wa pelu ọna ti o dara].

Ati egbawa ti o wa l'ati ọdō 'Aishat o sō pe:

ولما روي عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت: «كان الركبان يمررون بنا ونحن مع رسول الله ﷺ محرمات، فإذا حاذوا بنا سدللت إحدانا جلبابها من رأسها على وجهها، فإذا حاوزنا كشفناه». [رواہ أبو داود وابن ماجه وأحمد وسنده حسن].

((Awọn ti wọn gun nkan ma n koja l'egbē wa ni igbati aba wa pēlu Ojiṣe Olōhun ﷺ ti a wa ninu aso ihram, ni igbati wọn ba sun mō wa, enikōqkan wa yoo fa jalibaba rē l'ati ori rē bo oju rē, ni igbati wọn ba si tun lō tan ao tun si oju wa)). [Abu-Dāud ati Ibn Mojah ati Ahmad wọn gbaa wa, o si dara (hasan)].

Gbogbo nkan ti o ku ti o jē ēwō fun ọkunrin ni ojē ēwō fun obinrin naa, gęęę bii gige irun ati ēkannan ati ọdē didē, ati bęęę lō, nitori pe awon ẹri ti o wa l'orię ko yo enikeni sile.

Wiwō aso riran ati ibosę ati bibo ori, ko kan obirnrin. [Nitorina, ko si aso ti obinrin ko lee wō, ko saa ti mo jē aso ti o félé ti o fara sile, ko si ma jē aso ti o ni ọsō l'ara, ko si bo gbogbo ara rē l'ati oke de ilę, ki o si wō ibosę ati ibori].

**b- Origun Elekeji:** Diduro ni 'Arafat. Niroti oró Annabi ﷺ pe:

((الحجّ عرفة)). [رواہ أحمد وأصحاب السنن].

---

(1) Nigbati ko basi níbi ti awon ọkunrin wa, sugbon ti o ba sewipe awon ọkunrin wa niibi ti o wa, yoo ma fi aso da gaga oju rē, nitori hadith 'Aishat ti o mbō wa.

(('Arafa gan an ni Hajji)). [Ahmad ati awon oni Tira Sunnan ni won gbaa wa].

**d- Origun Eleketa:** Towafu Ifadot (towafu hajji), nitori oró Oloahun (ti ola Re ga):

﴿وَلْيَطَّوِّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَرِيقِ﴾ . [سورة الحج، من الآية: ٢٩].

﴿Ki won si ro kiri ka Ile Lailai na﴾. [suratu Hajji 22, ayat: 29].

**e- Origun Elekherin:** Al-ssa'ay. Nitori oró Annabi ﷺ pe:

((اسعوا، فإن الله كتب عليكم السعي)). [رواہ الإمام أحمد والبيهقي].

((E rin (larin Sofat ati Morwat), nitoripe Oloahun se e l'oranyan l'ori yin)). [Imam Ahmad ati Al-Baehaqi ni won gbaa wa].

#### 6- Awon oranyan re: Awon oranyan Hajji meje ni:

- 1- Gbigbe ihram (aniyan) lati miqot.
- 2- Diduro ni 'Arafat l'ati ɔsan titi ti òrún yoo fi wo.
- 3- Sunsun ni Muzdalifat.
- 4- Sunsun ni Mina ni awon oru ojo Teshriq (11, 12, 13) Dhul-hijat.
- 5- Jiju òkò esu.
- 6- Fifa irun tabi gige e.
- 7- Towafu idagbere.

#### 7- Alaye bi a ti nse Hajji:

**a-** Sunna ni fun eni ti o ba fe se hajji ki o we gege bi o ti se n we iwé jannaba, ki o si fi lofında si ara, gege bi ori re ati irungbon re, ki o lo aso iro funfun meji, ɔkan l'oke ɔkan ni isale, ki Obinrin wo eyi ti o ba wu ninu aso ki o saa ti mo félé ti yoo fi ara silé, ki o si ma je aso ti o ni osó l'ara.

**b-** Ni igbatí o ba de Miqot ki o ki irun oranyan ti o ba se asiko re ko wa gbe ihram l'eyin re, ti ko ba je asiko irun oranyan o le ki nafilat raka'at meji pēlu aniani sunna aluwala, ko gbodø daniyan sunna ihram, to ri ko si ɔri l'ati ɔdø Annabi ﷺ wípe ihram ni irun kan pato.

**d-** Ti o ba kirun tan yoo da aniani iru ijosin ti o bafé se, ti o ba se wípe Tamatu'u ni yoo so pe: ((LABAEKA ALAHUMQ 'UMURAH)); itumø re: Iwo Oluwa mi Mo je ipe re lati se 'Umurah. Ti o ba se wípe Ifrod ni, yoo so pe: ((LABAEKA ALAHUMQ HAJJAN)); itumø re: Iwo Oluwa mi Mo je ipe re l'ati se hajji. Ti o ba se wípe Qiran ni o fe se yoo so pe:

((LABAEKA ALAHUMQ HAJJAN FI 'UMURAH)); itumq rę: Iwo Oluwa mi Mo je ipe rę l'ati se hajji ati 'umurah. Okunrin yoo wi jake, Obinrin yoo wi ti e jeje. Won o si ma wi gbolohun talibiyat: ((LABAEKA ALAHUMQ LABAEKA, LABAEKA LÃ SHERIKA LAKA LABAEKA, INAL HAMDA WA NI'IMQTA LAKA WAL MULK LÃ SHERIKA LAKA)) ni opolopo.

Itumore: ((Mo je ipe rę Oluwa mi mo je ipe rę, mo je ipe rę ko si orogun fun Q mo je ipe rę, dajudaju gbogbo ọpẹ gbogbo idera tiE ni ati gbogbo ọla, ko si orogun fun Q)).

e- Ni igbati o bade ilu Mokkah yoo berę isé pēlu Tawafu, yoo berę l'ati okuta-dudu (hajaral-aswad) ti Ile Oluwa yoo wa ni apa alafia rę, yoo fenu ko (hajaral-aswad) okuta-dudu ti o ba rɔrun fun bę, ti ko ba rɔrun yoo fi ọwọ kan lasan, ti ko ba rɔrun yoo naa ọwọ si lasan, ẽwọ ni, ko gbodø fun eniyan ko si gbodø ti eniyan. Yoo se ALLAU-AKBAR, yoo si wi bayi:

((ALAHUMQ IMQNAN BIKA WA TASDIQQN BI KITABIKA WA WAFĀ AN BI 'AHADIKA WA ITBĀ'AN LI SUNNATI NABIYIKA ﷺ.)

Itumq: ((Oluwa mi Mo nse eleyi ni igbagbọ si Q, ati ni igba Tira Rę ni ododo, ati ni pipe adeun rę, ni ẹniti o ntélé sunna Annabi Rę ﷺ.

Yoo tawafu nigba emeeje, ti o ba de origun Yamāniy yoo fi ọwọ kan lai ko fi ẹnu pọn la.

Ninu awon sunnan tawafu ni *Al-romlu*, ohun na ni: ipo sese dię fun ọkunrin nikan ni ibi iyipo męta ti akoko, yoo se bę ni igbati o ba n se tawafu akoko l'eyin igbati o de Mokkah nikan. Nitori hadith Ibn 'Umar ti Bukhariy ati Muslim panupo le l'ori wipe:

«كان رسول الله ﷺ إذا طاف الطواف الأول خَبْثَلَاثَةً وَمُشَيْ أَرْبَعًا».

((Ojisẹ Ọlohung ﷺ ni igbati o ba se tawafu akoko a ma po sese ni ibi męta ti akoko, a si maa rin ni ibi merin)).

Ninu awon sunnan tawafu ni yiyo ejika apa ọtun sita fun ọkunrin, yoo fi aso rę gba abe abiya rę ọtun. Nitori hadith Ibn 'Abbas (رضي الله عنهما) pe:

«اضطبع رسول الله ﷺ هو وأصحابه ورملوا ثلاثة أشواط».

((Ojisé Olohung ati awon sâbe rë yo ejika apa ọtun wọn si ita, wọn si po sese ni ibi iyipo (tawafu) mèta ti akoko)).

Iyo ejika-apo ọtun silé je sunna ni igbatì a ba fë se tòwafu nikan. Ko dara ki a yo ọ silé siwaju rë tabi l'eyin ti a ba ti pari rë.

Yoo ma se adua ti o ba wu ni ibi tòwafu, pèlu ibèru ati idari ọkan si ọdò Olohung. Yoo ma wi adua yi laarin origun Yamonyi si Okuta dudu (Hajral aswadu):

﴿رَبُّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾. [سورة البقرة، الآية: ٢٠١].

((RQBANA ĀTINA FI DUNIYA HASANATAN WAFIL ĀKHIRATI HASANATAN WA QINA 'ADHABA NĀRI)).

[surtaul-Baqorah 2, ayat: 201].

Itumò: ﴿Oluwa wa fun wa ni rere ni aye yi ati rere l'orun, ki o şo wa ninu iya ina﴾. [surtaul-Baqorah 2, ayat: 201].

Sugbon sise adayanri adua kan fun iyipo kókán [gege bi awon kan ti ma n se], eleyi ko l'eson nilé rara, ko si ninu sunna Ojisé Olohung, bi ko se wipe bidi'at (adadâlê) ni. [Eyi ti o tona ni ki olukuluku tòrò nkan ti o ba n fë l'odò Olohung ọba, ibere wa ko le papo, to ri ẹdun ọkan wa ko papo].

Tawafu pin si orisi mèta: *Ifādah; tawafu hajji*, ati *Al-qudum*; tawafu ti a ba wò Mòkkah, ati *Al-wada'at*; tawafu idagbere. Alakoko je origun, ẹlékejeji je sunna, ẹkèta je ọranyan l'odò apakan awon alufa.

•- L'eyin ti o ba pari tawafu yoo yan nafilat ọpa meji (rak'at meji) l'eyin ibuduro Annabi Ibrahim (*Miqomat Ibrahim*) ti o ba ri ãye ni ibe, ti ko ba ri ãye ni ibe yoo yan ni gbogbo ibi ti o ba ti ri ãye ninu Mòsalasi. Ni ibi ọpa alakoko (rak'at alakoko) yoo ke suratul Fatiyat ati suratul Kâfirun:

﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾. [سورة الكافرون].

((QUL YĀ AYUAL KĀFIRUN)). [suratl Kâfiruna 109].

Ni ibi ọpa ẹlékejeji (rak'at ẹlékejeji) yoo ke suratul Fatiyat ati suratul Ikhlas:

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾. [سورة الإخلاص].

((QUL UWA LAHU AHADU)). [suratl Ikhlasi 112].

Sunna si ni ki o fi ara balé ki won, ki o si se won ni fufu ye.

f- L'eyin naa yoo se sa'ay larin Sofat ati Morwat ni igba meje, yoo beré ni Sofat yoo pari si Morwat. Ni igbati o ba gun oge Sofat sunna ni ki o ke ayat:

﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطْوِفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلَيْهِمْ﴾. [سورة البقرة، الآية: ١٥٨].

Itumó: «Dajudaju Safa ati Marwa wa ninu awon ami Olóhun éníkéni ti o ba rin irin ajo ló si ile na ni asiko Hajji tabi ti o ló bë e wo ni igba miran ('Umura), ko si eşe fun u, bi o ba ró kiri ka won. Éniti o ba si finufédo şe rere nitotó, Éni ti nsan òre ni Olóhun, Olumó si ni Oluda ọpé, Oni-mimó».[suratul-Baqorah 2, ayat: 158].

L'eyin eyi ni yoo gun oge Sofat ti yoo da oju rë kó gabasi (*Qiblah*) ni éniti o gbe ówo rë si oke, ti yoo si ma se Olóhun l'ókan, ti yoo maa gbe E tobi, ti yoo si maa da ọpé fun Un, ti yoo maa wi bayi pe:

«الله أكبير، الله أكبير، الله أكبير، لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد يحيي ويميت وهو على كل شيء قدير، لا إله إلا الله وحده ألمع وعده ونصر عبده وهزم الأحزاب وحده».

((ALAHU AKBAR, ALAHU AKBAR, ALAHU AKBAR, LA ILAHA ILAL LAHU WAHDAU LA SHARIKA LAU, LAUL MULIKU WALAUL HAMDU, YUHYI WA YUMITU WA UWA 'ALA KULI SHEI QODIR, LA ILAHA ILAL LAHU WAHDAU ANJAZA WA'DAU WA NASORA ABDAU WA HAZAMOL AHZABA WAHDAU)).

Itumó: ((Olóhun Ọba l'oga ju, Olóhun Ọba l'oga ju, Olóhun Ọba l'oga ju, ko si éniti a gbodò joşin fun l'ododo afi Olóhun nikán soso, kolorogun, ti E ni ola se, ti E ni eyin se, ohun ni O le jini, ti O si lee pani, ohun ni alagbara l'ori gbogbo nkan. Ko si Olóhun miran yato si Olóhun nikán, O pe adeun Rè, O si ran eru Rè l'ówo, O si pa awon ijò ọta run l'oun nikán)). Yoo wi gboloun yi ni emepta.

L'eyin eyi ni yoo wa se adua ti o ba fë, yoo tòrò òre aye ati ti ọrun.

L'eyin na ni yoo sọ kalẹ ni ẹniti o da oju rẹ kọ oke Mørwa. O je sunna fun ọkunrin ki o po sese larin amin ina elewe-oko meji ti o ba rɔrun fun bẹ, ti ko ni ni ẹlomiran l'ara. Ti o ba de oke Mørwa yoo gun un, yoo si daju kọ Gabasi (*Qiblat*) yoo si gbe ọwọ rẹ si oke, yoo wi gegẹ bi o ti wi l'oke Sofat.

Ni igbati o ba n se sa'ayu l'owọ o le maa se adua ti o wa l'ati ọdọ Ibn 'Umar ati Ibn Mós'ud (رضي الله عنهما) yi:

«ربّ اغفر وارحم إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ».

((RQBI IGFIR WAR-HAM INAKA ANTAL A'AZUL AKRAMU)).

Itumọ: ((Oluwa mi se aforijin (fun mi), si se ãnu (mi), dajudaju iwọ ni ẹni-iyi ẹni aponle julọ)).

O dara ki o se sa'ayu (laarin Sofá ati Mørwa) pēlu imọra, ti o ba si see pēlu aimọra naa, ko si laifi nibẹ, ko da bi obinrin ti o wa ninu nkan osu rẹ ba see o tọ fun, tori imọra kii se mojemu fun Al-sa'ayu.

**g-** Ni igbati o ba pari sa'ayu rẹ tan yoo ge gbogbo irun rẹ diẹ, ti o ba je ẹniti o n se hajji *tamotu'u*, obinrin yoo ge diẹ bi ori-ika, sugbọn ti o ba je ẹniti on se haji ati 'umurah (*qiran*), tabi haji aso (*ifrad*) ni onitqoun ko ni ge fa irun tire, yoo wa ninu ihram rẹ titi ti yoo fi bọ ọra silẹ ni ojọ iginran, ojọ ọdun lẹyin ti o batì ju òkò tan.

**gb-** Ti o ba di ojo kejọ ninu osu dhil-hijjat (*Yaomul tarwiyat*) ẹniti o n se hajji *tamatu'u* yoo tun gbe ihram ti hajji ni asiko *duha* ninu ile rẹ ti o de si ni Mikkah, bakanna ni ara ilu Mókkah yoo gbe ihram rẹ ninu ile rẹ. Yoo wẹ, yoo si se imötoto ati nkan miran. Ko si ninu sunna lilọ Ile-Olóhun (*Al-mosjidi Al-haram*) lati lọ gbe ihram. Tori ko si ẹri fun lati ọdọ Annabi ﷺ, bẹẹ ko si pa awọn sâbe rẹ l'asẹ bẹẹ ninu nkan ti amo.

O wa ninu Söhihaen (Tira Bukhari ati Muslim) hadith Jābir ọmọ 'Abdullahi ﷺ pe; Annabi ﷺ sọ fun wọn pe:

«أَقِيمُوا حَلَالًا حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمُ التَّرْوِيَةِ فَأَهْلُوا بِالْحَجَّ...».

((E wa ni ilu Mókkah pēlu aso ile yin, ti o ba di ojo (*Terwiyat*) ojọ kejọ dhul-hijjat ki ẹ gbe ihram yin ki ẹ si da aniyana hajji...)).

O tun wa ninu sohihu Muslim l'ati ọdọ rẹ (Jābir ọmo 'Abdullahi ﷺ) o sọ pe:

أمْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَمَّا أَهْلَلَنَا أَنْ نَحْرُمَ إِذَا تَوَجَّهْنَا إِلَى مَنْ فَأَهْلَلَنَا مِنْ

الْأَبْطَحْ.

((Ojisẹ Oloahun ﷺ pa wa l'asẹ ni igbati a de Mókkah pe ki a gbe iħram wa ni igbati a ba n ló Minna, a si da aniyán ni ãye ti a npe ni: *Al-abtqh*)).

Eniti o n se hajji *tamatu'u* yoo da aniyán ni ojọ kẹjọ, l'ati inu ile rẹ ti o de si ni Makkah bayi pe: ((LABAEKA HAJJAN)). Mo jẹ ipe rẹ iwó Oluwa mi lati se isé Hajji.

i- O dara ki o jade ló si Mina ki o si ki irun Ayila ati Alásari ati Mogari ati 'Ishai ni bẹ ni ojọ kẹjọ yi, yoo ki wọn ni asiko wọn ni opa mejimeji. Odara ki o sun bẹ ni oru ojọ 'Arafat, nitorí hadith Jābir ti Muslim gba wa.

h- Ti òrún batí yọ ni ojọ 'Arafat (ojọ kësan osu Dhul-hijjat) yoo ma ló si 'Arafat, o dara ki o kókó duro si ãye ti a npe ni *Namirat* titi di òrún yéri ti o ba rórun bẹ fun gégé bi Annabi ﷺ ti se. Sugbon ti ko ba rórun bẹ; ko si laifi, ki o maa ló si 'Arafat taara. Ni 'Arafat yoo ki irun Ayila ati Alasari papó ni opa mejimeji, l'eyin ti òrún ba yéri. L'eyin naa ni yoo wa duro. Eyi ti o dara ni ki o jẹ ki Oke 'Arafat (*Jabalirahmat*) wa lárín oun ati Gabasi (Qiblat) ti o ba rórun bẹ, ti ko ba rórun ki o saa ti da oju rẹ kó Gabasi (Qiblat) ko da bi ko da oju rẹ kó Oke. O dara pupó ki o dunní mọ iranti Oloahun nikán ki o si gbiyanju l'opolopó l'ori ijirébẹ ló si ọdọ Oloahun pélú adua ati kike Al-Qurān ni eniti o gbe ọwó rẹ mejeeji si oke. Nitorí hadith Usāmat ﷺ ti o sọ pe:

«كنت رديف النبي ﷺ بعرفات فرفع يديه يدعوا فمالت به ناقته فسقط

خطامها فتناول خطامها بإحدى يديه وهو رافع يده الأخرى». [رواہ النسائي].

((Mo wa l'eyin Annabi ﷺ ni 'Arafat, o gbe ọwó rẹ mejeeji si oke, ni igbati rankumi rẹ tériba dię ijanu rẹ bọ, o si fi ọwó kan mu ijanu ti o si gbe ọwó keji si oke)). [Al-Nasā'i o gbaa wa].

O tun wa ninu sohihu Muslim pe:

«وَلَمْ يَزُلْ وَاقِفًا يَدْعُو حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ وَذَهَبَتِ الصَّفَرَةُ».

((Annabi ko yé ko gbo ni éni ti o duro ti o n se adua, titi ti òrún fi wo ti pupa si fi wo ile)).

Adua ojò 'Arafat ni adua ti o l'õre ju. Annabi ﷺ sò pe:

((خَيْرُ الدُّعَاءِ يَوْمُ عُرْفَةَ، وَخَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالْبَيْهُونَ مِنْ قَبْلِي: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ».

وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ). [رواہ مسلم].

Adua ti o ni oore ju ni adua ojò 'Arafat, Adua ti o ni oore ti emi (Annabi Muhammad) ati awọn Annabi Qloahun ti o siwaju mi wi ni:

((LA ILAHA ILA LAHU WAHDAU LA SHARIKA LAU, LAUL MULIKU WALAUL HAMDU, WA UWA 'ALA KULI SHEI QODIR)).

Itumọ: ((Ko si éniti a gbodò jòşin fun l'ododo afi Qloahun nikan, ko ni orogun, ti È ni ọla se, ti È ni eyin se, oun ni alagbara l'ori gbogbo nkan)). [Muslim ni o gbaa wa].

Nitori idi eyi; o di dandan ki eniyan fi ini bukata si Qloahun rẹ han, ki o si fi ara gbole fun Qloahun, ki o ma se jẹ ki anfāni nlanla yi bọ mọ ohun l'owó<sup>(5)</sup>. Annabi ﷺ sò bayi pe:

((مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ يَعْتَقِلَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنْ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عُرْفَةَ، وَإِنَّهُ

لَيَدْنُو ثُمَّ يَاهِي بِهِمُ الْمَلَائِكَةُ، فَيَقُولُ: مَا أَرَادَ هُؤُلَاءِ؟). [رواہ مسلم].

((Ko si ojò kan ti Qloahun ma n bokun ina kuro l'orun awọn eru ti o pò ju ojò 'Arafat lò, Qloahun yoo sunmọ wa, ti yoo si ma fi awọn ti wọn wa ni 'Arafat se iyanran fun awọn Molaikat, ti yoo ma sò bayi pe: kini awọn wọn yi n fè?)). [Muslim gbaa wa].

Origun kan ni diduro ni Arafat jẹ. Eyi ti o jẹ oranyan ni wiwa nibé titi òrún yoo fi wọ. O si tun se oranyan lo ri alalāji ki o ri daju pe ohun wa ninu ãla 'Arafat, toripe ọpọ ninu alalāji ni wọn maa n duro ni ibi ti kii se 'arafat, ti o si jasipe wọn o ni hajji.

**j-** Ni igbati òrún bawò dada, alalaaji yoo kòri si *Muzdalifat* pèlu pèlé ati ifarabale. Nitori ọrò Annabi ﷺ ti o sò pe:

((أَيْهَا النَّاسُ السَّكِينَةُ السَّكِينَةُ). [رواہ مسلم].

((Eyin eniyan, è ma şe pèlepele)). [Muslim ni o gbaa wa].

<sup>(5)</sup> ) Pèlu aroye ejø-wewé, tabi ijoko adua ti ko tò pèlu mimò se adua lapapò lati ma gba owo lòwò awọn alalāji.

Ni igbati o ba de *Muzdalifat* yoo kirun Mogari ati 'Ishai, Mogari opa meta, 'Ishai opa meji, yoo ki won papo l'asiko 'Ishai<sup>(6)</sup>. Sunnan ni pe *Muzdalifat* ni alalāji o ti ki irun mejeeji l'ati fi kose Ojise Qlōhun ﷺ, afi ti o ba n bero ki asiko 'Ishai ma lo, nigbana o lee ki won ni ibikibi.

Yoo sun *Muzdalifat*, l'oru yi, ko si irun miran ti yoo ki, bę̄ ko si adua kan ti yoo se, tori pe Annabi ﷺ ko se nkankan tayō pe o sun. Nitori ęgbawa Jābir ibn 'Abdullahi ﷺ ti Muslim gba wa pe:

«أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى الْمَزْدَلِفَةَ فَصَلَّى بِهَا الْمَغْرِبَ وَالْعَشَاءَ بِأَذَانٍ وَاحِدٍ وَإِقَامَتَيْنَ،

وَلَمْ يَسْبِحْ بَيْنَهُمَا شَيْئًا ثُمَّ اضطَجَعَ حَتَّى طَلَعَ الْفَجْرُ».

((Ni igbati Annabi de Muzdalifat, o ki irun Mogari ati 'Ishai pelu Ādhan (irun-pipe) kan ati iqomat meji, ko yan naafilat kankan l'aarin won, l'eyin naa ni o sun titi alufajari fi yo)).

O tø fun awon ti won bani idiwø ati awon alailagbara ki won kuro ni Muzdalifat lo si Mina l'eyin idaji oru, ti osupa batı wóqun, l'ati lo ju oko. Sugbon eniti kii ba se alailagbara ti ko si je alamojuto alailagbra, onitohun yoo wa ni Muzdalifat titi ti Alifajri yoo fi yo. Sugbon nkan ti opo awon eniyan n se l'oni, nipa pe ki won ma sãre lo ju oko ni akoko oru nitori ati simi, eleyi tako ilana Ojise Qlōhun ﷺ.

Ni igbati o ba kirun Asuba ni Muzdalifat tan, yoo duro ni Almoš'arl Harām (Moṣalasi Muzdalifat), yoo daju kę̄ gabasi (*Qiblat*) yoo wa toro adua l'opoloopo, yoo si gbe qwo rę̄ si oke, yoo se bę̄ titi ilę̄ yoo fi mo dāda. Ti ko ba ri aye ni Moṣalasi yi gbogbo ibi ti o ba duro si ninu Muzdalifat ni o tø. Nitori qō Annabi ﷺ pe:

«وَقَفَتْ هَا هَنَا، وَجَمَعْ كُلُّهَا مَوْقَفٌ».

((Emi duro ni ibiyi, sugbon gbogbo Jam'u (Muzdalifat) ni ibuduro)). [Muslim gbaa wa].

**k-** L'eyin naa ni alalāji yoo kori si Mina l'eyin ti ilę̄ bamę̄ siwaju ki örún to yo ni qō igunran -ojo ødun- ti yoo si ju òkò Jamratul'aqobat - ohun naa ni òkò toto bi ju ti o sun mo Mokkah – meje, òkò kóókan gege bi qmō-agbado. Awon alufa pa enu po

---

(1) Yoo si ki Shafi ati Witiri.

l'ori wípe juju rẹ tó l'ati gbogbo ãye. Sugbón eyi ti o l'ola ni ki o jéki Ka'abat (ile Oluwa ni Míkkah) wa ni ọwó aláfia oun ki Mína si wa ni ọwó ọtun rẹ. Nitorí hadith Ibn Mósú'ud ﷺ wípe:

أنه انتهى إلى الحمارة الكبرى فجعل البيت عن يساره ومنى عن يمينه ورمى

بسع، وقال: «هكذا رمى الذي أنزل عليه سورة البقرة». [متفق عليه].

((Ni igbati o de ibi òkò nla yi, o fi Ile Qloahun si ọwó aláfia o si fi Mína si ọwó ọtun rẹ, ti o waa ju òkò meje. O si sọ pe: bayi ni mose ri ἑni ti Suratul-Baqorat sọ kale fun (Annabi) ti o se)).  
[Bukhariy ati Muslim panu pø le lori].

Juju òkò ti o to bi ko ni eto, bẹẹ ni juju ibosé ati bata ati bẹẹbẹ lọ, ko ni eto. Ni igbati alaláji batí fẹẹ ju òkò yi ni yoo dake sise labaika (Talibiyat).

Sunnah ni ki alaláji kókó ju òkò, l'eyin naa ki o pa éran hadayat ti o ba jé ἑni ti o se *tamatu'u* tabi *qiran*, l'eyin naa ki o fa irun rẹ, tabi ki o ge molé, sugbón fifa ni o ni ola ju fun ọkunrin.

لأن النبي ﷺ دعا بالرحمة والمغفرة للمحلقين ثلاث مرات، وللمقصرين مرّة

واحدة، كما رواه البخاري ومسلم.

Nitorí pe Annabi ﷺ tórq adua ãnu Qloahun ati aforijin rẹ fun awon ti won fari won l'éméta, o si tórq ni ἑkan pere fun awon ti won ge irun won. Gége bi Bukhariy ati Muslim ti gba wa. L'eyin naa alaláji yoo lọ si Ka'abat (ile Qloahun) l'ati lọ se tawafu-ifadot.

Eleyi ni Sunnat. Nitorí hadith Jābir Ọmọ 'Abdullahi ﷺ ti Muslim gba wa pe:

«أن النبي ﷺ أتى الحمارة التي عند الشجرة فرماها بسبع حصياتٍ يكبر مع

كل حصاة منها، مثل حصى الحذف، رمى من بطئ الوادي ثم انصرف إلى المنحر

فحرث ثم ركب رسول الله ﷺ فأفاض إلى البيت فصلّى عبكة الظهر».

((Annabi ﷺ lọ si ibi òkò ti o wa l'eba igi, o si juu ni òkò keekeeke meje, ti o n gbe Qloahun tobi (kabara) ni ibi gbogbo òkò kókán, o ju òkò l'ati inu koto (wādi) l'eyin naa ni o lọ si ibu-gún éran ti o si gun éran, l'eyin naa ni Ojisé Qloahun gun nkan-igun rẹ ti o lọ si ile Qloahun ni Mókkah ti o si ki irun Ayila ni ibé.

Enikeni ti o ba gbe ọkan ninu awọn nkan méréerin yi siwaju omiran ko si laifi fun. Nitori hadith 'Abdullahi ibn 'Amru ﷺ ti Bukhariy ati Muslim gba wa ninu hajji idagbere wipe:

وقف رسول الله ﷺ والناس يسألونه، قال: فما سئل رسول الله ﷺ يومئذٍ

عن شيء قدم أو أخر إلا قال: «أفعل ولا حرج».

((Annabi ﷺ duro awọn eniyan si n bi ni awọn ibere, o so pe: ko si ibere kan ti wọn bii ni ojo yi nipa gbigbe kinikan siwaju tabi gbigbe si eyin afi ki Annabi so wipe: se bẹe, ko si laifi)).

Ni igbati o ba pari tawafu rẹ tan, ti o ba jẹ eni ti o nse tamatu'u yoo se Sa'ayu l'aarin Soفا ati Moriwa ti hajji l'eyin tawafu, tori sa'ayu rẹ ti akokó duro fun 'umurat ni, o si di dandan ki o se sa'ayu ti hajji. Sugbon ti o ba jẹ eni ti o se hajji ifrōd tabi qiran ti o si ti se sa'ayu tēlē l'eyin ti o se tawafu akokó, onitoun ko nii se sa'ayu miran mo. Nitori ọro Jābir ﷺ pe:

«لم يطف النبي ﷺ ولا أصحابه بين الصفا والمروة إلا طوافاً واحداً طوافه

الأول». [رواہ مسلم].

((Annabi ﷺ ati awọn Saabe rẹ wọn o se tawafu lārin Soفا ati Mørwa afi eçkan, ohun na ni tawafu akokó)). [Muslim ni o gbaa wa].

L- Awọn ojo sisa ḥaran meteta (*ayāmu teshriq*) (ojo kókanla ati ojo kejila ati ojo ketala ninu osu Dhil-hijjah) jẹ awọn ojo jiju òkò fun awọn ti ko ba kanju kuro ni Mina, sugbon awọn ti wọn ba kanju wọn o ju ni ojo kókanla ati ojo kejila nikani. Nitori ọro Olóhun (ti ọla Rẹ ga):

﴿وَادْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَى﴾. [سورة البقرة، الآية: ٢٠٣].

﴿E se iranti (isò orukó) Olóhun laarin awọn ojo ti o ni onka, l'ehinna eniti o ba kanju lò ni ojo meji ko si eşe fun u; eniti o ba tese duro dię ko si eşe fun u; eyin mbę fun eniti o bera Olóhun﴾. [suratul-Baqrah 2, ayat: 203].

Berę l'ati ojo keji ọduń, okuta (Jamarat) kekere eyi ti o sunmọ mosalasi *Khaef*, ni alalāji yoo ti maa berę jiju òkò meje, l'eyin naa ni okuta Jamarat tārin yoo ju ni òkò ni meje, l'eyin naa ni okuta (Jamarat) nla yoo ju ni meje. Ti yoo si ma kabara ni

gbogbo òkò kókan. Sunna ni ki o duro l'eyin okuta (Jamarat) kekere ni éniti o daju kó gabasi (*qiblat*), ti okuta (Jamara) yoo si wa l'owó aláfia rẹ, ti yoo si se adua. Yoo si tun duro l'eyin okuta (Jamarat) keji, ni éniti o daju kó gabasi (*qiblat*), ti okuta yi yoo si wa l'owó otun rẹ, ti yoo si tun se adua okuta. Sugbon (Jamarat) nla ti igbeyin ko ni duro nibé rara l'eyin ti o ba ju oko tan.

Asiko jiju òkò béré lati eyin igba ti òrún ba yéri. Nitori hadith Ibn 'Umar ﷺ ti o sope:

«كُنَا نَتْحِينَ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ رَمِينًا». [رواية البخاري].

((A ma n wo asiko, ni igbati òrún ba yéri a o ju òkò)).  
[Bukhari ni o gbaa wa].

Awon alufa si fi énuko l'ori pe opin asiko ti eniyan le juko da ni igbati òrun bawó ni ojo kétala osu Dhil-hijjat. Énikéni ti òrún ojo yi bawó ba ni Mina ti ko iti ju oko, koni ju òkò naa ma, sugbon yoo san itanran pélù ki o pa éran.

**m-** Alaláji yoo ma sun Mina ni awon oru ojo sisa éran (*ayāmu tēshriq*) (ojo kókanla ati ojo kejila ati ojo kétala ninu Dhil-hijjah). Ti òrún ba ti wó ba alaláji ni ojo kejila ni Mina ti koi ti jade, o di dandan fun ki o tun sun Mina di ojo kétala ti yoo si ju òkò ojo kétala naa.

**n-** Alaláji ko gbodó jade kuro ni ilu Mókkah afi l'eyin ti o ba se tawafu idagbere tan. Toripe ninu awon oranyan hajji ni o wa lódó ọpó awon alufa. Sugbon ko se dandan fun obinrin ti o nse nkan osu rẹ lówo. Nitori hadith Ibn 'Abbas ﷺ ti o sope:

«لَا يَنْفَرِنَ أَهْدٌ حَتَّىٰ يَكُونَ آخْرُ عَهْدِهِ بِالْبَيْتِ»، وَفِي رَوْاْيَةِ: «إِلَّا أَنَّهُ خَفَّ

عن المرأة الحائض». [رواية مالك وأصله في صحيح مسلم].

((Ojisé Olohung ﷺ sò wipe: énikéni ninu yin ko gbodó kuro ni Mókkah afi ki idagbere fun ile Olohung je igbeyin isé rẹ)).

O tun wa ninu égba wa miran pe: ((Sugbon Annabi se idékun fun obinrin ti o n se nkan osu l'owó)). [Imam Mólik ni o gbaa wa, ipilé rẹ si wa ninu sôhihu Muslim].

Eniti o ba ló tawafu Ifadó tié l'ara titi di igba ti o ba fé rin-irin ajo, yoo se tawafu Ifadó nikán, o si ti gbe tawafu idagbere naa fun, l'odó ọpó awon alufa.

٥- O dara fun ẹniti o ba dari hajji ki o wi adua ti owa ninu egbawa Ibn 'Umar ﷺ ti [Bukhariy gba wa] wípe:

إن النبي ﷺ كان إذا قفل من غزو أو حجّ أو عمرة يكبر على شرف من الأرض ثم يقول: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ، صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ».

Annabi ﷺ je ẹniti o maa n gbe Ọlǫhun tobi ni igbati o bandaribø lati oju-ogun, tabi Hajji, tabi 'Umurah, ni awọn aaye ti o ba ga soke l'ori ilẹ, ti o maa n wi bayi pe:

((LA ILAHA ILAL LAHU WA'DAU LA SHARIKA LAU, LAUL MULIKU, WALAUL HAMDU, WA UWA 'ALA KULI SHEI QODIR, ĀYIBUNA TĀIBUNA 'ĀBIDUNA LIRQBINĀ HĀMIDUNA, SQDAQAL LAHU WAHDAU, WA NASORA 'ABDAU, WA HAZAMQL AHZĀBA WAHDAU)).

Itumọ: ((Ko si ẹniti agbodø joṣin fun l'ododo afi Ọlǫhun nikan soso, ko ni orogun, ti E ni ọla se, ti E ni eyin se, oun si ni alagbara l'ori gbogbo nkan. A de o, A tuba o, A o ma sin Oluwa wa, oun si ni a o ma da ọpẹ fun Un, Ọlǫhun pe adehun Rẹ o, O si ran ẹru Rẹ lọwø o, O si pa awọn ijo ọta run l'oun nikan)).

**ATOKA:**

No	Koko Ḍrọ	Oju ewe
1	Oro Isāju	4
2	<b>Origun-kinin: Ijéri pe ko si ẹniti a gbodọ jósín fun ni ododo afi Olohung, ati pe (Annabi) Muhammad ojíṣe Olohung ni</b>	5
3	Awọn Mojemu Gboloun Taoheed (Imo Olohung l'okan)	7
4	Itumọ rẹ: <i>Taoheedul Uluiyat</i>	9
5	Awọn orukọ rẹ	9
6	Idajo rẹ	10
7	Itumọ ijéripe(Annabi)Muhammad ojíṣe Olohung ni	12
8	Ola ijéri mejeeji yi	14
9	<b>Origun-keji: Al-Solat (Irun)</b>	16
10	Itumọ rẹ	16
11	Pataki irun l'odo awọn Annabi ﷺ ati awọn ojíṣe	16
12	Eri siše Irun l'ofin	17
13	Ogbon ati Ekọ ti o wa ninu pipa laasẹ ti Olohung paa l'ase	19
14	Awọn Ti Irun Je Oranyan Fun	19
15	Idajo Eni Ti O Fi Irun Sile	20
16	Awọn Mojemu Irun	20
17	Awọn Asiko Irun	21
18	Onka awọn (Opa) raka'at Irun	22
19	Awọn origun Irun	22
20	Awọn oranyan Irun	23
21	Awọn nkan ti o n ba irun je	24
22	Awọn akoko ti irun ko tọ ninu wọn	25
23	Alaye Bi a ti se n kirun ni şoki	26
24	Alaye Bi a ti se n kirun ni şoki	31
25	Itumọ rẹ	31
26	Ipo Zakat Ninu Eṣin, Ati Ogbon t'owa Nibi Sisee Ni Oranyan	31
27	Idajo rẹ	32
28	Awọn mojemu ijé oranyan rẹ	33
29	Awọn owo ti ama n yó zaka nibé	34
30	Akókó: Awọn golu ati fadaka, ati gbogbo nkan ti o ba se deede wọn	34
31	Ekeoji: Awọn eran ọsin	36
32	Alaye ondiwọn zakat (nisob) ninu awon eran ọsin lọ bayi	37
33	Ekeeta: Awọn nkan-ogbin ati awọn eeso	40

No	Koko Orọ	Oju ewe
34	Ekegerin: Awọn nkan ḥò	41
35	Ekaarun: Awọn alumoni ilẹ, ati awọn nkan ti a ri he ninu ilẹ	42
36	Awọn ti a o ma yo zakat fun	43
37	Zakat (fitr) Itunu ḥawé (Jákà)	44
38	Ogbon ati ekọ ti o wa nibi sise e ni ḥoranyan, ati Idajo Re	44
39	Ondiwọn rẹ, Asiko yiyo rẹ, ati Ibi ti ao ma yo ọ si	45
40	<b>Origun Keerin: Gbigba Awé Osu Rọmadan</b>	46
41	Itumọ rẹ, Idajo rẹ, Olá ati ogbon ti o wa nibi sise e ni ḥoranyan	46
42	Ninu awọn ẹri ti o wa l'ori ọla rẹ ni	47
43	Awọn Mojemu Ijé ḥoranyan Awé	49
44	Awọn Eko Gbigba Awé	49
45	Awọn nkan ti o mba ḥawé je	50
46	Awọn idajo apapo l'ori gbigba ḥawé	52
47	<b>Origun kárún: Hajj</b>	55
48	Itumọ rẹ ati Idajo rẹ	55
49	Ola ati Ogbon pēlu Eko ti o wa nibi ijé ḥoranyan Hajji	55
50	Awon mojemu ijé oranyan rẹ	58
51	Idajo bi ba eniyan se hajj	58
52	Awọn origun Hajji	61
53	Origun akokọ: Aniyan (Al-ihram, gbigbe harami)	61
54	Awọn ( <i>mowafeet</i> ) ãye ti ati le gbe ihram	61
55	Alaye bi a ti n gbe harami (Aniyan)	63
56	<i>Al-tamat'u, Al-qīran ati Al-Ifrad</i>	63
57	Awọn Ewo Ihram	64
58	Origun Elekeji: Diduro ni 'Arafat	68
59	Origun Eleketa: Tówafu Ifadot (tówafu hajji)	68
60	Origun Elekérin: Al-ssa'ay	68
61	Awọn ḥoranyan Hajji meje ni	68
62	Alaye bi a ti nse Hajji	68